



# CHAUFFAGE

le spécialiste français depuis 1840...



# l e s o m m a i r e

## Etanches

14 à 31 **ETANCHES**

## Contemporains

32 à 60 **CONTEMPORAINS**

61 à 72 **FONTE**

73 à 76 **FAÇADE VITRÉE**

77 à 89 **GRANDS FORMATS**

## Traditionnels

90 à 93 **PETITS GODIN**

94 à 101 **CLASSIQUES**

102 à 123 **TRADITIONNELS**

124 à 137 **CÉRAMIQUES**

## Inserts

138 à 152 **INSERTS**

## Autres énergies

153 à 169 **BOIS  
CHARBON  
GAZ  
FIOUL**

## Cuisinières

170 à 184 **CHAUFFAGE  
CUISSON**

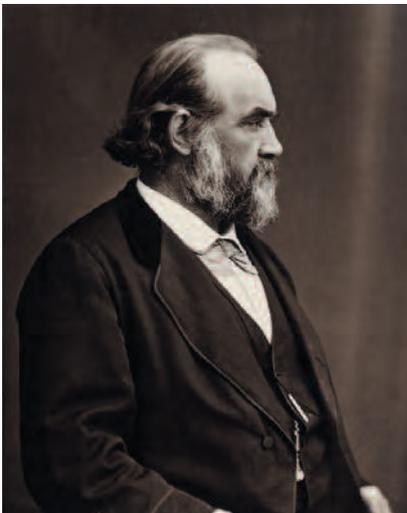
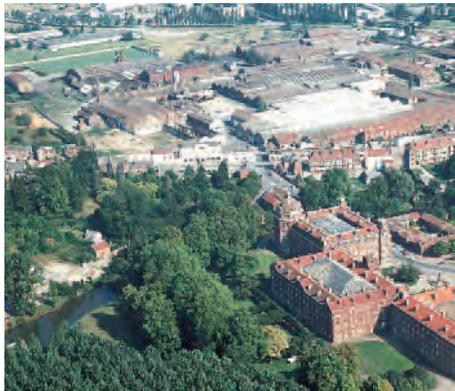
## Complémentaires

187 à 205 **PLAQUES  
NICHES  
COCOTTES**

Demandez nos catalogues spécifiques  
**POÊLES À PELLETS** et **CUISSON** :



# l'entreprise



Portrait Godin 1879  
Collection Familistère de Guise



C'est en 1840 que Jean-Baptiste André GODIN crée la société qui porte toujours son nom aujourd'hui. Il l'implante à Guise, dans le département de l'Aisne (02) en Picardie.

En 1846, il a l'idée de substituer un poêle en fonte émaillée au traditionnel poêle en tôle.

"L'histoire enregistrera nos succès" prédisait confiant, le génial inventeur en 1880.

Depuis le célèbre «Petit Godin», toujours actuel, à l'ensemble de la gamme chauffage et cuisson, tous les produits GODIN doivent leur qualité à la maîtrise absolue de la fonte et à un savoir-faire ancestral.



notre métier



**G** LA FONTE  
**O** LA CÉRAMIQUE  
**D** L'ACIER  
**I** LE VERRE  
**N** L'ÉMAIL



RT 2012



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



# la fonte

La fabrication et le travail de la fonte constituent notre principale activité.

Elle est réalisée dans deux fonderies situées dans la région des Hauts de France. Grâce à ses qualités d'inertie, les appareils en fonte emmagasinent lentement la chaleur et la restituent longtemps, de façon régulière.

Grâce à sa solidité, sa résistance, la **FONTE** a depuis longtemps acquis ses lettres de noblesse en matière de chauffage. Réfractaire et solide, elle permet de réaliser des moteurs thermiques performants et de haute qualité.

La **FONTE** peut avoir des formes complexes et originales destinées, soit à l'utilisation en chambre de combustion, soit en habillage extérieur décoratif, peint ou émaillé.

Nous l'utilisons également pour la fabrication d'une gamme complète de poterie culinaire : notre collection «Cocottes».



# la céramique

Terme générique pour parler indifféremment de la terre cuite, la faïence, la porcelaine ou le grès, la **CÉRAMIQUE** est depuis toujours une matière noble, associée à certains de nos appareils de chauffage.

Notre **CÉRAMIQUE GODIN** est à base de grès, mélange argileux façonné, séché, émaillé et cuit à très haute température : 1.235°C.

Les caractéristiques mécaniques de la **CÉRAMIQUE GODIN**, autorisent une réalisation qualitative de pièces de toutes dimensions, fines ou épaisses, grâce à la très haute densité du mélange utilisé.



Les caractéristiques thermiques se situent quant à elles entre la stéatite et la terre cuite.

Nos appareils offrent ainsi une excellente résistance aux chocs thermiques, associée à une inégalable restitution de la chaleur, qui s'effectue de façon douce et régulière.

On peut ainsi résumer les qualités de la **CÉRAMIQUE GODIN** : elle allie l'esthétique d'une céramique fine, aux performances mécaniques et thermiques d'une pierre de type ollaire, par exemple.



# l'acier

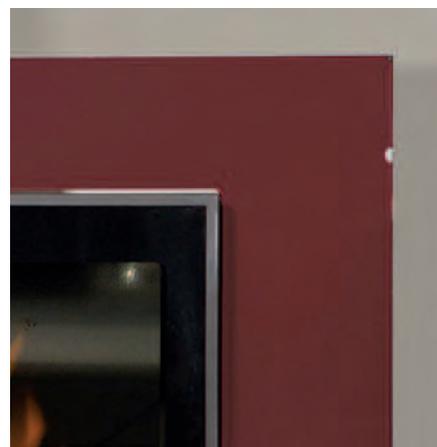
La tôle d'**ACIER** reste une des principales matières pour la construction des poêles : elle peut aussi bien en constituer des éléments structurels que décoratifs.

Nos ateliers de transformation et d'assemblage nous permettent de vous proposer une technologie performante et de précision.

Nous pouvons réaliser toutes les formes possibles de poêles, afin de créer une gamme de produits très variés, avec une qualité de finition exceptionnelle : émaillé, peint ou avec des traitements décoratifs.



**GODIN**



## le verre

Notre atelier de verrerie nous permet de créer, avec souplesse, des produits avec des formes, des finitions et des traitements très variés.

Nous utilisons du verre trempé ou de la vitrocéram, gages de résistance thermiques et mécaniques, et synonymes de sécurité.

Produit noble, dans la tendance, et d'entretien facile, le **VERRE** est apprécié pour ses qualités de transparence qui permet des effets de jeux de lumière.



# l' é m a i l

L'**ÉMAIL** est une couche vitrifiée déposée à haute température sur nos produits en fonte et en acier. Si le procédé d'émaillage est reconnu comme un art décoratif, c'est grâce aux multiples possibilités qu'il offre en matière de rendu et de coloris.

L'**ÉMAIL** présente également des qualités techniques de protection sans équivalent. Il résiste aux agressions de toutes sortes, comme les rayures et les agents chimiques.

Faciles d'entretien, nos produits émaillés vous accompagneront au quotidien pendant de nombreuses années.



**GODIN**



# Les bonnes raisons de se chauffer au bois ?

ÉNERGIE	Rejet de CO <sub>2</sub> Fossile en gramme/kWh**	Prix des énergies en euros/kWh**
SOLEIL	0	0
BOIS DÉCHIQUETÉ	0	0,037 €
BOIS BÛCHES	0	0,043 €
GRANULÉS DE BOIS EN VRAC	0	0,063 €
FIUOL DOMESTIQUE	300 g	0,064 €
GRANULÉS DE BOIS EN SAC	0	0,071 €
POMPE À CHALEUR GÉOTHERMIQUE	56 g	0,071 €
GAZ DE RÉSEAU	229 g	0,074 €
ÉLECTRICITÉ	180 g	0,150 €
PÉTROLES POUR POÊLES	381 g	0,167 €
GAZ PROPANE	257 g	0,174 €

\*\*kWh utiles - Source : AJENA avril 2016 selon étude ADEME/EDF  
Source ADEME - Source ADEME/EDF



Tous nos appareils à bois et bois-charbon sont conformes aux Normes Européennes :  
EN 13 240 pour les poêles,  
EN 13 229 pour les inserts et foyers fermés,  
EN 12 815 pour les cuisinières bois et bois-charbon.



## La charte qualité Flamme Verte

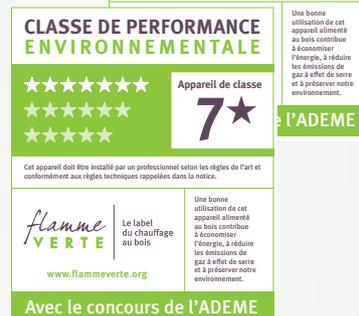
### De nouvelles exigences pour le chauffage au bois :

La majorité des poêles à bois **GODIN** sont conformes à la **charte de qualité flamme Verte**, certifiée par l'ADEME.

Depuis le 1<sup>er</sup> Janvier 2010, les appareils à bois, pour être Flamme Verte, doivent avoir un taux de rendement énergétique supérieur ou égal à 70 % et un taux d'émission de CO inférieur ou égal à 0,3 %. Selon ces valeurs, les appareils peuvent être classés 5, 6, 7 étoiles.

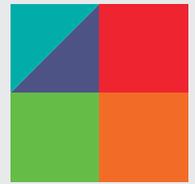
#### ATTENTION :

La charte qualité FLAMME VERTE évolue chaque année. Pour connaître la liste des appareils concernés, rapprochez vous de votre revendeur **GODIN** ou consultez la liste sur le site : [www.flammeverte.org](http://www.flammeverte.org).



# Le label compatible

RT 2012



## Compatibles avec les VMC double flux, idéal pour les maisons HQE, RT 2012.

Les nouvelles habitations étant de plus en plus étanches, les appareils peuvent être perturbés par la dépression créée par la VMC ou une hotte de cuisine.

En effet, l'appareil peut être raccordé à une arrivée directe d'air extérieur par l'intermédiaire de la buse située en partie basse, derrière l'appareil (gaine non fournie).

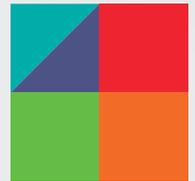
Sa puissance nominale, son haut rendement combinés à sa faible émission de CO permettent de marier efficacité énergétique et protection de l'environnement.

De plus, fini le phénomène de courants d'air froid dans la pièce où est installé l'appareil.



# Maison RT 2012

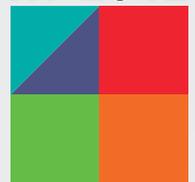
RT 2012



Maison avec un critère de consommation d'énergie primaire de 50 kWh/m<sup>2</sup>/an (150 kWh/m<sup>2</sup>/an RT2005) et d'étanchéité à l'air de 0.6 m<sup>3</sup>/h.m<sup>2</sup> (1.3 m<sup>3</sup>/h.m<sup>2</sup> RT2005) sous 50 Pa.

# Mon habitation n'est pas

RT 2012



## Puis-je y installer un poêle étanche ?

La réponse est **OUI.**

En choisissant un poêle étanche, vous faites surtout le choix d'un poêle haut de gamme de dernière génération, particulièrement efficace en termes de rendement énergétique et de fiabilité.

Il n'y a donc aucune objection à l'installer dans une habitation traditionnelle.

# l'éco control

**Notre système éco control permet de maîtriser la combustion grâce à :**

- Une étanchéité optimale couplée à un système de doubles parois qui assurent un contrôle précis des arrivées d'air.
- Un système de canaux qui répartit et réchauffe l'air avant son arrivée dans la chambre de combustion.
- Un double système de registres :
  - 1 pour faciliter l'allumage : contrôle de l'air primaire et montée rapide du cœur de chauffe en température.
  - 1 autre assure une triple alimentation en air pour une optimisation maximale de la combustion.

**Cette technologie apporte une combustion «haute performance» :**

- Moins de cendres
- Moins de résidus de combustion
- Faible consommation de bois
- Réglage instantané de la combustion selon vos besoins.

Retrouvez les modèles bénéficiant de ce système grâce au pictogramme suivant :



## la garantie 6 ans

La **qualité exceptionnelle de la fonte GODIN** est telle qu'elle permet une excellente résistance à la chaleur et une grande conductibilité.

Inertie et capacité à restituer lentement la chaleur.



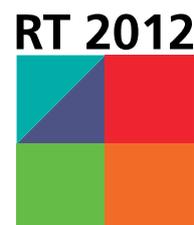
## la flamme verte

Modèles bénéficiant de la qualité flamme verte grâce au pictogramme :



## le label RT 2012

Modèles disposant du label BBC sont identifiables grâce au pictogramme :



## la télécommande

Toujours à l'écoute des consommateurs, les **poêles GODIN** ont réalisé, en étroite collaboration avec leur réseau de distribution, une étude complète sur les besoins réels des utilisateurs de poêles.

C'est ainsi que nous avons développé une télécommande permettant de piloter le moteur commandant l'arrivée d'air du poêle. Cette télécommande fait office de thermostat, et vous permet de réguler votre besoin en chauffage à distance, dans le plus grand confort.

Les modèles bénéficiant de cette télécommande sont porteurs du pictogramme :

Réf. 965241





Option : réf. 965239



## l'accumulateur

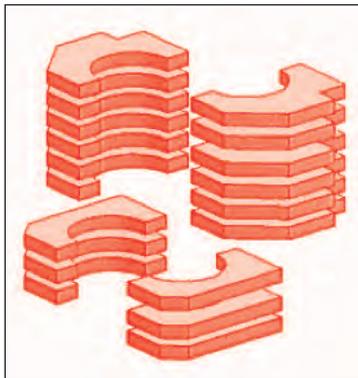
## le crédit d'impôt

### ACCUMULATEUR de chaleur

Certains modèles de poêles peuvent, dans leur partie supérieure, être équipés de briques d'accumulation de chaleur.

Cette fonctionnalité permet une diffusion de la chaleur pendant plusieurs heures. Le registre d'air de convection, permet de dispenser cette chaleur selon vos besoins.

Les modèles qui disposent de cette option sont identifiables par la présence du pictogramme AC.



### Le CRÉDIT D'IMPÔT pour les Poêles à bois

Le crédit d'impôt Développement durable s'applique pour l'achat d'un poêle à bois (hors coût de la main d'œuvre, qui n'est pas pris en compte)

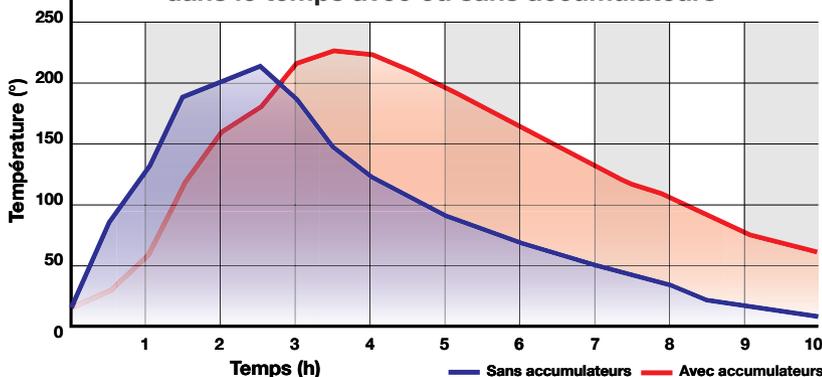
Le **CRÉDIT D'IMPÔT** s'applique au prix de l'appareil (chaudière, poêle, insert) indiqué sur la facture de l'entreprise ayant réalisé les travaux, hors main d'œuvre. Il concerne le montant TTC du matériel, quel que soit le montant de la TVA appliquée (généralement 5.5% pour les équipements utilisant une énergie renouvelable).

Afin de financer l'acquisition et l'installation d'un poêle à bois, le crédit d'impôt développement durable peut également, sous condition de ressources, être cumulé à un éco-prêt à taux zéro (Eco-PTZ).



La liste des appareils **GODIN** éligibles au **Crédit d'Impôt**, est disponible et consultable chez votre revendeur et sur le site [www.flammeverte.org](http://www.flammeverte.org).

Différence de température de l'air diffusé par l'appareil dans le temps avec ou sans accumulateurs



Poêles à bois



## L'alliance du design et du feu...

En chauffage principal ou en chauffage d'appoint, découvrez les atouts du poêle à bois. Un grand choix de formes, de matériaux et de puissances pour répondre à votre besoin.





Candor

## CANDOR

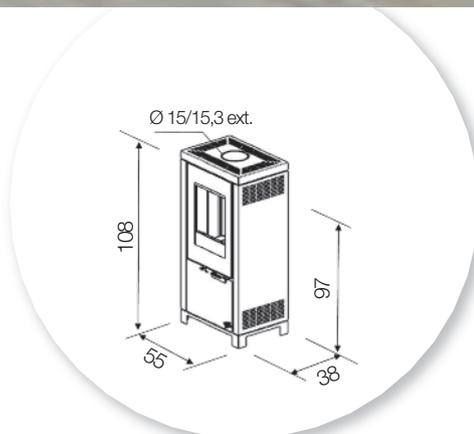
Réf. 400112 - 5,6 kW

Réf. 400116 - 8 kW

H 108 x L 55 x P 38 cm

- Volume corrigé chauffé 5,6 kW : **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Volume corrigé chauffé 8 kW : **125 à 290 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 167 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 97 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Corps de chauffe fonte.
- Habillage acier peint.

**OPTION : Régulation automatique  
et mur décoratif en céramique.**



RT 2012



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



**Coloris**  
Habillage acier peint  
(voir coloris pages 206-207).

LES ÉTANCHES

# Chézy



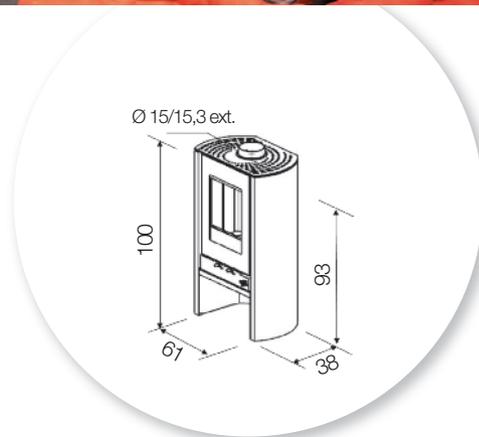
## CHÉZY

Réf. 400114 - 5,6 kW

Réf. 400118 - 8 kW

H 100 x L 61 x P 38 cm

- Volume corrigé chauffé 5,6 kW : **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Volume corrigé chauffé 8 kW : **125 à 290 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 157 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 93 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Corps de chauffe fonte.
- Habillage acier peint.



RT 2012



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



## Coloris

Habillage acier peint  
(voir coloris pages 206-207).



Tertre

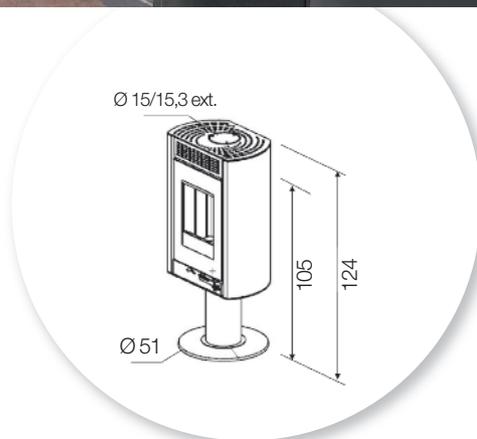
## TERTRE

Réf. 400196 - 5,6 kW

Réf. 400198 - 8 kW

H 124 x L 61 x P 42,7 cm

- Volume corrigé chauffé 5,6 kW : **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Volume corrigé chauffé 8 kW : **125 à 290 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 170 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 105 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Corps de chauffe fonte.
- Habillage acier peint.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



**Coloris**  
Habillage acier peint  
(voir coloris pages 206-207).

LES ÉTANCHES

# Cadène



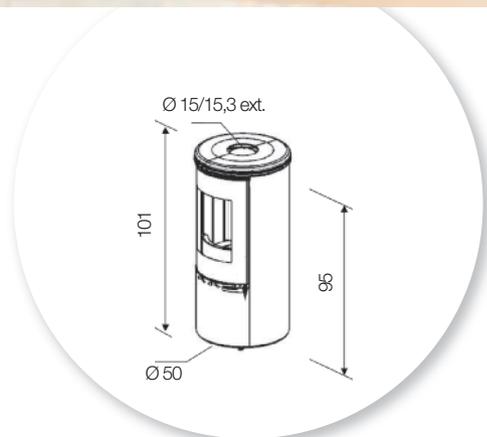
## CADÈNE

Réf. 400111 - 5,6 kW

Réf. 400115 - 8 kW

H 101 x Ø 50 cm

- Volume corrigé chauffé 5,6 kW : **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Volume corrigé chauffé 8 kW : **125 à 290 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 169 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 95 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Corps de chauffe fonte.
- Habillage acier peint.



RT 2012



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



**Coloris**  
Habillage acier peint  
(voir coloris pages 206-207).



Artas

## ARTAS

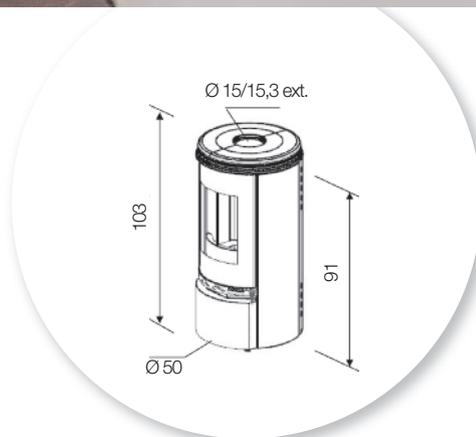
Réf. 400102 - 5,6 kW

Réf. 400104 - 8 kW

H 103 x Ø 50 cm

- Volume corrigé chauffé 5,6 kW : **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Volume corrigé chauffé 8 kW : **125 à 290 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 186 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 91 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Corps de chauffe fonte.
- Habillage acier peint anthracite et décor céramique.

Option : Régulation automatique.



## Coloris

Habillage acier peint anthracite  
et décor céramique  
(voir coloris pages 206-207).



RT 2012



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



Arcy



### ARCY

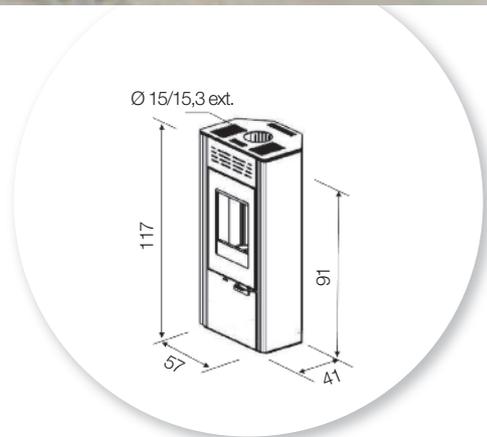
Réf. 400101 - 5,6 kW

Réf. 400103 - 8 kW

H 117 x L 57 x P 41 cm

- Volume corrigé chauffé 5,6 kW : **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Volume corrigé chauffé 8 kW : **125 à 290 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 185 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 91 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Corps de chauffe fonte.
- Habillage acier peint et céramique.

**OPTION : Régulation automatique.**



### Coloris

Habillage acier peint anthracite  
et décor céramique  
(voir coloris pages 206-207).



RT 2012



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois





Ségur

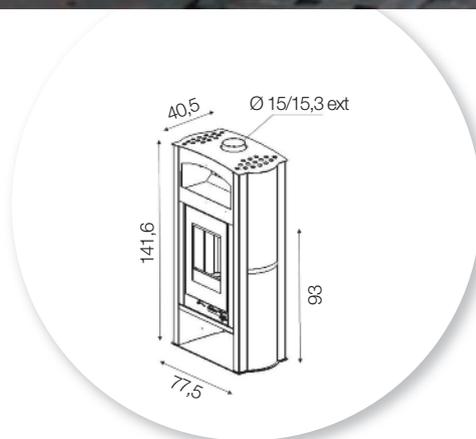
## SÉGUR

Réf. 400191 - 5,6 kW

Réf. 400193 - 8 kW

H 141,6 x L 77,5 x P 40,5 cm

- Volume corrigé chauffé 5,6 kW : **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Volume corrigé chauffé 8 kW : **125 à 290 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 93 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Corps de chauffe fonte.
- Habillage acier peint.



RT 2012



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



**Coloris**  
Habillage acier émaillé  
(voir coloris pages 206-207).

LES ÉTANCHES



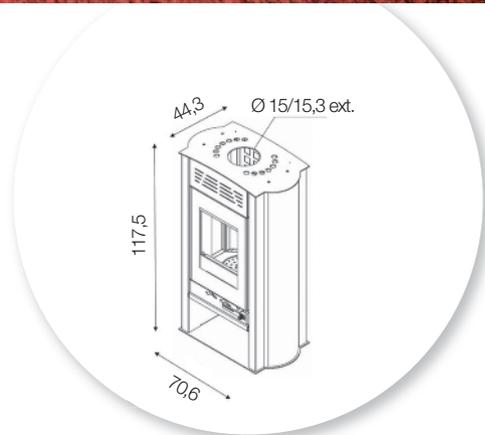
## STYLDESIGN

Réf. 400192 - 5,6 kW

Réf. 400194 - 8 kW

H 117,5 x L 70,6 x P 44,3 cm

- Volume corrigé chauffé 5,6 kW : **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Volume corrigé chauffé 8 kW : **125 à 290 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 93 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Corps de chauffe fonte.
- Habillage acier peint.



## Coloris

Habillage acier peint anthracite et décor acier émaillé rubis. (voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois





Novellus

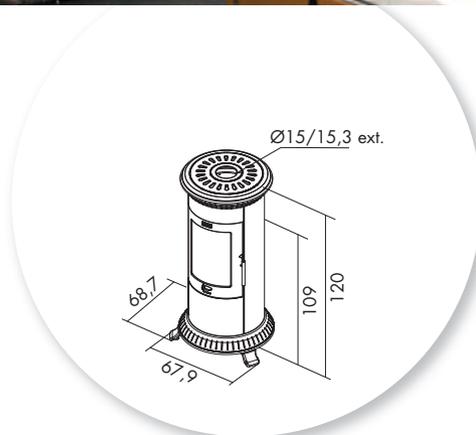
## NOVELLUS

Réf. 400176 - 5,6 kW

Réf. 400178 - 8 kW

H 120 x L 67,9 x P 68,7 cm

- Volume corrigé chauffé 5,6 KW : **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Volume corrigé chauffé 8 KW : **125 à 290 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 190 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 109 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Corps de chauffe fonte.
- Habillage acier peint et décor fonte émaillée.



RT 2012



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



**Coloris**  
Habillage acier peint anthracite  
et décor fonte émaillée  
(voir coloris pages 206-207).

LES ÉTANCHES

# Courances



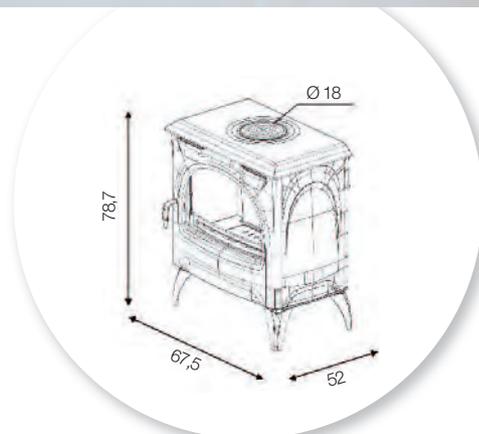
## COURANCES

Réf. 388113 - 7 kW

H 78,7 x L 67,5 x P 52 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 69 cm.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.

*« Ses formes moulées et émaillées lui donnent un caractère unique. Il est présenté en 3 finitions : blanc brillant, noir profond et rouge rubis, relevés par une poignée chromée. La fluidité des lignes est donnée par les ondulations du dessus, les aérations profilées ou les pieds sculpturaux. »*



**6 ans**  
**Garantie**



flamme  
VERTE | Le label  
du chauffage  
au bois

### Coloris

Fonte peinte anthracite ou émaillé blanc  
(voir coloris pages 206-207).



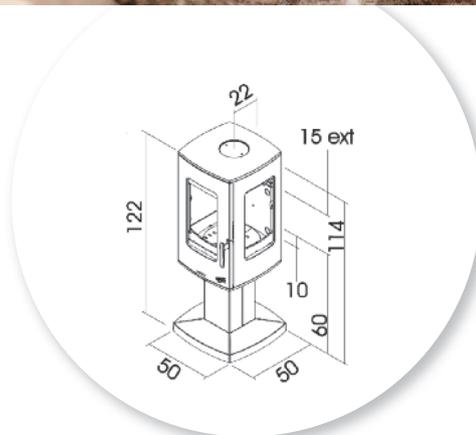
# Cérafonte

## CÉRAFONTE

Réf. 388107 - 7 kW

H 122 x L 50 x P 50 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 175 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 114,2 cm.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext.
- Buse arrivée d'air Ø 100 mm ext.
- Poêle en fonte.
- Habillage acier peint.



**6 ans**  
Garantie



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Fonte peint anthracite  
(voir coloris pages 206-207).

**LES ÉTANCHES**

# Galatéea

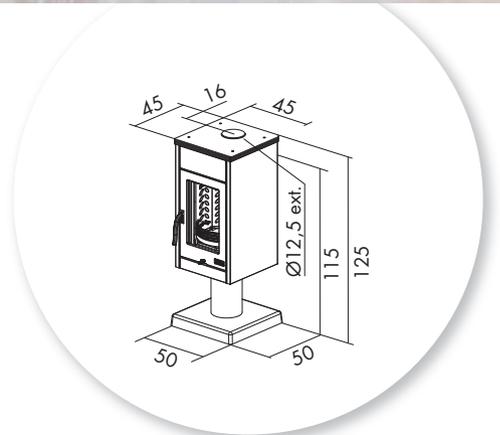


## GALATÉA

Réf. 377130 - 7 kW

H 125 x L 50 x P 50 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 163 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 115 cm.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Habillage corps de chauffe fonte.
- Habillage acier peint.



## Coloris

Peint anthracite avec habillage en acier peint anthracite ou gris platine (à préciser à la commande). (voir coloris pages 206-207).



RT 2012



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



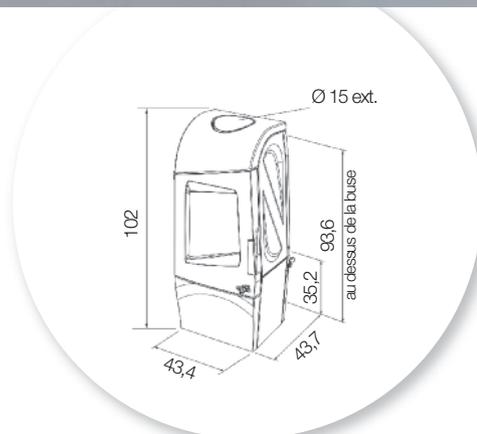
Pisay

## PISAY

Réf. 388105 - 7,5 kW

H 102 x L 43,4 x P 43,7 cm

- Volume corrigé chauffé **120 à 280 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 150 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 30 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 93,6 cm.
- Buse de départ de Ø 153 mm ext.
- Poêle en fonte.



**6 ans**  
**Garantie**



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite  
(voir coloris pages 206-207).

**LES ÉTANCHES**

# Étuvia



**NOUVEAUTÉ**

## ÉTUVIA

Réf. 400119 - 5,6 kW

Réf. 400120 - 8 kW

H 160 x L 55 x P 52,5 cm

- Volume corrigé chauffé 5,6 kW : **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Volume corrigé chauffé 8 kW : **125 à 290 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 163 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 130 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Habillage corps de chauffe fonte.
- Habillage acier peint.



## Coloris

Peint anthracite avec habillage en acier peint rouge (à préciser à la commande). (voir coloris pages 206-207).



RT 2012



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois





# Barella

## BARELLA

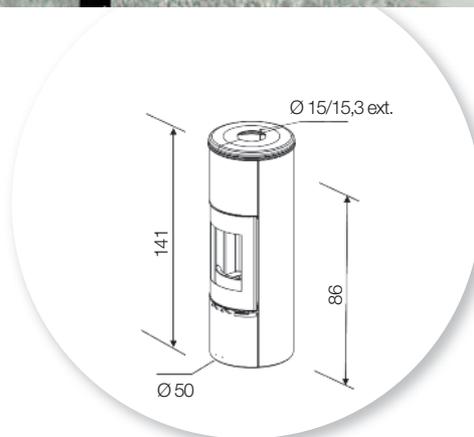
Réf. 400105 - 5,6 kW

Réf. 400106 - 8 kW

H 141 x Ø 50 cm

- Volume corrigé chauffé 5,6 kW : **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Volume corrigé chauffé 8 kW : **125 à 290 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 95 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Corps de chauffe fonte.
- Habillage acier peint.

**OPTION : Accumulateur réf. 965239.**



RT 2012



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



Voir page 11



En option

**Coloris**  
Acier peint noir  
(voir coloris pages 206-207).

**LES ÉTANCHES**

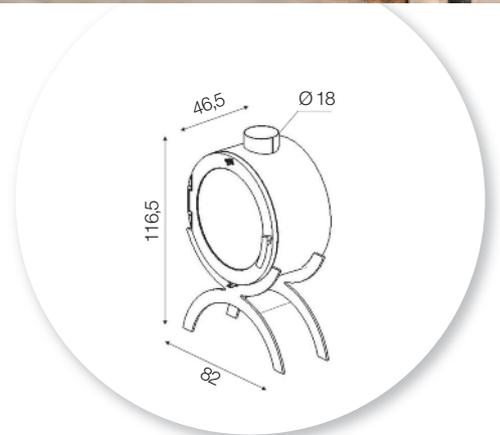


## BRIMONT

Réf. 410101 - 8,5 kW

H 116,5 x L 82 x P 46,5 cm

- Volume corrigé chauffé **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 188 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm, 40 cm pour le non-étanche gênes etc...**
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Corps de chauffe fonte.
- Habillage acier peint.



RT 2012



Flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Habillage en acier peint noir.  
(voir coloris pages 206-207).



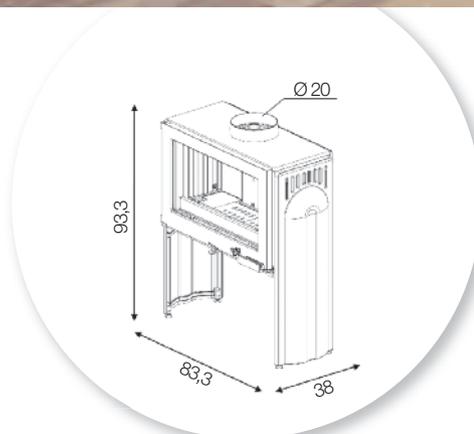
Massay

## MASSAY

Réf. 374101 - 8 kW

H 93,3 x L 83,3 x P 38 cm

- Volume corrigé chauffé **150 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 200 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 89 cm.
- **Porte fonte étanche.**



**6 ans**  
**Garantie**



*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Fonte peinte anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES ÉTANCHES**

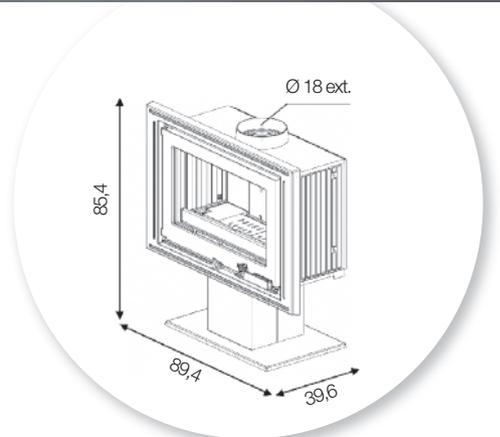


## BEAUFAY

Réf. 374102 - 8,5 kW

H 85,4 x L 89,4 x P 39,6 cm

- Volume corrigé chauffé **150 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 79 cm.



Le label du chauffage au bois

### Coloris

Peint anthracite avec cadre peint anthracite, émaillé gris ou rubis (voir coloris pages 206-207).



Quessoy

## QUESSOY

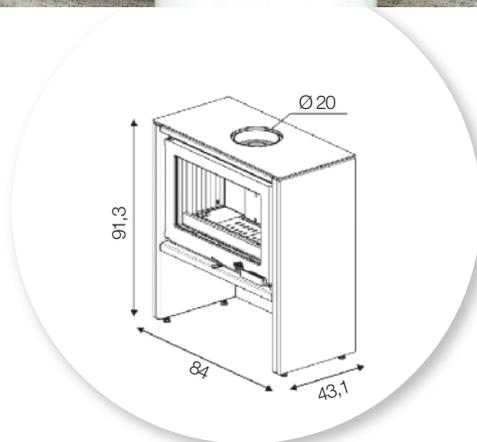
Réf. 374106 - 8,5 kW

H 91,3 x L 84 x P 43,1 cm.

- Volume corrigé chauffé **150 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Combustible : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Foyer fonte.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm int.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 82 cm.

Existe en version soufflerie

Réf. 374108.



**6 ans**  
**Garantie**

RT 2012



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

### Coloris

Peint noir et côtés peints en blanc  
(voir coloris pages 206-207).

LES CONTEMPORAINS

# Opale

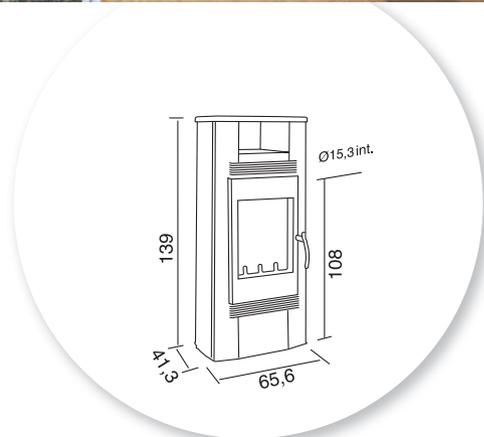


## OPALE

Réf. 369106 - 9,5 kW

H 139 x L 65,6 x P 41,3 cm.

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Poids 186 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 40 cm**.
- Chargement avant.
- Foyer fonte, corps en acier et inox.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 153 mm.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 108 cm.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Peint anthracite avec décor inox.  
(voir coloris pages 206-207).

# Grand bois à clapet



# Grand bois

## GRAND BOIS à CLAPET

Réf. 368102 - 10,5 kW

H 100 x L 87 x P 52 cm.

- Volume corrigé chauffé **180 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 180 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 65 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Habillage acier, foyer fonte.
- Buse de départ Ø 180 mm ext.

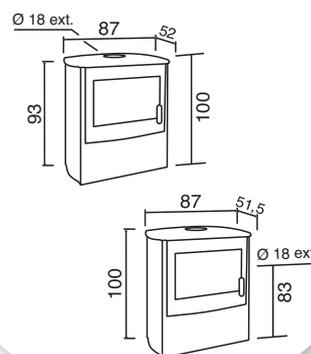
## GRAND BOIS

Réf. 368101 - 10,5 kW

H 100 x L 87 x P 51,5 cm.

- Volume corrigé chauffé **180 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 180 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 65 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Habillage acier, foyer fonte.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 83 cm.
- Buse de départ Ø 180 mm ext.
- **Réserve à bûches.**

Options : Kit TURBO 2 vitesses  
réf. 965013, grille barbecue réf. 0119.



### Coloris

Peint anthracite  
et cotés émaillé carmin et gris argenté.  
(voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

# Graphic

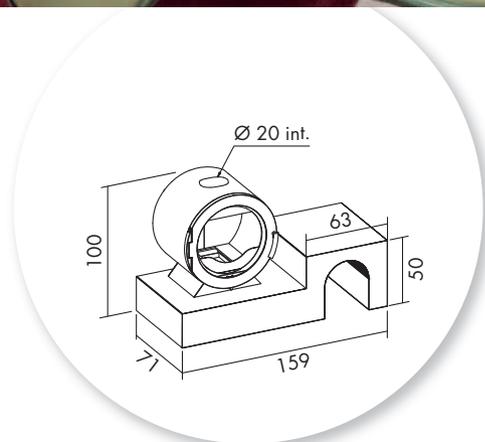


## GRAPHIC

Réf. 371109 - 10,6 kW

H 100 x L 159 x P 71 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 340 kg.
- Combustibles : **bûches de 40 cm**.
- Chargement avant.
- Foyer fonte et brique réfractaire.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm int.
- Banquette réversible.



## Coloris

Peint anthracite avec support  
gris alu + poignée chromée.  
(voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



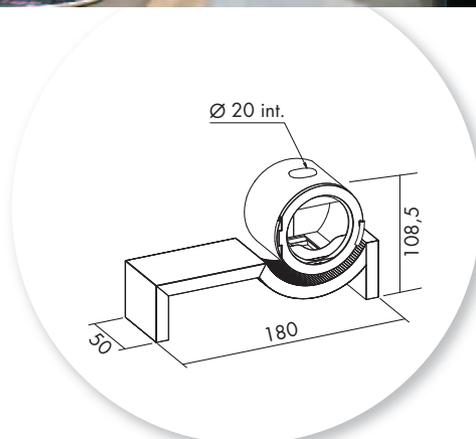
Orlando

## ORLANDO

Réf. 371105 - 10,6 kW

H 108,5 x L 180 x P 50 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 286 kg.
- Combustibles : **bûches de 40 cm.**
- Chargement avant.
- Foyer fonte et brique réfractaire.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm int.
- Foyer suspendu.
- **Banquette réversible.**
- **Foyer accroché au mur.**



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

### Coloris

Peint anthracite avec poignée chromée.  
(voir coloris pages 206-207).

LES CONTEMPORAINS

# Gênes

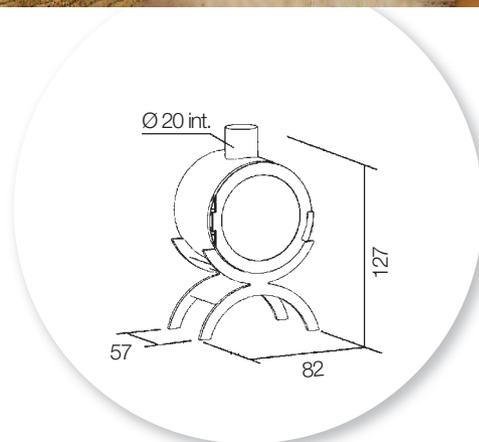


## GÈNES

Réf. 371113 - 10,6 kW

H 127 x L 82 x P 57 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 280 kg.
- Combustibles : **bûches de 40 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm int.
- Habillage fonte acier.
- Intérieur en briques réfractaires.
- Charnière et poignée chromées.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Peint anthracite avec poignée chromée.  
(voir coloris pages 206-207).



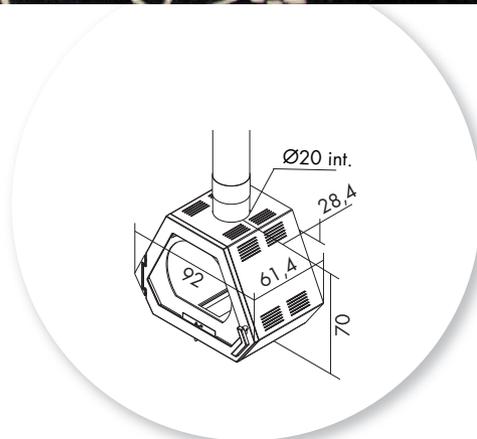
Alba

## ALBA

Réf. 376001 - 10,6 kW

H 70 x L 92 x P 61,4 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 275 kg.
- Combustibles : **bûches de 40 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm int.
- Habillage fonte acier.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

LES CONTEMPORAINS

# Topaze



## Caractéristiques communes à la famille des "Topaze" :

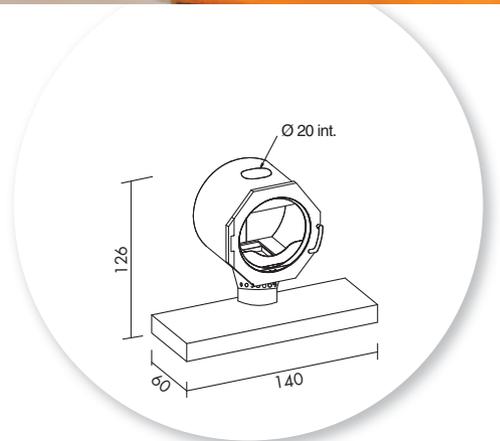
- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 40 cm**.
- Départ des fumées dessus.
- Chargement avant.
- Foyer fonte et briques réfractaires  
corps en acier et inox.
- Buse de départ de Ø 200 mm int.

## TOPAZE

Réf. **371106** - 10,6 kW

H 126 x L 140 x P 60 cm.

- Poids 246 kg.
- Foyer peint anthracite.
- Charnière et poignée chromées.



## Coloris

Peint anthracite poignée  
et charnière chromée.  
(voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



Topaze



### TOPAZE

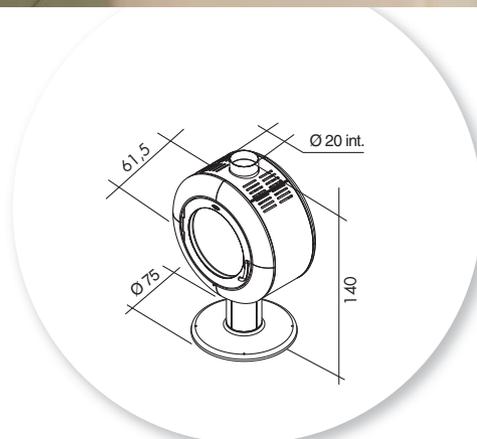
Réf. 371101 - 11,2 kW  
H 140 x Ø 100 x P 61,5 cm.

- Ø socle : 75 cm.
- Poids 450 kg.

### TOPAZE

Réf. 371102 - 11,2 kW  
**DOUBLE FACE**  
H 140 x Ø 100 x P 61,5 cm.

- Ø socle : 75 cm.
- Poids 438 kg.



### Coloris

Peint anthracite avec cotés inox  
et poignée et charnière chromée.  
(voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

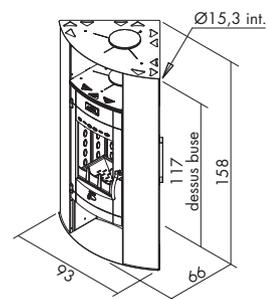
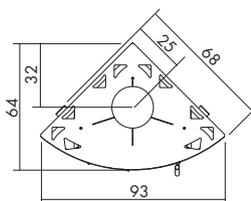


## UZON

Réf. 369113 - 9,5 kW

H 158 x L 93 x P 66 cm

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 200 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 40 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 153 mm int.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 117 cm.
- Habillage inox, foyer fonte.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

### Coloris

Peint anthracite avec décor inox.  
(voir coloris pages 206-207).



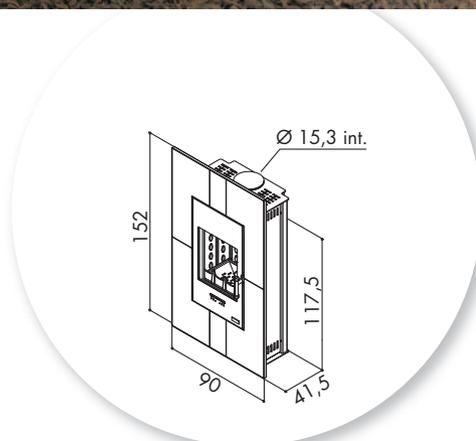
# Odeon 1

## ODÉON 1

Réf. 680141 - 9,5 kW

H 152 x L 90 x P 41,5 cm

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 244 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 40 cm**.
- Chargement avant.
- Foyer fonte, corps en acier.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 153 mm int.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 117,5 cm.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite avec décor inox.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES CONTEMPORAINS**

# Odéon 2

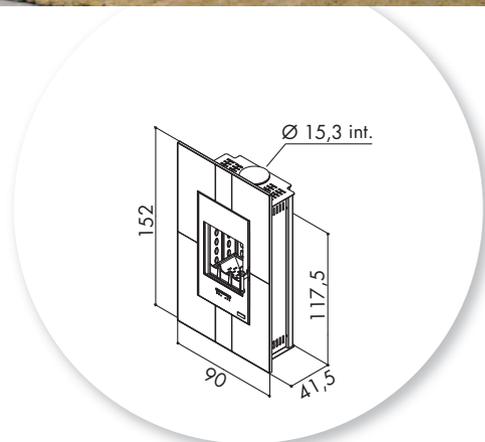


## ODÉON 2

Réf. 680142 - 9,5 kW

H 152 x L 90 x P 41,5 cm.

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 290 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 40 cm**.
- Chargement avant.
- Foyer fonte, corps en acier.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 153 mm int.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 117,5 cm.



## Coloris

Peint anthracite avec décor en pierre marbrière ou pierre bleue. (voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



Odeon 3

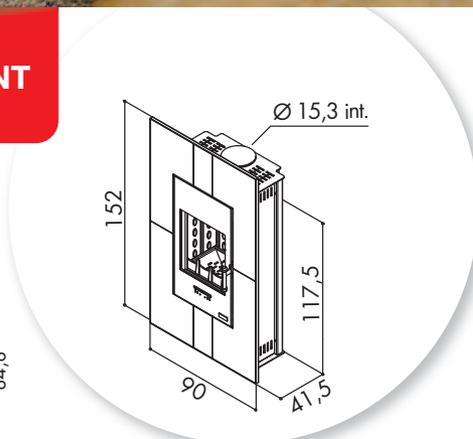
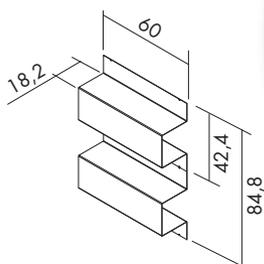
### ODÉON 3

Réf. 680154 - 9,5 kW

H 152 x L 90 x P 41,5 cm

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 338 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 40 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 153 mm int.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 117,5 cm.
- **Habillage verre.**
- **Options** : plaque de sol rectangulaire en verre réf. 965144 (voir page 201) et étagères réf. 965160.

**FAÇADE  
ENTIÈREMENT  
VITRÉE**



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

### Coloris

Peint anthracite  
avec décor verre teinté noir et inox.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES CONTEMPORAINS**

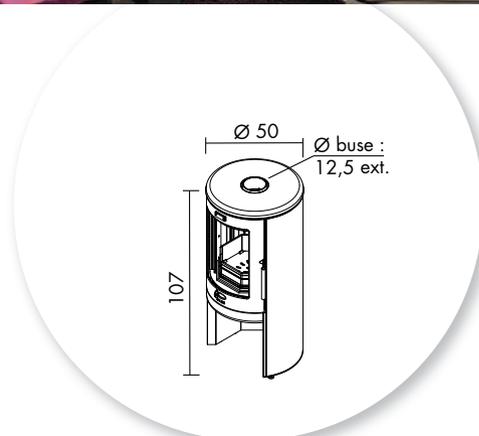


## TRÉCAULT

Réf. 377106 - 6,5 kW

H 107 x Ø 50 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 143 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Foyer fonte, corps en acier.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



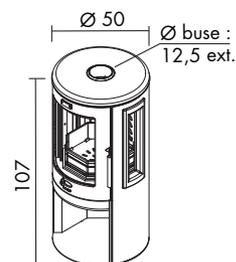
Bermudes

## BERMUDES

Réf. 377101 - 6,5 kW

H 107 x Ø 50 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 143 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Foyer fonte, corps en acier et inox.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- **3 surfaces vitrées**.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite avec décor inox.  
(voir coloris pages 206-207).

LES CONTEMPORAINS

# Ternoise

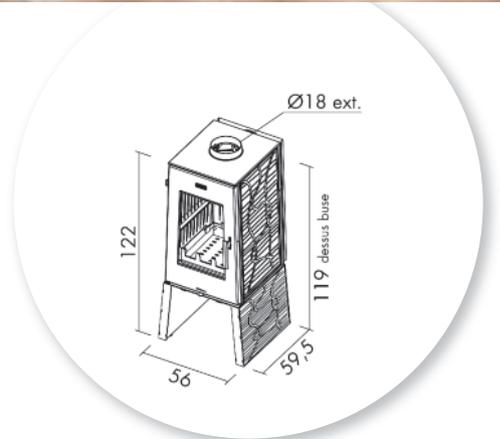


## TERNOISE

Réf. 389153 - 10 kW

H 122 x L 56 x P 59,5 cm

- Volume corrigé chauffé 200 à 480 m<sup>3</sup>.
- Régulation manuelle.
- Poids 203 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 40 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ 119 cm.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.



## Coloris

Peint anthracite poignée chromée.  
(voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



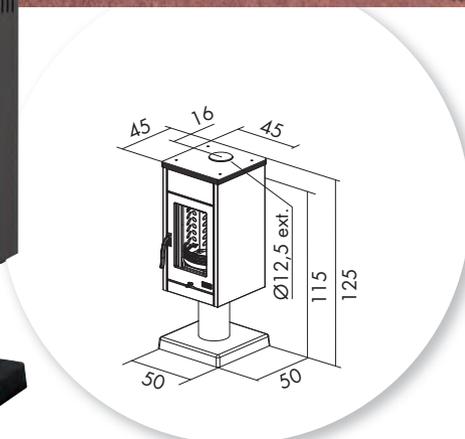
Lamta

## LAMTA

Réf. 377117 - 7,5 kW

H 125 x L 50 x P 50 cm

- Volume corrigé chauffé **120 à 280 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 161 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 115 cm.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Habillage corps de chauffe fonte.
- Habillage acier peint.



### Coloris

Peint anthracite avec poignée chromée.

Peint gris platine avec porte et socle en acier peint anthracite. (à préciser à la commande).  
(voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



## LUXOR

Réf. 389113 - 10 kW

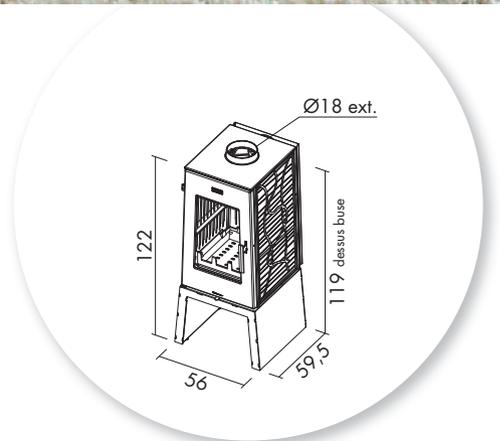
H 122 x L 56 x P 59,5 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 203 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 40 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 119 cm.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- **Habillage acier peint noir et fonte.**
- **Poignée chromée.**

**Option** meuble tiroir réf. 965015.

H 32,5 x L 114 x P 63 cm

Etagère inox **en option**.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Peint anthracite poignée chromée.  
(voir coloris pages 206-207).



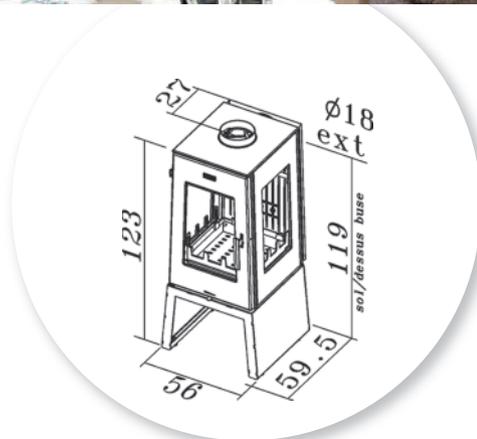
LUXOR 4

## LUXOR 4

Réf. 389147 - 10 kW

H 123 x L 56 x P 59,5 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 203 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 40 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 119 cm.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- **Habillage acier peint noir et fonte.**
- **Poignée chromée.**



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

### Coloris

Peint anthracite poignée chromée.  
(voir coloris pages 206-207).

LES CONTEMPORAINS

# LUXOR 3

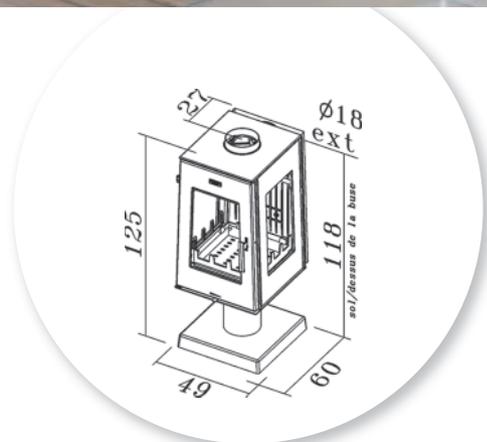


## LUXOR 3

Réf. 389149 - 10 kW

H 125 x L 49 x P 60 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 203 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 40 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 119 cm.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- **Habillage acier peint noir et fonte.**
- **Poignée chromée.**



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Peint anthracite poignée chromée.  
(voir coloris pages 206-207).



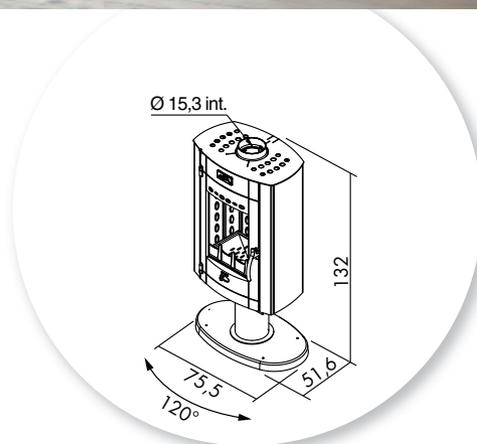
Rolling

## ROLLING

Réf. 369115 - 9,5 kW

H 132 x L 75,5 x P 51,6 cm.

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 175 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 40 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 124 cm.
- Buse de départ de Ø 153 mm int.
- Habillage acier, foyer fonte.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite avec décor acier peint.  
(voir coloris pages 206-207).

LES CONTEMPORAINS



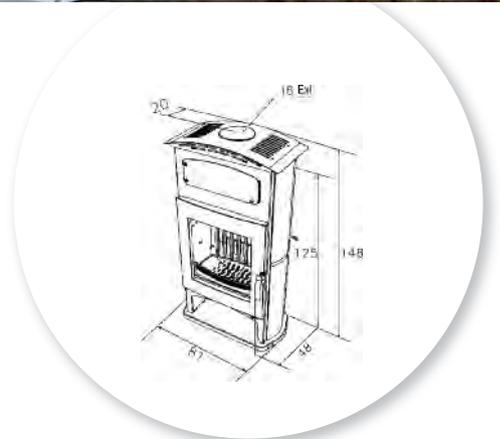
## BEAUREGARD

Réf. 364131 - 14 kW

H 148 x L 81 x P 47,3 cm

- Volume corrigé chauffé **220 à 550 m<sup>3</sup>**.
- Régulation **thermostatique**.
- Poids 230 kg.
- Combustibles : **bûches de 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 125 cm.
- Buse de départ de Ø 200 mm ext.
- Habillage acier et foyer fonte.

La couleur des échantillons peut varier avec les produits reçus et ne peut être en aucun cas cause de réclamation.



### Coloris

Peint anthracite avec décor en acier émaillé.  
(voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



## BRÛLHAUT

Réf. 364108 - 14 kW  
PORTE ET VITRE GALBÉES.

H 140 x L 85 x P 47 cm.

- Visibilité porte galbée L 48,5 x H 56,5 cm.
- Visibilité porte plate L 45,5 x H 55,5 cm.
- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Passage d'air en haut de la vitre.
- Poids 225 kg.
- Combustibles : **bûches de 50 cm.**
- Chargement avant.
- Habillage acier, foyer tout fonte.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière: 128 cm.
- Départ des fumées dessus ou arrière
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- **Option** : porte laitonée.  
Existe en **PORTE PLATE réf. 364109.**

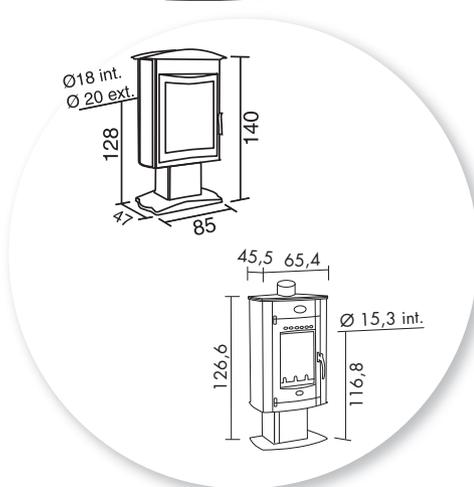


## VERMAND

Réf. 369104 - 9,5 kW

H 126,6 x L 65,4 x P 45,5 cm.

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 160 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 40 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 116,8 cm.
- Buse de départ de Ø 153 mm int.
- Habillage acier ou inox, foyer fonte.
- **Porte galbée.**



Vermand Brûlhaut

### Coloris

Présenté peint anthracite avec décors inox ou en acier émaillé. (voir coloris pages 206-207).



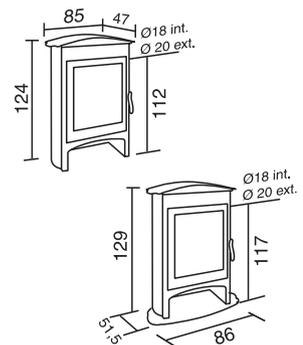
## BRÛLHAUT

Réf. 364102 - 14 kW  
PORTE ET VITRE GALBÉES.

H 129 x L 86 x P 51,5 cm.

- Visibilité porte galbée L 48,5 x H 56,5 cm.
- Visibilité porte plate L 45,5 x H 55,5 cm.
- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique**
- Passage d'air en haut de la vitre.
- Poids 200 kg.
- Combustibles : **bûches de 50 cm**.
- Chargement avant.
- Habillage acier, foyer tout fonte.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 112 cm ou 117 cm avec l'option socle fonte.
- Départ des fumées dessus ou arrière
- Buse de départ de Ø 180 mm int., 200 mm ext.

- Option :  
porte laitonée  
et socle fonte réf. 965103.  
Existe en **PORTE PLATE**  
réf. 364104.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Présenté peint anthracite et côtés acier émaillé.  
(voir coloris pages 206-207).

Le four d'agrément qui équipe les modèles 364103 et 364105 vous permet de tenir vos plats au chaud ou de cuire jusqu'à 300°C, à condition de l'équiper de la porte four verre en option.



Brûlhaut

## BRÛLHAUT

Réf. 364105 - 14 kW  
PORTE ET VITRE PLATES.

- H 150 x L 86 x P 51,5 cm.
- Visibilité porte plate L 45,5 x H 55,5 cm.
- Volume corrigé chauffé 200 à 500 m<sup>3</sup>.
- **Régulation thermostatique.**
- Passage d'air en haut de la vitre.
- Poids 215 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm.**
- Chargement avant.
- Habillage acier, foyer tout fonte.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 132,5 cm ou 137,5 cm avec l'option socle fonte.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.

- **Option** : porte laitonée.
- Existe en **PORTE ET VITRE GALBÉES** réf. 364103.
- Options** :
- Socle fonte réf. 965103
- Porte verre four réf. 965002 pour utilisation en four à pizza. Four : H 17 x L 49 x P 24 cm.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite avec décor inox  
ou acier émaillé.  
(voir coloris pages 206-207).

LES CONTEMPORAINS

# Chamonix XXL



## CHAMONIX XXL

Réf. 350104 - 12 kW

Décor acier émaillé.

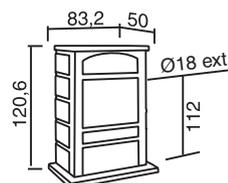
H 120,6 x L 83,2 x P 50 cm.

- Volume corrigé chauffé **180 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Poids 270 kg.
- **Régulation thermostatique.**
- Combustible : bûches jusqu'à 60 cm.
- Chargement avant.
- Corps fonte + acier peint anthracite, intérieur fonte et béton réfractaire.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 112 cm.

### Options :

- Porte verre four réf. 965005 pour utilisation en four à pizza (livrée séparément : à monter). Four : H 27 x L 53 x P 28 cm.
- Porte laitonnée.
- Côtés émaillés réf. 0148.
- Couvercle émaillé réf. 965006.

**EXISTE AUSSI EN  
VERSION FAÏENCE  
(voir page 136).**



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

### Coloris

Peint anthracite avec côtés panneaux émaillés noir satiné.  
(Option couleurs voir coloris pages 206-207).



Biodesign

**NOUVEAUTÉ**



**DÉCOR  
ÉMAILLÉ**

**BIODESIGN**

**Réf. 369102 - 9,5 kW**

H 118 x L 74,7 x P 42,2 cm.

- Poids 155 kg.
- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 40 cm**.
- Régulation manuelle.
- Chargement avant.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ : 108 cm.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 153 mm intérieur.
- Habillage acier ou inox, foyer fonte.
- **Porte galbée.**



**Coloris**

Présenté peint anthracite et décor inox ou décor acier émaillé (voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

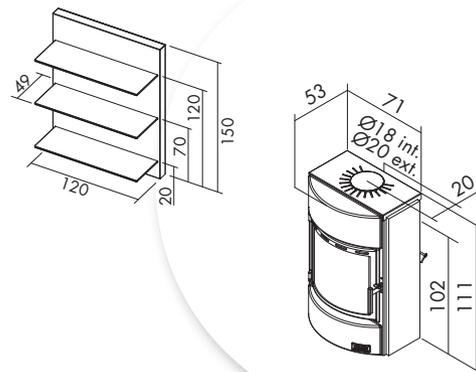


## EXOTIC

Réf. 364118 - 13,5 kW

H 111 x L 71 x P 53 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 220 kg.
- Combustible : **bûches de 50 cm.**
- Chargement avant.
- Foyer fonte, corps en acier.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 102 cm.
- Etagère verre en option réf. 965191.



## Coloris

Peint anthracite avec décor en acier émaillé.  
(voir coloris pages 206-207).



**6 ans**  
**Garantie**



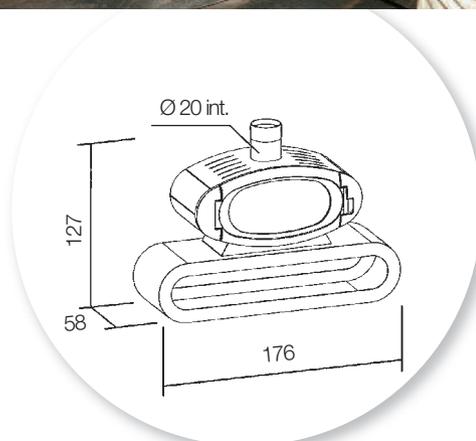
Dax

## DAX

Réf. 371123 - 12 kW

H 127 x L 176 x P 58 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 374 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 80 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm int.
- Poêle en fonte et acier, habillage intérieur en briques réfractaires.



**6 ans**  
**Garantie**

*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES FONTES**

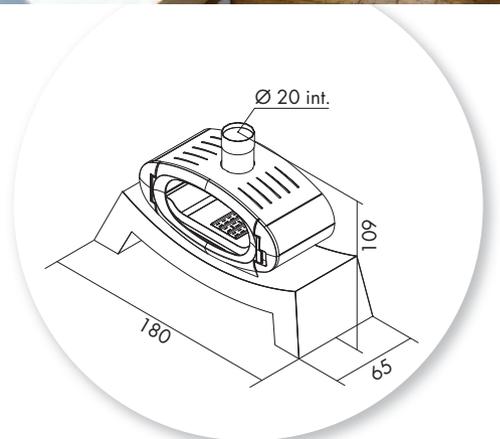


## MIHOT

Réf. 371127 - 12 kW

H 109 x L 180 x P 65 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 380 kg.
- Combustibles : **bûches de 80 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm int.
- **Habillage acier peint noir et fonte.**



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



Brive

## BRIVE

Réf. 371120 - 12 kW

H 113 x L 121 x P 60 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 371 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 80 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm int.
- Poêle en fonte et acier, habillage intérieur en briques réfractaires.



**6 ans**  
**Garantie**

*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES FONTES**

63

# Baguéra Bagatelle



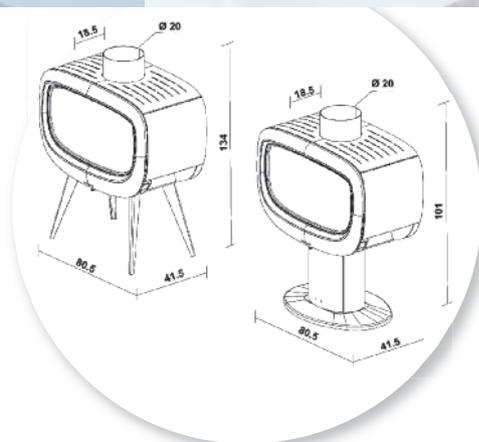
**NOUVEAUTÉ**

## BAGUÉRA

Réf. 420001 - 10 kW

H 134 x L 80,5 x P 41,5 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 170 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 ext.
- Corps de chauffe acier habillé fonte.
- Habillage acier peint.



**NOUVEAUTÉ**

## BAGATELLE

Réf. 420002 - 10 kW

H 101 x L 80,5 x P 41,5 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 170 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 ext.
- Corps de chauffe acier habillé fonte.
- Habillage acier peint.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Habillage acier peint  
(voir coloris pages 206-207).



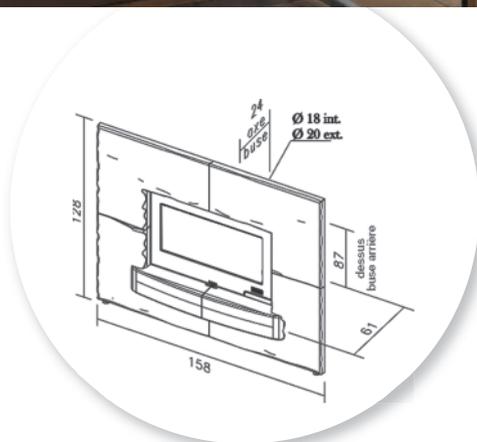
Arboret

## ARBRET

Réf. 373145 - 14 kW

H 128,5 x L 157,8 x P 61 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 307 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus ou arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 87 cm.
- Buse de départ de Ø 180 int., Ø 200 ext. mm.



**6 ans**  
**Garantie**

*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES FONTES**

# Mont Doré

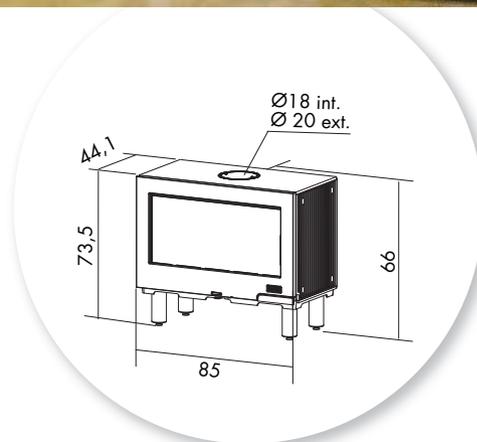


## MONT DORÉ

Réf. 373112 - 14 kW

H 73,5 x L 85 x P 44,1 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 195 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 66 cm.
- Poêle en fonte et acier.
- Range bûches en option réf. 965175.  
H 122 x L 35 x P 50 cm.
- **Option** : plaque de sol rectangulaire en verre réf. 965144 (voir page 201).



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



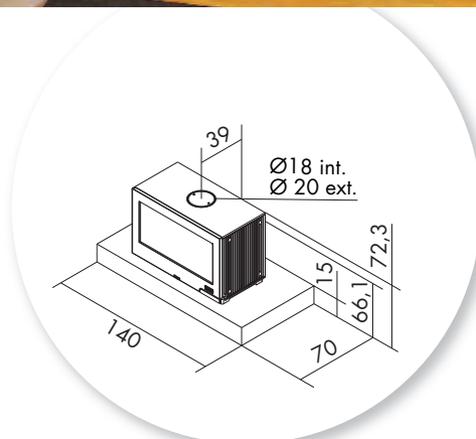
# Shasta

## SHASTA

Réf. 373115 - 14 kW

H 72,3 x L 140 x P 70 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 274 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 66,1 cm.



**6 ans**  
**Garantie**

*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES FONTES**

# Mouriez

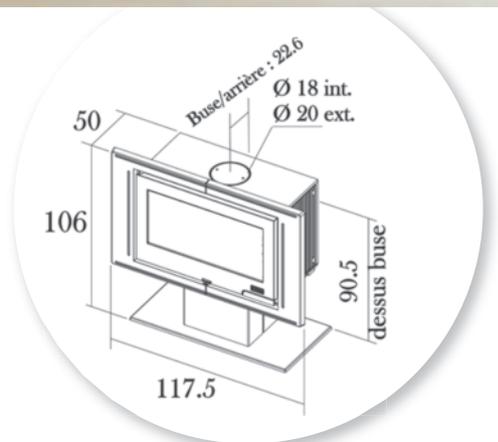


## MOURIEZ

Réf. 373147 - 14 kW

H 106 x L 117,5 x P 50 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 250 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus ou arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, Ø 200 mm ext.
- Habillage fonte acier.



## Coloris

Présenté en finition peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



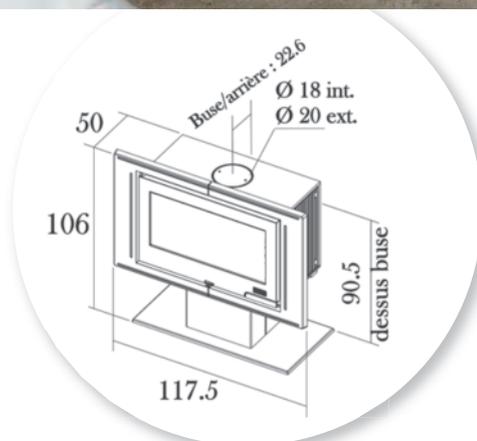
Mouriez

## MOURIEZ

Réf. 373147 - 14 kW

H 106 x L 117,5 x P 50 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 250 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus ou arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, Ø 200 mm ext.
- Habillage fonte acier.



### Coloris

Peint anthracite ou peint anthracite avec décor en fonte émaillée (voir coloris pages 206-207).



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

# Kilavéa 2

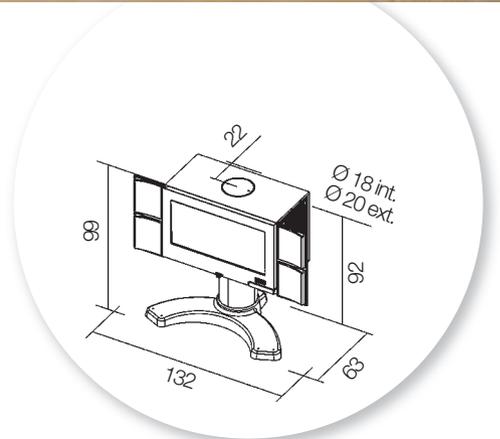


## KILAVÉA 2

Réf. 373133 - 14 kW

H 99 x L 132 x P 63 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Poids 280 kg.
- Combustibles : **bûches de 70 cm**.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 92 cm.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- Habillage fonte.



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



# Kilavéa 3

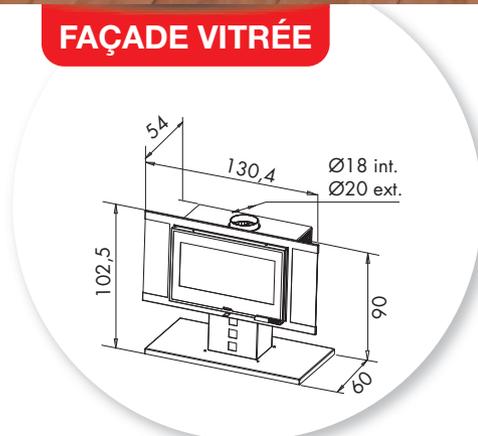
## KILAVÉA 3

Réf. 373139 - 14 kW

H 102,5 x L 130,4 x P 60 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Poids 220 kg.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 90 cm.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- **Habillage acier/verre/inox.**

### FAÇADE VITRÉE



### Coloris

Peint anthracite avec décor verre et acier peint gris alu. (voir coloris pages 206-207).



**6 ans Garantie**

flamme VERTE

Le label du chauffage au bois

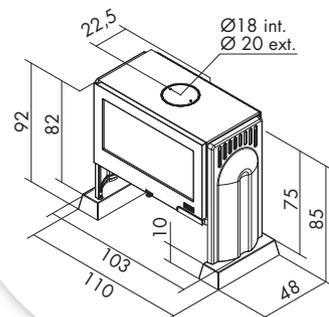
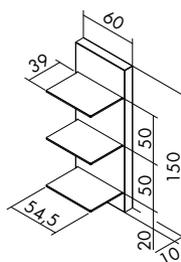


## CUBÉCO

Réf. 373129 - 14 kW

H 83 x L 103 x P 44 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 215 kg.
- Combustibles :  
**bûches jusqu'à 70 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 86 cm.
- **Habillage fonte et acier.**
- 2 Pieds en option réf. 965184.
- Etagère verre en option réf. 965190.



Etagère verre en option  
réf. 965190.



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



# Cubéco 2

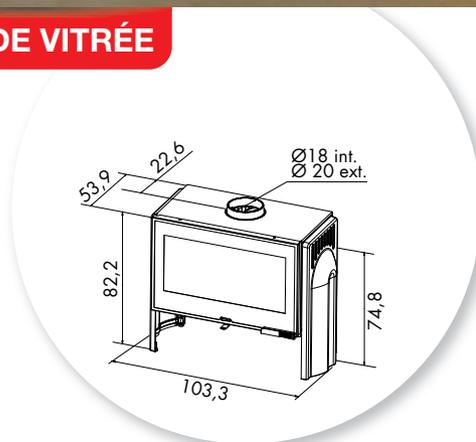
## CUBÉCO 2

Réf. 373136 - 14 kW

H 82,2 x L 103,3 x P 53,9 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 230 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm 180 int, 200 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 74,6 cm.
- **Habillage fonte.**
- **2 Pieds en option réf. 965184.**

### FAÇADE VITRÉE



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES FAÇADES VITRÉES**



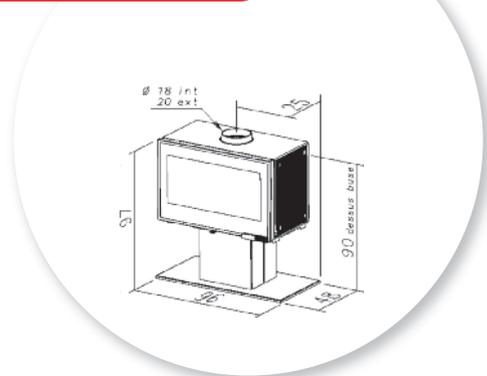
## MENSAY

Réf. 373148 - 14 kW

H 97 x L 96 x P 65 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Poids 230 kg.
- Combustibles : **bûches de 70 cm**.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 80 cm.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- Habillage fonte et acier.
- Porte entièrement vitrée.

## FAÇADE VITRÉE



**6 ans**  
**Garantie**

*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



Mérapi 2

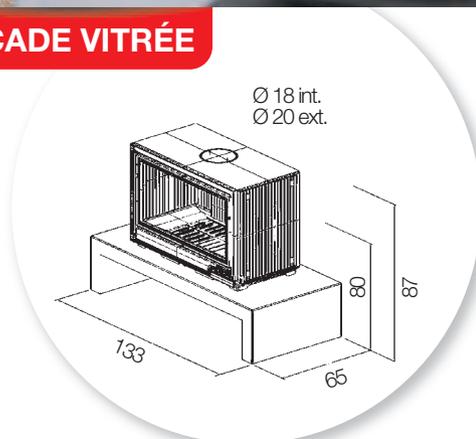
## MÉRAPI 2

Réf. 373126 - 14 kW

H 87 x L 133 x P 65 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Poids 220 kg.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 80 cm.
- **Habillage fonte acier, gris alu et porte verre.**

### FAÇADE VITRÉE



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite avec socle  
en acier peint gris alu.  
(voir coloris pages 206-207).

LES FAÇADES VITRÉES



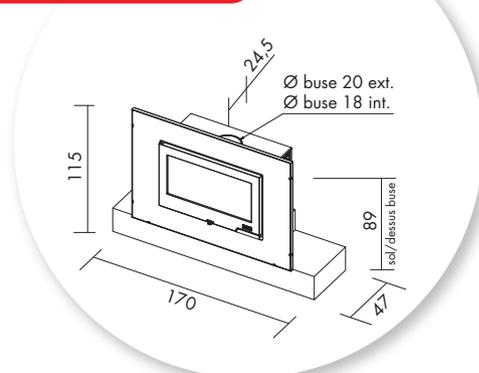
## CORBION

Réf. 373138 - 14 kW

H 115 x L 170 x P 47 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Poids 230 kg.
- Combustibles : **bûches de 70 cm**.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 79 cm.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- Habillage fonte acier.
- Verre rouge ou noir.

## FAÇADE VITRÉE



## Coloris

Peint anthracite avec décor verre teinté rouge ou noir.  
(voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



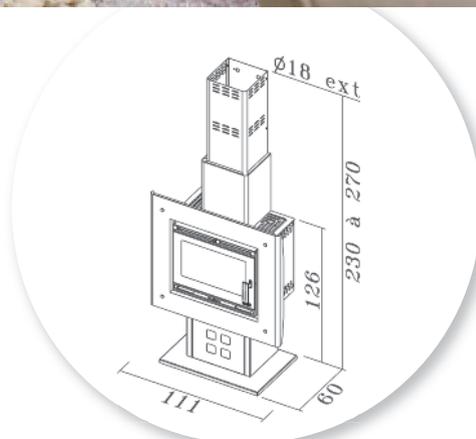
BORNÉO

## BORNÉO

Réf. 680160 - 10,5 kW

H 230 à 270 x L 111 x P 60 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 290 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 63 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.



**Coloris**  
Peint anthracite avec décor  
en acier peint gris alu.  
(voir coloris pages 206-207).

# Mélèze 4

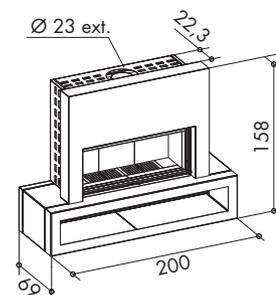


## MÉLÈZE 4

Réf. 373104 - 17 kW

H 158 x L 200 x P 69 cm

- Volume corrigé chauffé **220 à 550 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 525 kg.
- Combustibles : **bûches de 100 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 230 mm ext.
- Habillage acier.



## Coloris

Peint anthracite avec décor  
en acier peint gris alu.  
(voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



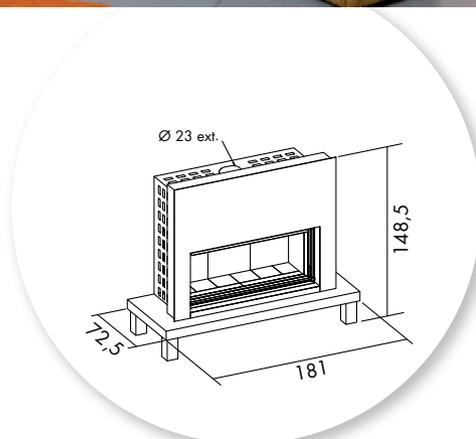
# Méléze 3

## MÉLÈZE 3

Réf. 373103 - 17 kW

H 148,5 x L 181 x P 72,5 cm

- Volume corrigé chauffé **220 à 550 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 465 kg.
- Combustibles : **bûches de 100 cm**.
- Chargement avant.
- Foyer fonte, corps acier.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 230 mm ext.



### Coloris

Peint anthracite avec décor en acier peint gris alu. (voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

# Mélèze Médium

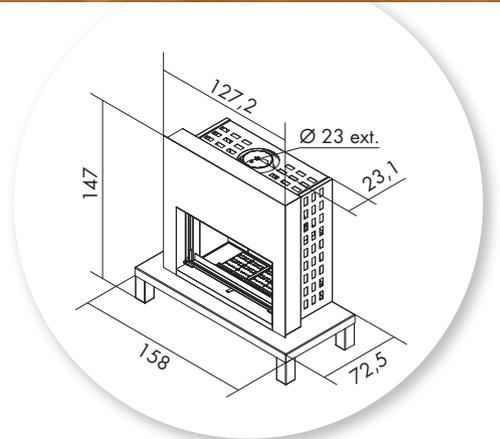


## MÉLÈZE MÉDIUM

Réf. 373140 - 16 kW

H 147 x L 158 x P 72,5 cm

- Volume corrigé chauffé **220 à 550 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 465 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 85 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 230 mm ext.
- Habillage acier.



### Coloris

Peint anthracite avec décor en acier peint gris alu. (voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



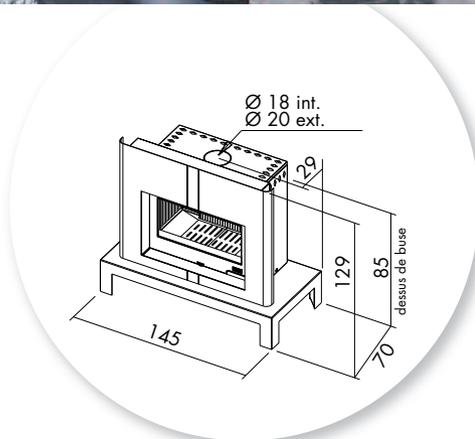
# Petit Mélèze

## PETIT MÉLÈZE

Réf. 373106 - 14 kW

H 129 x L 145 x P 70 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 320 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 85 cm.
- Poêle en fonte et acier.



### Coloris

Peint anthracite avec décor en acier peint gris alu. (voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

# Petit Mélèze d'angle

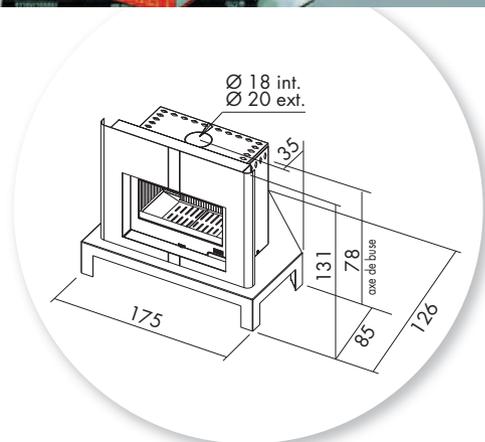


## PETIT MÉLÈZE D'ANGLE

Réf. 373135 - 14 kW

H 131 x L 175 x P 126 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 340 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 87,2 cm.
- Poêle en fonte et acier.



## Coloris

Peint anthracite avec décor en acier peint gris alu. (voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



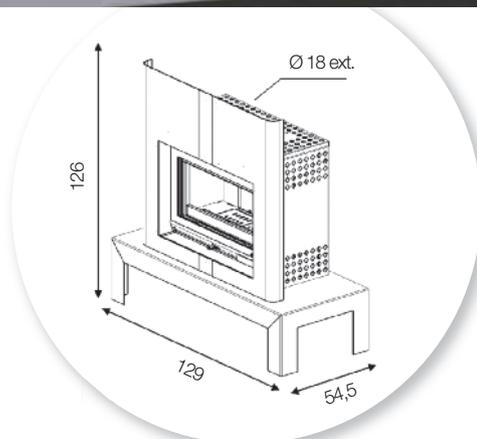
Pyléa

## PYLÉA

Réf. 374105 - 8,5 kW

H 126 x L 129 x P 54,5 cm.

- Volume corrigé chauffé **150 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Corps de chauffe fonte.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite avec décor peint gris alu.  
(voir coloris pages 206-207).

LES GRANDS FORMATS

# Cantou



Le Cantou réf. 680101

## CANTOU BOIS

Réf. 680101 - 10,5 kW

H 240 à 270 cm - L 100 x P 55 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Turbo 2 vitesses. • Poids 270 kg.
- Combustible : **bûches de 60 cm**.
- Chargement avant.
- Habillage acier, foyer tout fonte.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.

**MONTAGE  
SIMPLE ET  
RAPIDE**

*L'efficacité  
d'un poêle,  
la convivialité  
d'une cheminée...*

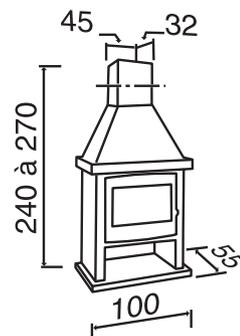
*Ces poêles grand format  
cumulent tous les avantages.  
Faciles à installer,  
puissants, grande capacité  
de chargement,  
ils reproduisent à merveille  
la convivialité  
d'une cheminée.*



Poignée d'origine sur  
réf. 680101 : noire sur version  
porte peinte, laitonée sur version  
porte laitonée (en option).



Poignée d'origine sur  
réf. 680102 sur porte peinte  
ou porte laitonée (en option).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



Cantou

## CANTOU BOIS

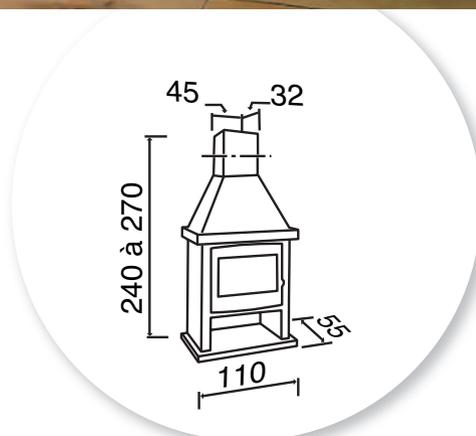
Réf. 680102 - 13 kW

H 240 à 270 cm - L 110 x P 55 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Turbo 2 vitesses. • Poids 300 kg.
- Combustible : **bûches de 70 cm**.
- Chargement avant.
- Habillage acier, foyer tout fonte.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm ext.

### Option communes :

- Rehausse empilable de 30 cm réf. 0268.
- Rehausse empilable de 1 m réf. 965011.
- Grille de barbecue réf. 0119.
- Porte laitonée (à préciser à la commande).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite décor laiton.  
(voir coloris pages 206-207).

LES GRANDS FORMATS

# Cantou Rustique



## CANTOU RUSTIQUE

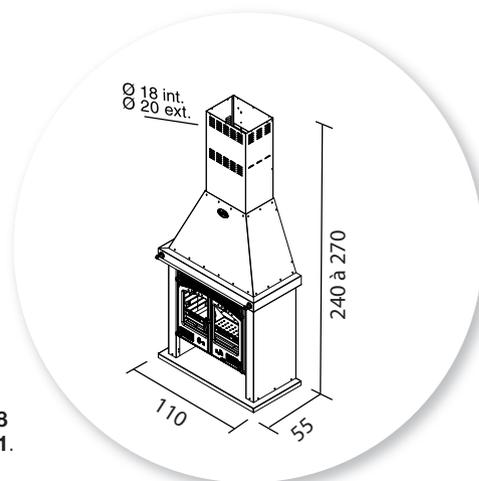
Réf. 680127 - 13 kW

H 240 à 270 x L 110 x P 55 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Turbo 2 vitesses.
- Poids 312 kg.
- Combustibles : **bûches de 70 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm ext.
- Habillage acier, foyer tout fonte.

### Options :

- Rehausse empilable de 30 cm réf. 0268
- Rehausse empilable de 1 m réf. 965011.
- Grille de barbecue réf. 0119.
- Porte laitonée en option.



### Coloris

Peint anthracite décor laiton.  
(voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



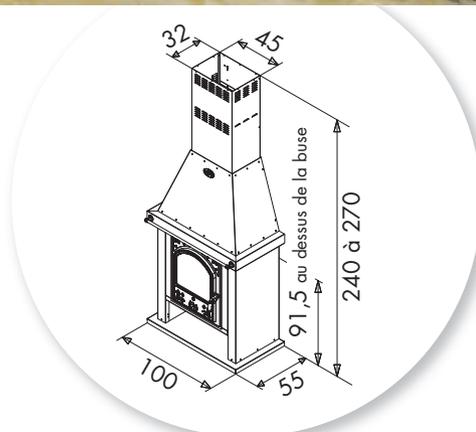
# Cantou Liseron

## CANTOU LISERON

Réf. 680146 - 7 kW

H 240 à 270 x L 100 x P 55 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Poids 312 kg.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches de 40 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 153 mm int.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 91,5 cm.
- Habillage fonte acier.



**Coloris**  
Peint anthracite décor laiton.  
(voir coloris pages 206-207).

# Cantou d'angle



Poignée d'origine sur **réf. 680114** : noire sur version porte peinte, laitonée sur version porte laitonée (en option).



Poignée d'origine sur **réf. 680115** sur porte peinte ou porte laitonée (en option).

#### Options :

- Rehausse empilable de 30 cm **réf. 965112**
- Rehausse empilable de 1 m **réf. 965111.**
- Grille de barbecue **réf. 0119.**
- Porte laitonée (à préciser à la commande).

Ces modèles sont également disponibles en version gaz **réf. 680403** (avec insert **réf. 3461**) et fioul **réf. 680802.**

#### CANTOU D'ANGLE

**Réf. 680114** - 10,5 kW

Hauteur réglable de 240 à 270 cm.  
L 93 x P 97 cm  
s'inscrit dans un carré de 97 cm.

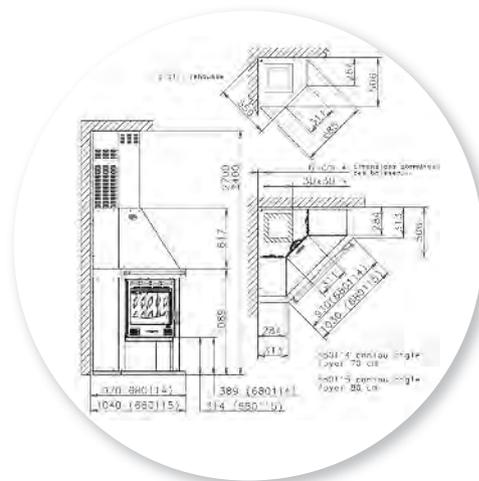
- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>.**
- Turbo 2 vitesses. • Poids 275 kg.
- Combustible : **bûches de 60 cm.**
- Chargement avant.
- Habillage acier, foyer tout fonte.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.

#### CANTOU D'ANGLE

**Réf. 680115** - 13 kW

Hauteur réglable de 240 à 270 cm.  
L 103 x P 104 cm  
s'inscrit dans un carré de 104 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>.**
- Turbo 2 vitesses. • Poids 320 kg.
- Combustible : **bûches de 70 cm.**
- Chargement avant.
- Habillage acier, foyer tout fonte.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm ext.



#### Coloris

Peint anthracite décor laiton.  
(voir coloris pages 206-207).



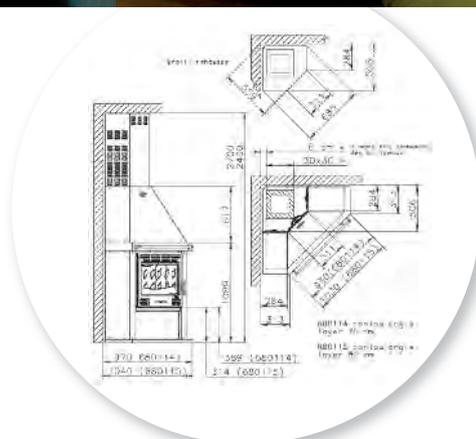
# Cantou d'angle Rustique

## CANTOU D'ANGLE RUSTIQUE

Réf. 680151 - 13 kW

H 240 à 270 x L 103 x P 104 cm  
s'inscrit dans un carré de 104 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 287 kg.
- Combustibles : **bûches de 70 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm ext.
- Habillage acier, foyer tout fonte.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite décor laiton.  
(voir coloris pages 206-207).

LES GRANDS FORMATS

# Les poêles traditionnels, La chaleur des souvenirs...

Petit Néo



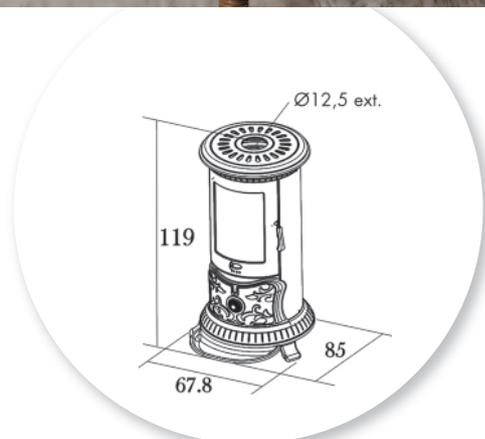
## PETIT NÉO

Réf. 377137 - 6,5 kW

H 119 x L 67,8 x P 85 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Poids 165 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm.**
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Habillage fonte et acier.

Véritable nom générique pour désigner un poêle à bois, le **PETIT GODIN** est légendaire. Après avoir réchauffé plusieurs générations et inventé bien avant l'heure, les vertus de la double combustion, il accepte aujourd'hui un petit re-styling afin de s'intégrer au mieux de nos intérieurs. Sans concession aucune à l'efficacité, il s'habille de neuf pour séduire à nouveau.



## Coloris

Peint anthracite avec fût émaillée noir brillant avec éléments décoratifs en fonte émaillée (voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



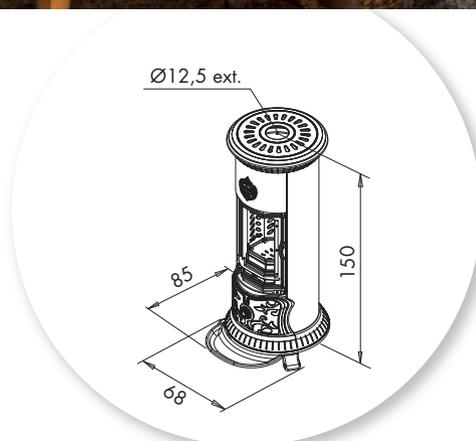
Néo

## NÉO

Réf. 377131 - 7,5 kW

H 150 x L 68 x P 85 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 280 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 185 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm.**
- Poids 140 kg.
- Chargement avant.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Habillage fonte et acier.



### Coloris

Peint anthracite avec fût en acier peint anthracite avec éléments décoratifs en fonte émaillée. (voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

# Petit Godin



## PETIT GODIN

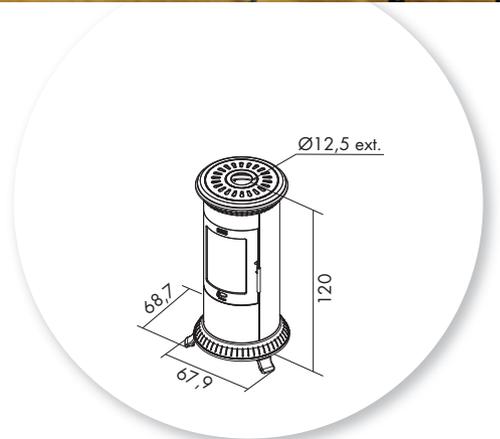
Réf. 377111 - 6,5 kW

H 120 x L 67,9 x P 68,7 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Poids 120 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Habillage fonte et acier.
- Option : plaque de sol ovale en verre réf. 965138 (voir page 201).



Réf. 377111  
émaillé brun majolique



## Coloris

Peint anthracite.  
Peint anthracite avec fût en acier émaillée  
noir brillant avec éléments décoratifs en fonte émaillée  
(voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



## PETIT GODIN

Réf. 310105 - 7 kW

H 98 x L 53 x P 53 cm.  
Ø du fût 35 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 100 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 25 cm.**  
**Possibilité de 50 cm en vertical.**
- Chargement avant et dessus.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 82 cm.
- Foyer tout fonte et fût en acier émaillé. Intérieur fonte.



**NOUVEAUTÉ**  
flamme  
VERTE Le label  
du chauffage  
au bois

Petit Godin  
réf. 310105



Petit Godin  
réf. 3121

Petit Godin

## PETIT GODIN

Réf. 377116 - 7,5 kW

H 150 x L 68 x P 69 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 140 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm.**
- Chargement avant.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Habillage fonte et acier.
- Plaques décoratives en fonte  
réf. 965121
- Range bûches en option  
réf. 965175.  
H 122 x L 35 x P 50 cm.
- **Option** : plaque de sol ovale en verre  
réf. 965138 (voir page 201).

## PETIT GODIN

Réf. 3121 - 10 kW

H 94 x L 53 x P 53 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 105 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm.**
- Chargement dessus.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 60,5 ou 83 cm.
- Habillage acier émaillé + fonte émaillée ou peint anthracite.
- Intérieur briques réfractaires.



## Coloris

Peint anthracite.  
Peint anthracite avec fût en acier émaillé noir brillant  
vec éléments décoratifs en fonte émaillée  
(voir coloris pages 206-207).



flamme  
VERTE Le label  
du chauffage  
au bois

## GRAND CHINON

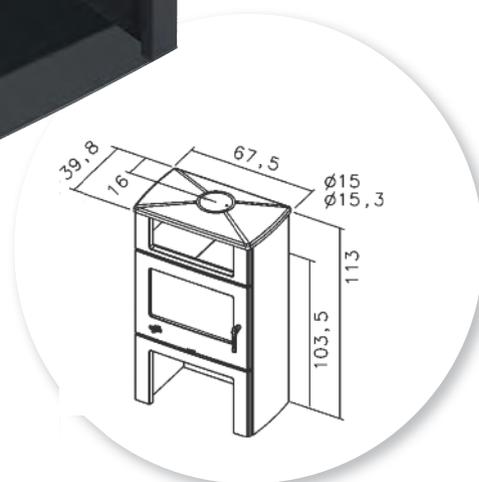
Réf. 362114 - 11 kW

H 113,5 x L 67,5 x P 40 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 155 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 55 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 103,5 cm.
- Habillage acier et foyer fonte.



Grand Chinon  
étuve chrome



## GRAND CHINON ÉTUVE

Réf. 362115 - 11 kW

H 113,5 x L 67,5 x P 40 cm

Dimensions four :

H 16,5 x L 49 x P 23 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 155 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 55 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 103,5 cm.
- Habillage acier et foyer fonte.



Grand Chinon  
étuve laiton



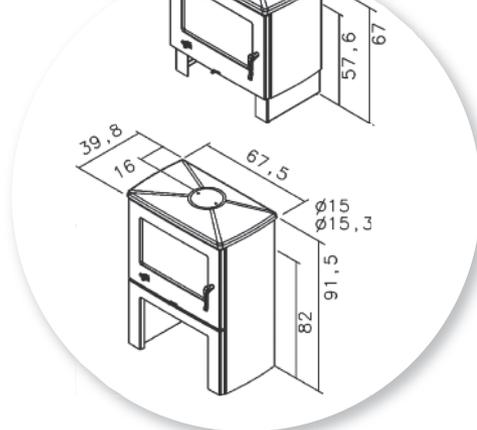
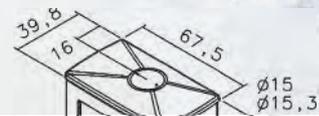
flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

### Coloris

Peint anthracite avec décor tôle  
peinte anthracite ou acier émaillé  
(voir coloris pages 206-207).

# Chinon Petit Chinon



## CHINON

Réf. 362113 - 8,5 kW

H 91,5 x L 67,5 x P 40 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 290 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 131 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 55 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière 82 cm.
- Habillage acier et foyer fonte.

## PETIT CHINON

Réf. 362112 - 8,5 kW

H 67 x L 67,5 x P 44 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 290 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 113 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 55 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 57,6 cm.
- Habillage acier et foyer fonte.

flamme  
VERTE | Le label  
du chauffage  
au bois

flamme  
VERTE | Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Peint anthracite avec décor tôle  
peinte anthracite ou acier émaillé  
(voir coloris pages 206-207).



### Caractéristiques communes aux Ecos :

- Régulation manuelle.
- Combustible : **bûches jusqu'à 55 cm.**
- Chargement avant et latéral, ouverture 16,5 x 23 cm.
- Construction : corps acier ; foyer, porte(s) et dessus fonte.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 mm ext.

### Options :

- Sur la version réf. **363102**, porte verre four réf. **965002** pour utilisation en four à pizza (livrée séparément : à monter).  
Four : H 16,5 x L 49 x P 23 cm.
- Sur les versions réf. **362101** et **363101** possibilité de chargement sur le dessus avec l'option réf. **951009** comprenant 1 taque chargement dessus, et 1 buse coudée pour départ "arrière/vertical".



ÉCO réf. 363101



ÉCO  
réf. 362101



ÉCO réf. 363102

### ÉCO

Réf. **363101** - 8,5 kW

H 91,8 x L 67 x P 39,5 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m³.**
- Poids 132 kg.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière 82 cm.

- Réserve à bûches.

Réf. **363102** - 11 kW

H 113,2 x L 67 x P 39,5 cm

- Volume corrigé chauffé **180 à 450 m³.**
- Poids 146 kg.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 103,5 cm.

- Réserve à bûches + étuve.

Réf. **362101** - 8,5 kW

H 67,3 x L 67 x P 39,5 cm

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m³.**
- Poids 115 kg.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 57,6 cm.

Existe aussi en version faïence  
(voir page 142).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

### Coloris

Peint anthracite avec décor tôle  
peinte anthracite ou acier émaillé  
(voir coloris pages 206-207).



Cervalou  
réf. 364112

### CERVAL

Réf. 364101 - 13 kW

H 97 x L 70 x P 43 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 145 kg.
- Combustibles : **bûches de 50 cm**.
- Chargement avant.
- Habillage acier, foyer fonte.
- Décors en fonte laitonée.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ : 79,5 cm.

flamme  
VERTE | Le label  
du chauffage  
au bois



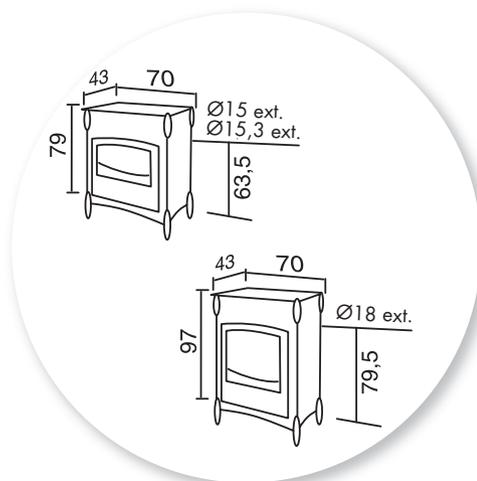
### CERVALOU

Réf. 364112 - 9 kW

H 79 x L 70 x P 43 cm

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 125 kg.
- Combustibles : **bûches de 50 cm**.
- Chargement avant.
- Habillage acier, foyer fonte.
- Décors en fonte laitonée.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ : 63,5 cm.

flamme  
VERTE | Le label  
du chauffage  
au bois



**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

# Chevannes

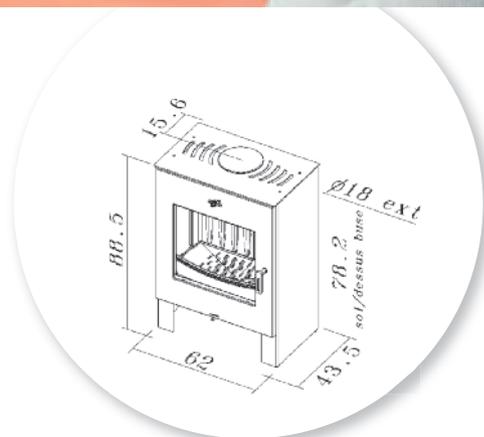


## CHEVANNES

Réf. 364120 - 13 kW

H 88,3 x L 61,7 x P 43,4 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 135 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 78,2 cm.
- Habillage fonte.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



# Galey sur pied Galey

## GALEY SUR PIED

Réf. 388106 - 7 kW

H 113 x L 63 x P 45 cm

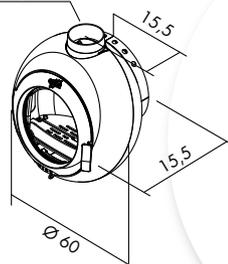
- Volume corrigé chauffé **80 à 220 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 100 kg.
- Combustibles : **bûches de 45 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus uniquement.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 113 cm.
- Habillage fonte.

### Réf. 388102 sans pied :

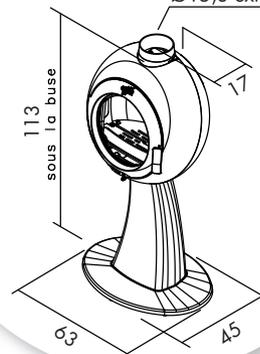
Ø 60 x P 40 cm

- Caractéristiques identiques au modèle **GALEY réf. 388106**.
- Poids 80 kg.

Ø15 ext.  
Ø15,3 ext.



Ø15 ext.  
Ø15,3 ext.



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES CLASSIQUES**



**PIED  
TOURNANT  
A 360°**  
Réf. 389131  
uniquement

## ÉQUIRRE PIED FIXE

Réf. 389130 - 7,5 kW

H 125,3 x L 51,6 x P 42,5 cm

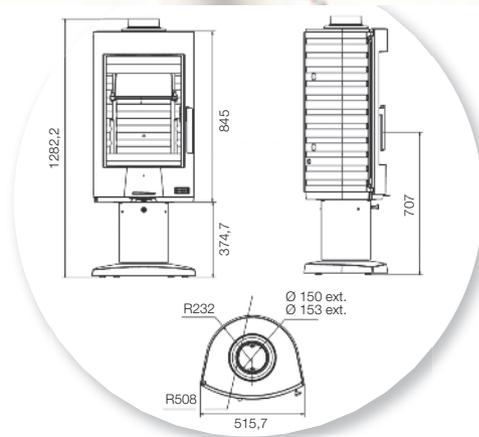
- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m³.**
- Régulation manuelle.
- Poids 138 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 ext.

## ÉQUIRRE PIED TOURNANT A 360°

Réf. 389131 - 7,5 kW

H 128,2 x L 51,6 x P 42,5 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m³.**
- Régulation manuelle.
- Poids 145 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 ext.



**6 ans  
Garantie**

*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**

Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



**NOUVEAUTÉ**

Équinox

## ÉQUINOX

Réf. 388130 - 7,5 kW

H 122,7 x L 50 x P 41,5 cm

- Volume corrigé chauffé **115 à 275 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 155 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 153/150 mm ext.
- Corps de chauffe fonte.
- Habillage et foyer fonte.



**6 ans  
Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES CLASSIQUES**

# Silinda

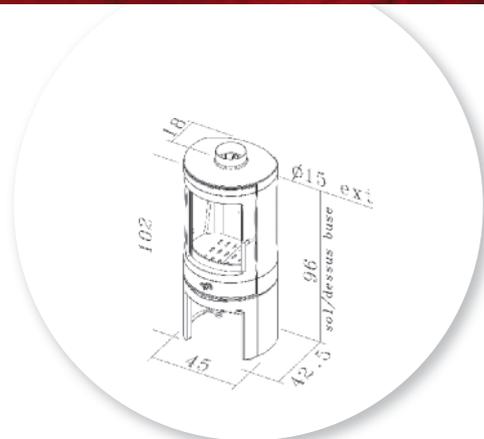


## SILINDA

Réf. 388114 - 7 kW

H 105 x L 45 x P 42,2 cm

- Volume corrigé chauffé **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 110 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 96 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Habillage fonte.



**6 ans**  
**Garantie**

*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



**NOUVEAUTÉ**

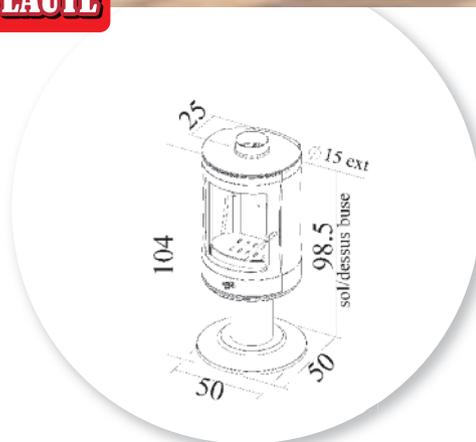
Siréna

## SIRÉNA

Réf. 388124 - 7 kW

H 104 x L 50 x P 50 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 125 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 99,1 cm.
- Buse de départ de Ø 153 mm ext.
- Habillage fonte.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES TRADITIONNELS**

103

# Calina

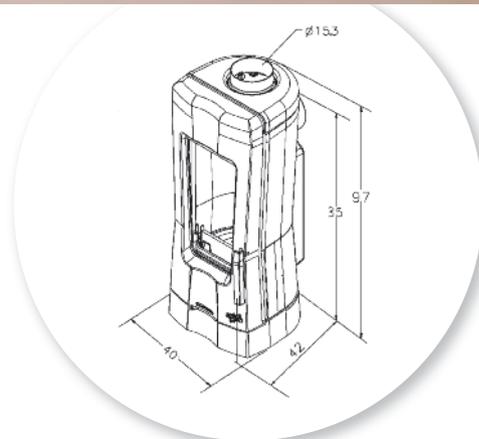


## CALINA

Réf. 388115 - 7 kW

H 97 x L 40 x P 42,3 cm

- Régulation manuelle.
- Poids 110 kg.
- Combustibles : **bûches de 30 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 153 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 86,9 cm.
- Habillage et foyer fonte.



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



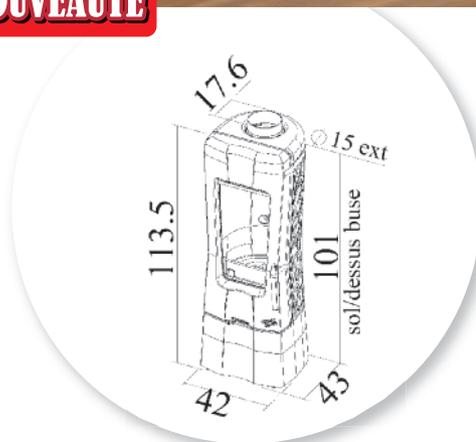
**NOUVEAUTÉ**

## CALI

Réf. 388129 - 7 kW

H 113,4 x L 42 x P 42,7 cm

- Volume corrigé chauffé **110 à 255 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 130 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 30 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 101 cm.
- Buse de départ de Ø 153 mm ext.
- Habillage et foyer fonte.



**6 ans  
Garantie**

*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES TRADITIONNELS**

Cali

105

# Misti pied tournant



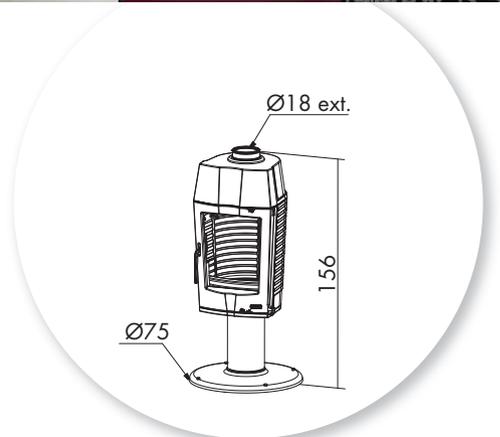
**PIED  
TOURNANT  
A 360°**

## MISTI PIED TOURNANT

Réf. 389105 - 11 kW

H 156 x Ø 75 cm

- Volume corrigé chauffé **180 à 420 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 200 kg.
- Combustibles : **bûches de 40 cm**  
ou **bûches de 50 cm** en position verticale.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Habillage fonte.



**6 ans  
Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



Misti pied fixe

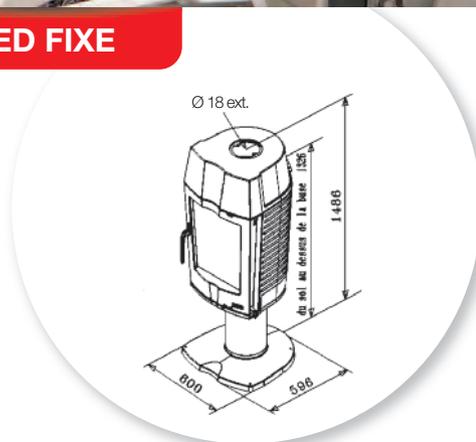
### MISTI PIED FIXE

Réf. 389125 - 11 kW

H 148,6 x L 60 x P 59,6 cm

- Volume corrigé chauffé **180 à 430 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 185 kg.
- Combustibles : **bûches de 40 cm** ou **bûches de 50 cm** en position verticale.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 132,6 cm.
- Habillage fonte.

### PIED FIXE



**6 ans**  
**Garantie**

*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES TRADITIONNELS**



## GOLDEN

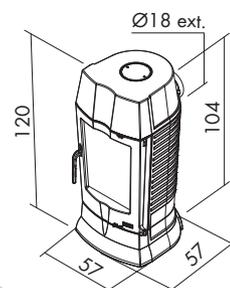
Réf. 389103 - 11 kW

H 120 x L 57 x P 57 cm

- Volume corrigé chauffé **180 à 420 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 185 kg.
- Combustibles : **bûches de 40 cm** ou **bûches de 50 cm** en position verticale.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 104 cm.
- Habillage fonte.

**Option** : socle en verre ovale,  
L 125 x larg. 80 cm,

Épaisseur 1,9 cm réf. 965138 - Épaisseur 0,8 cm réf. 965139.



## Coloris

Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



Madras

## MADRAS

Réf. 389104 - 9 kW

H 90 x L 58 x P 48,5 cm

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 107 kg.
- Combustibles : **bûches de 45 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 153 mm int.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 90 cm.
- Habillage fonte.

### Option :

Tôle de protection dessous réf. 965140

H 0,3 x L 70 x P 55 cm.



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES TRADITIONNELS**

109

# Éclipse

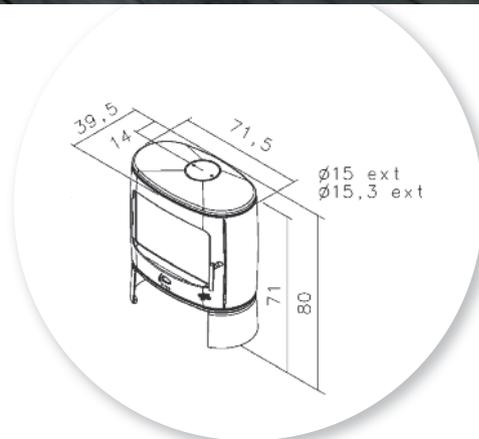


## ÉCLIPSE

Réf. 388118 - 8 kW

H 80 x L 71,5 x P 39,5 cm

- Régulation manuelle.
- Poids 138 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 71 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Habillage fonte.



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**

Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



Éliot

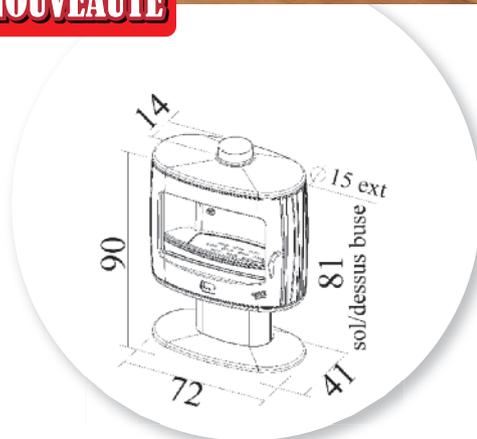
**NOUVEAUTÉ**

## ÉLIOT

Réf. 388131 - 8 kW

H 90 x L 72 x P 40,2 cm

- Volume corrigé chauffé **125 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 160 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 81 cm.
- Buse de départ de Ø 153 mm ext.
- Habillage et foyer fonte.



**6 ans  
Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES TRADITIONNELS**

111

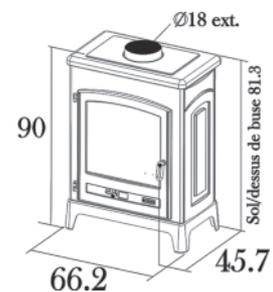


## FONTEMONT

Réf. 389144 - 12 kW

H 90 x L 66,2 x P 45,7 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 156 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 81,3 cm.
- Habillage fonte.



## Coloris

Fonte peinte anthracite  
ou émaillée taupe brillante.  
(voir coloris pages 206-207).



**6 ans**  
**Garantie**

*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois



Réf. 389143  
Fonte peinte  
anthracite.

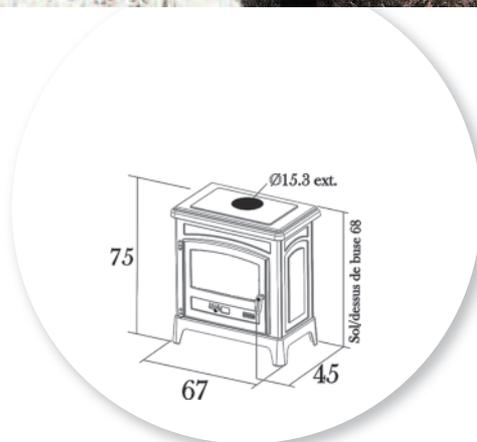
Fonteval

## FONTEVAL

Réf. 389143 - 10 kW

H 75 x L 67 x P 45 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 133 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 68 cm.
- Habillage fonte.



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Fonte peinte anthracite  
ou émaillée taupe brillante.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES TRADITIONNELS**

# Cube



## CUBE

Réf. 388117 - 6,5 kW

H 66 x L 65 x P 40 cm

- Régulation manuelle.
- Poids 102 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 55 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 56 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Habillage et foyer fonte.



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



**NOUVEAUTÉ**

**NOUVEAUTÉ**

# Taéga Talisman

## 1 TAÉGA

Réf. 420011 - 7 kW

H 90,5 x Ø 42 cm

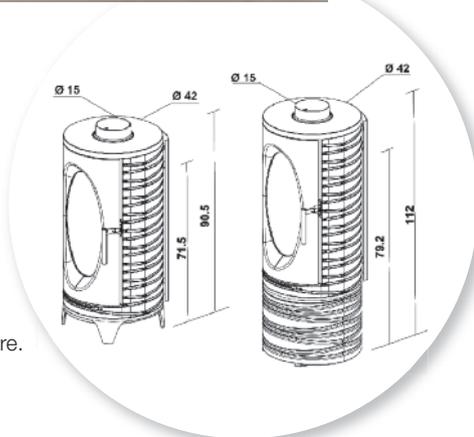
- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 000 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm et briquettes.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 71,5 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Habillage et foyer fonte.

## 2 TALISMAN

Réf. 420012 - 7 kW

H 112 x Ø 42 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 000 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 33 cm et briquettes.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 79,2 cm.
- Buse de départ de Ø 150/153 mm ext.
- Habillage et foyer fonte.



**6 ans  
Garantie**

*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint noir.

**LES TRADITIONNELS**



Réf. 3144  
émaillé gris métallisé



Réf. 3144  
émaillé rubis

## L'esprit Godin souffle sur ces poêles à bois...

Habillés de fonte, ces appareils sont la garantie  
d'une fabrication solide et soignée.



Réf. 3144  
émaillé noir brillant



Réf. 3144 émaillé sable



Réf. 3144  
émaillé vert majolique

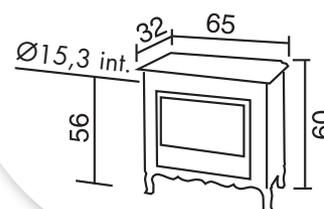
Régence

### RÉGENCE

Réf. 3144 - 6,5 kW

H 60 x L 65 x P 32 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Habillage extérieur : fonte/corps acier.
- Régulation manuelle.
- Poids 92 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 45 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 153 mm int. à emboîtement interne.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière: 56 cm.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

### Coloris

Fonte peint anthracite ou émaillée  
(voir coloris pages 206-207).



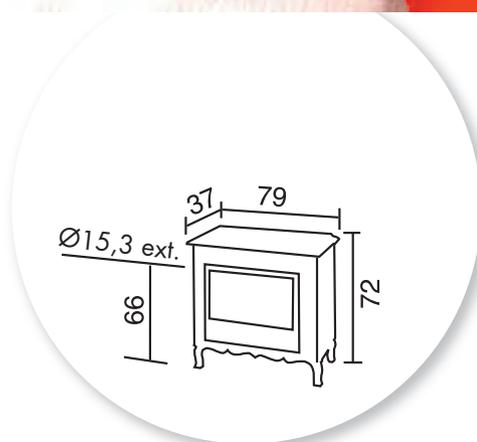
Régence

## RÉGENCE

Réf. 3145 - 10 kW

H 72 x L 79 x P 37 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Habillage extérieur : fonte/corps acier.
- Régulation manuelle.
- Poids 150 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant et dessus.
- Départ des fumées arrière horizontal ou vertical par buse coudée fournie.
- Buse de départ de Ø 153 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 66 cm.



**Coloris**  
Fonte peint anthracite ou émaillée  
(voir coloris pages 206-207).

LES TRADITIONNELS



Seclin réf. 366109



## CANADIEN

Réf. 310103 - 9 kW

H 75 x L 65,8 x P 40 cm.

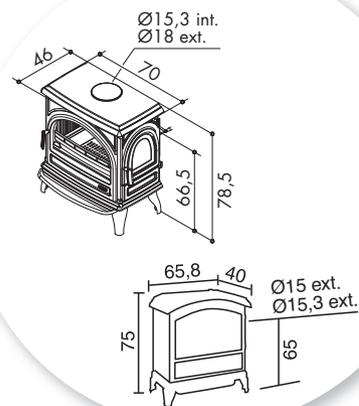
- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 135 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant et dessus.
- Départ des fumées arrière horizontal ou vertical par buse coudée fournie.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 65 cm.
- **Option** : Plaque de sol rectangulaire en verre réf. 965144 (voir page 209).

## SECLIN

Réf. 366109 - 7 kW

H 78,5 x L 70 x P 46 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 150 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 57 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 153 mm int, 180 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 66,5 cm.



Le label du chauffage au bois

## Coloris

Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

## NORVÉGIEN

Réf. 310101 - 9 kW

H 75 x L 65,8 x P 40 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 137 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 55 cm.**
- Chargement avant, dessus et latéral.
- Départ des fumées arrière horizontal ou vertical par buse coudée fournie.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 65 cm.



**6 ans  
Garantie**

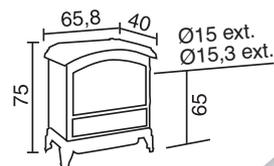
*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois



**Le Norvégien permet un chargement latéral et dispose d'une régulation thermostatique.**

Réf. 310101



## JURASSIEN

Réf. 3101 - 11,2 kW

H 71 x L 79 x P 37 cm.

- Volume corrigé chauffé **180 à 450 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 157 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 52 cm.**
- Chargement avant et dessus.
- Départ des fumées arrière horizontal ou vertical par buse coudée fournie.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 60,5 cm.

**Option :** Taque d'été réf. 0701, assortie au coloris d'émail, pour usage à froid exclusivement.

## JURASSIEN

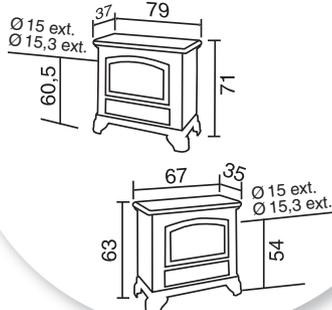
Réf. 3102 - 7,5 kW

H 63 x L 67 x P 35 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 124 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 45 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière horizontal ou vertical par buse coudée fournie.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 54 cm.
- Taque non relevable.

*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois



**6 ans  
Garantie**

### Coloris

Fonte peint anthracite ou émaillée  
(voir coloris pages 206-207).

**LES TRADITIONNELS**

Jurassien Norvégien

# Petit Carvin



## PETIT CARVIN

Réf. 366102 - 8 kW

H 78,5 x L 70 x P 46 cm  
présentée avec option  
socle fonte réf. 965113  
adaptable sur d'autres  
modèles de poêles **GODIN**

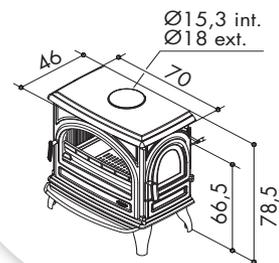
## PETIT CARVIN

Réf. 366102 - 8 kW

- H 78,5 x L 70 x P 46 cm
- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
  - **Régulation thermostatique.**
  - Poids 150 kg.
  - Combustibles : **bûches de 57 cm.**
  - Chargement avant et latéral.
  - Buse de départ de Ø 153 mm int, 180 mm ext.
  - Départ des fumées arrière ou dessus.
  - Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 66,5 cm.
  - Habillage fonte émaillée.

Réf. 366104 PORTE DÉCOR

- Mêmes caractéristiques que réf. 366102.



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Fonte peinte anthracite ou émaillée  
(voir coloris pages 206-207).



# Carvin Carvin Porte décor

## CARVIN

Réf. 366101 - 11 kW

H 85 x L 75 x P 51 cm

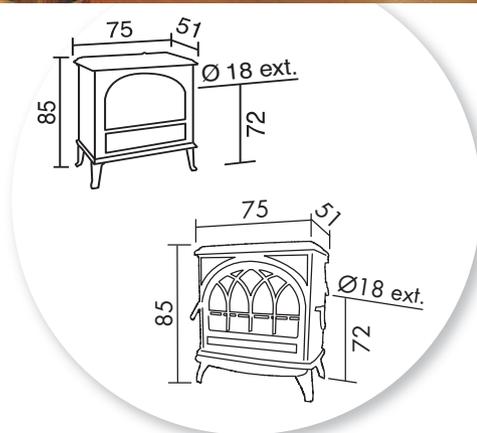
- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 188 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 65 cm.**
- Chargement avant et latéral.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 72 cm.

## CARVIN PORTE DÉCOR

Réf. 366103 - 11 kW

H 85 x L 75 x P 51 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 190 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 65 cm.**
- Chargement avant et latéral.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 72 cm.



**6 ans**  
**Garantie**

*flamme*  
**VERTE**

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Fonte peinte anthracite ou émaillée  
(voir coloris pages 206-207).

**LES TRADITIONNELS**

# Revin Top



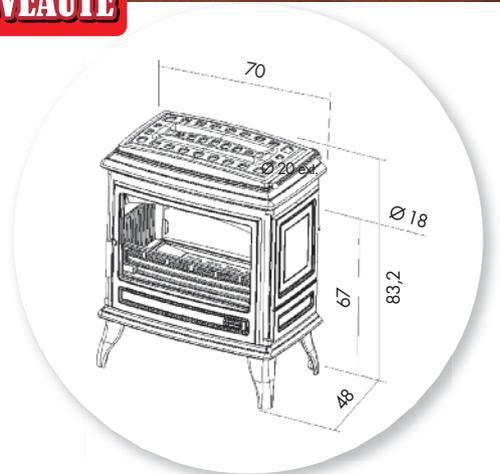
**NOUVEAUTÉ**

## REVIN TOP

Réf. 366149 - 7 kW

H 83,2 x L 70 x P 48 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 172 kg.
- Combustibles : **bûches de 57 cm**.
- Chargement avant.
- Buse de départ de Ø 153 mm int, 180 mm ext.
- Départ des fumées arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 67 cm.
- Habillage et foyer fonte.



**6 ans**  
**Garantie**

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

## Coloris

Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

## ART DÉCO

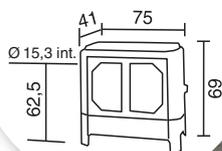
Réf. 3119 - 11 kW

H 69 x L 75 x P 41 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 160 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 55 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 153 mm int. à emboîtement interne.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 62,5 cm.



**6 ans Garantie**



## CHAUFFETTE

Réf. 390101 - 5 kW

H 51 x L 57 x P 34 cm.

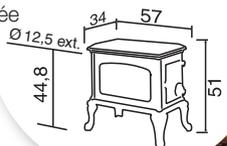
- Volume corrigé chauffé **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 55 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 45 cm.**
- Combustion sur sole.
- Chargement latéral.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 44,8 cm.

### Coloris CHAUFFETTE :

Fonte peint anthracite ou émaillée (voir coloris pages 208-209).



**6 ans Garantie**



Réédition d'un célèbre modèle de poêle à bois créé en 1927, la Chauffette était l'emblème de Godin sur les affiches de réclame de l'époque.

## COLONIAL

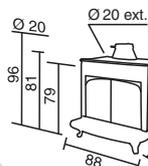
Réf. 325101 - 9,5 kW

H 81 x L 88 x P 66/83 cm.

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 155 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 50 cm.**
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm ext.
- Possibilité de foyer ouvert ou fermé avec clé de buse.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 79 cm.
- **Option** : Grille barbecue réf. 0119.

### Un grand classique...

Avec ses portes vitrées, ce poêle peut fonctionner en foyer ouvert ou fermé pour retrouver le plaisir des cheminées d'autrefois.



Équipé d'une grille réglable et pivotante en option, le Colonial se transforme en un véritable barbecue d'intérieur.



**6 ans Garantie**

### Coloris

Peint anthracite. (voir coloris pages 206-207).

## LE TRESSAILLAGE

Le tressailage, ou plus souvent appelé faïençage, est le craquellement de l'émail des pièces en céramique que l'on peut voir apparaître au fur et à mesure du temps : au bout de quelques jours, de quelques semaines ou de plusieurs mois. Il donne à votre poêle un aspect patiné des plus esthétiques.

CE PHÉNOMÈNE NATUREL, qui n'est en aucun cas un défaut, est accentué par les baisses et montées en température de votre appareil de chauffage.



## Une chaleur douce et régulière

**Les habillages en céramique donnent aux poêles un caractère et un style particulier très recherché. L'éventail des possibilités en termes de coloris, motifs et dessins en relief est très large, permettant de vous proposer un vaste choix.**

**Les poêles habillés de céramique offrent une excellente résistance aux chocs thermiques, associée à une inégalable restitution de la chaleur, qui s'effectue de façon douce et régulière.**





# Crystal 1

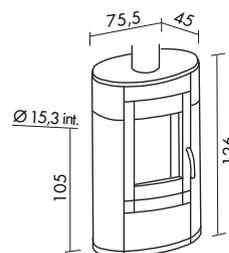
**NOUVEAUTÉ**

## CRYSTAL 1

Réf. 369109 - 9,5 kW

H 126 x L 75,5 x P 45 cm.

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 255 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 40 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 153 mm int.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 105 cm.
- Habillage céramique, foyer fonte.
- Modèle présenté en coloris blanc.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

### Coloris

Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

**LES CÉRAMIQUES**

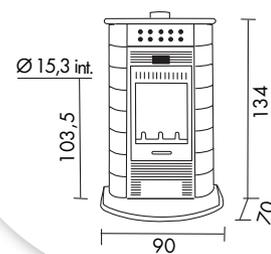


## PERSAN

Réf. 369112 - 9,5 kW

H 134 x L 90 x P 70 cm.

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 300 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 40 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 153 mm int.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 113 cm.
- Modèle présenté en coloris cappuccino.



## Coloris

Peint anthracite avec habillage céramique (voir coloris céramiques pages 206-207 sauf les décors).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



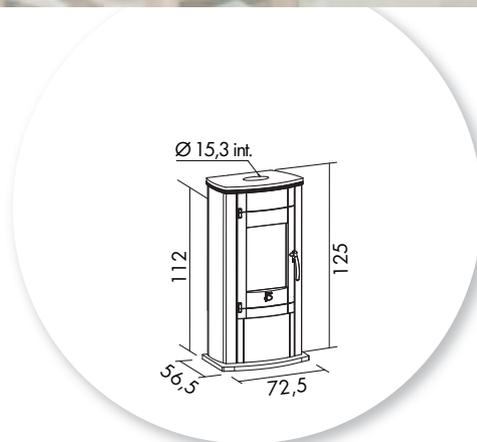
Corail

## CORAIL

Réf. 369119 - 9,5 kW

H 125 x L 72,5 x P 56,5 cm.

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 304 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 40 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 153 mm int.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 112 cm.
- Habillage céramique, foyer fonte.
- Modèle présenté en coloris anthracite mat.



## Coloris

Peint anthracite avec habillage céramique  
(voir coloris céramiques pages 206-207  
sauf les décors).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

LES CÉRAMIQUES

127

# Magnolia

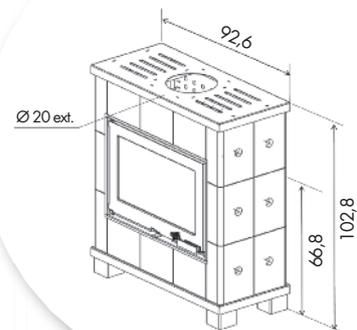


## MAGNOLIA

Réf. 660165 - 8,5 kW

H 102,8 x L 92,6 X P 42,3 cm

- Volume corrigé chauffé **110 à 260 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière : 66,8 cm.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Corps de chauffe fonte (660158).
- Habillage acier peint et céramique.
- Porte fonte non étanche.



## Coloris

Peint anthracite avec habillage céramique  
(voir coloris céramiques pages 206-207  
sauf les décors).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



**NOUVEAUTÉ**

La structure en relief du motif vagues révèle un jeu d'ombre et de lumière sur les carreaux de céramique.



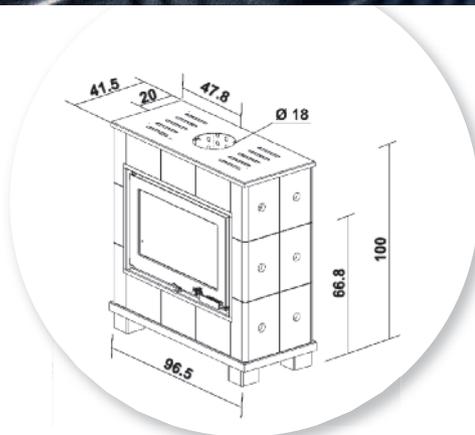
HIBISCUS

## HIBISCUS

Réf. 630121 - 8,5 kW

H 100 x L 96,5 x P 41,5 cm.

- Volume corrigé chauffé **110 à 260 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 480 kg
- Combustible : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière
- Ø 180 mm ext.
- Habillage acier peint et céramique décor relief.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
(voir coloris céramique  
et décors pages 206-207).

**LES CÉRAMIQUES**

# Lavandin

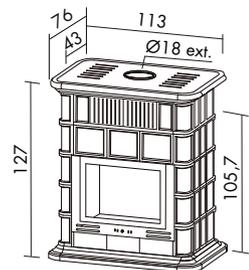


## LAVANDIN

Réf. 630104 - 10,5 kW

H 127 x L 113 x P 76 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle. • Poids 657 kg.
- Combustibles : **bûches de 60 cm**.
- Dimensions du four : L 43 x H 20 x P 35 cm.
- Chargement avant.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Modèle présenté en coloris blanc.



## Coloris

Habillage céramique au choix  
(corps de l'appareil et corniches)  
(voir coloris céramique  
et décors pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



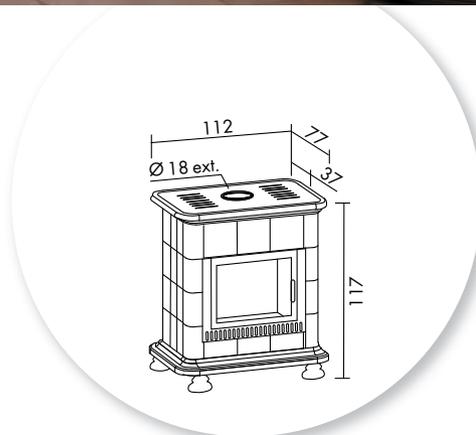
Romarin

## ROMARIN

Réf. 630109 - 12 kW

H 117 x L 112 x P 77 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 480 kg
- Combustible : **bûches jusqu'à 55 cm**.
- Chargement avant.
- Foyer fonte, corps faïence.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Modèle présenté en blanc avec décor floral.



### Coloris

Décor floral/blanc ou décor floral/biscuit.  
(voir coloris céramique  
et décors pages 202-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

LES CÉRAMIQUES

131

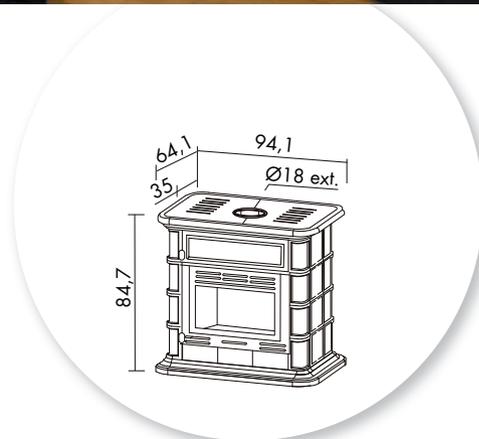


## ALPINIA

Réf. 630107 - 8 kW

H 84,7 x L 94,1 x P 64,1 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 469 kg.
- Combustibles : **bûches de 47 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Modèle présenté en coloris blanc.



## Coloris

Habillage céramique au choix  
(corps de l'appareil et corniches)  
(voir coloris céramique et décors pages 206-207).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



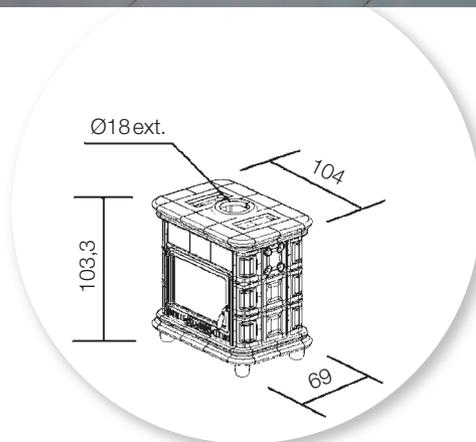
Constance

## CONSTANCE

Réf. 630116 - 12 kW

H 103,3 x L 104 x P 69 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 450 kg.
- Combustibles : **bûches de 55 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Habillage fonte et céramique.



### Coloris

Façade laitonnée avec décor céramique  
(voir coloris céramique et décors pages 206-207).  
Modèle présenté blanc motif monochrome.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

LES CÉRAMIQUES

133

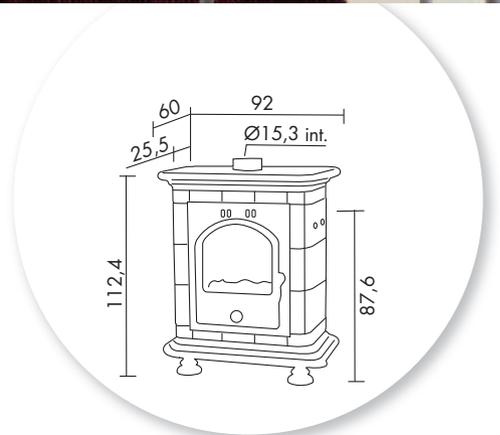


## MUSCARI

Réf. 630115 - 7 kW

H 112,4 x L 92 x P 60 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 334 kg.
- Combustibles : **bûches de 40 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 153 mm int.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 87,6 cm.
- Modèle présenté en coloris corps et corniche biscuit, liseré anthracite.



## Coloris

Habillage céramique au choix  
(corps de l'appareil, corniches et liseré)  
(voir coloris céramique et décors pages 206-207).





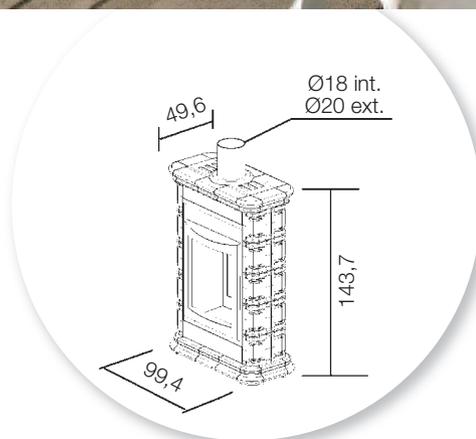
# Cardamome

## CARDAMOME

Réf. 630129 - 15 kW

H 143,7 x L 99,4 x P 49,6 cm

- Volume corrigé chauffé **220 à 550 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 57 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- Habillage fonte et céramique.
- Modèle présenté en décor floral sur fond blanc.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Décor floral/blanc ou décor floral/biscuit.  
(voir coloris céramique et décors pages 206-207).

**LES CÉRAMIQUES**

135

## La céramique, une chaleur douce et enveloppante ...

De fabrication artisanale, la faïence des poêles **GODIN** fait de chaque appareil un modèle unique.

### CHAMONIX XXL

Réf. 350104 - 12 kW

H 120,6 x L 83,2 x P 50 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Poids 270 kg.
- **Régulation thermostatique.**
- Combustible : **bûches jusqu'à 60 cm.**
- Chargement avant.
- Corps fonte + acier peint anthracite, intérieur fonte et béton réfractaire.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 112 cm.

#### Options :

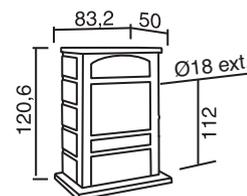
- Porte verre four réf. 965005 pour utilisation en four à pizza \* (livrée séparément : à monter). Four : H 27 x L 53 x P 28 cm.
- porte laitonée.

**Les poêles en céramique ont un rendement élevé.**

**Cette matière naturelle produit, par son pouvoir d'accumulation, son rayonnement et sa grande conductibilité, une chaleur douce dont la lente restitution offre un confort exceptionnel et homogène.**



**EXISTE AUSSI EN VERSION FAÏENCE (voir page 58).**



### Coloris

Peint anthracite avec habillage céramique (voir coloris céramiques pages 206-207 sauf les décors).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



Éco réf. 363104

## ÉCO

Réf. 363104 - 8,5 kW

H 91,8 x L 72,5 x P 39,5 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 290 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 183 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 55 cm.**
- Chargement avant.
- Corps acier ; foyer, porte(s) et dessus fonte.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 82 cm.
- **Réserve à bûches.**

## ÉCO

Réf. 363105 - 11 kW

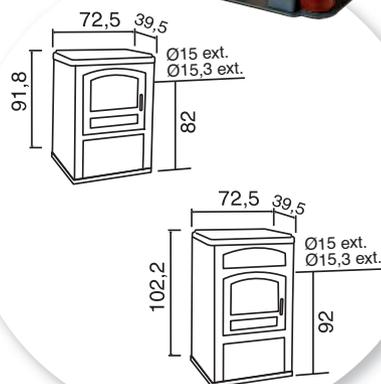
H 102,2 x L 72,5 x P 39,5 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 205 kg.
- Combustible : **bûches jusqu'à 55 cm.**
- Chargement avant.
- Corps acier ; foyer, porte(s) et dessus fonte.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 150 mm ext, 153 mm ext.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 92 cm.
- **Réserve à bûches + four.**

### Option sur les ÉCO :

Sur la version réf. 363104, possibilité de chargement sur le dessus avec l'option réf. 951009 comprenant 1 taque de chargement dessus et 1 buse coudée pour départ "arrière/vertical".

Sur la version réf. 363105, porte verre four réf. 965002 pour utilisation en four à pizza (livrée séparément : à monter).  
Four : H 16,5 x L 49 x P 23 cm.



ÉCO

### Coloris

Peint anthracite avec habillage céramique (voir coloris céramiques pages 206-207 sauf les décors).



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

LES CÉRAMIQUES

137

Inserts bois

FONTE - ACIER



Le coeur à nu de votre foyer...

F fonte, acier, performances thermiques et dynamiques sont toujours les éléments associés par GODIN pour donner naissance à ses nouveaux produits ; c'est donc en toute confiance que vous pourrez au fil de ces pages, choisir l'insert qui conviendra le mieux à vos besoins et à vos attentes.



**Réf. 660138** - 17 kW

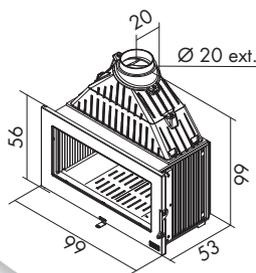
H 99 x L 99 x P 53 cm

- Régulation manuelle.
- Volume corrigé chauffé **220 à 550 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Poids 220 kg.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm ext.
- **Habillage fonte et acier.**
- **Porte vitrée.**

Coloris INSERT 660138 : Peint anthracite.

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



**Réf. 660136** - 17 kW

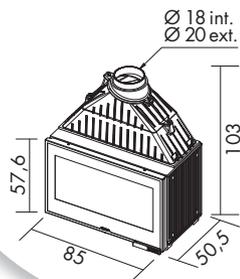
H 57,6 x L 85 x P 50,5 cm

- Volume corrigé chauffé **220 à 550 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 216 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 180 int, 200 mm ext.
- **Habillage fonte et acier.**
- **Porte vitrée.**

Coloris INSERT 660136 : Peint anthracite.

flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



FAÇADE VITRÉE - AVEC AVALOIR

660138

FONTE - AVEC AVALOIR

660136



**6 ans**  
**Garantie**

Coloris  
Peint anthracite.

LES INSERTS BOIS

139

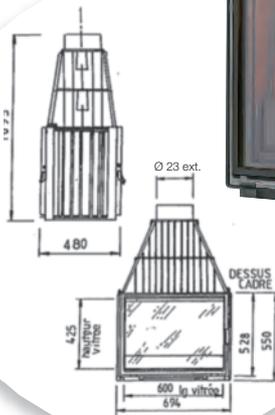
# 660143

## DOUBLE FACE

**Réf. 660143** - 13 kW

H 109,5 x L 69,4 x P 48 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m³**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Poids 151 kg.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 230 mm ext.
- **Habillage fonte et acier.**
- **Porte vitrée.**



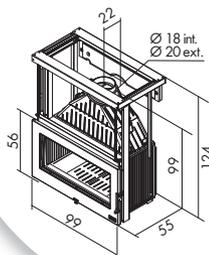
# 660139

## RELEVABLE

**Réf. 660139** - 17 kW

H 124 x L 99 x P 55 cm

- Volume corrigé chauffé **220 à 550 m³**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Poids 320 kg.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 180 int. 200 mm ext.
- **Habillage fonte et acier.**
- **Porte relevable et vitrée.**



**Les inserts doivent être installés suivant la réglementation en vigueur et suivant les conditions d'installation de la notice.**



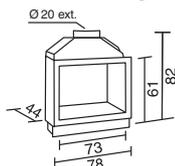
**6 ans Garantie**

**Coloris**  
Peint anthracite.

**Réf. 3170 - 17 kW**

H 82 x L 78 x P 44 cm  
Façade visible : H 61 x L 73 cm.

- Poids 180 kg.
- Volume corrigé chauffé **220 à 550 m<sup>3</sup>**.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 65 cm**, briquettes.
- Buse de départ de Ø 200 mm ext.

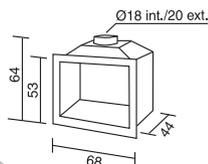


**Réf. 660101 - 12 kW**

L 68 x H 64 x P 44 cm.  
Façade visible : L 68 x H 53 cm.

- Poids 119 kg.
- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 55 cm**.
- Buse de départ de Ø 180 mm int. ou 200 mm ext.

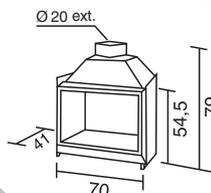
Existe en façade laitonée.



**Réf. 3178-A - 15 kW**

H 79 x L 70 x P 41 cm.  
• Façade visible : H 54,5 x L 70 cm.

- Poids 155 kg.
- Volume corrigé chauffé **220 à 550 m<sup>3</sup>**.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**, briquettes.
- Buse de départ de Ø 200 mm ext.
- Disponible avec vitre latérale droite et/ou gauche supplémentaire (en option).



**Les inserts doivent être installés suivant la réglementation en vigueur et suivant les conditions d'installation de la notice.**



**6 ans Garantie**

**Coloris**

Peint anthracite ou façade laitonée.

**LES INSERTS BOIS**

**FONTE**

3170  
660101  
3178A

Visi 85-F

PORTE FONTE

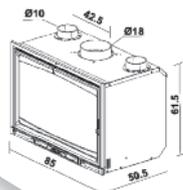
**Réf. 660174** - 12 kW  
H 61,5 x L 85 x P 50,5 cm

- Poids 156 kg.
- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**, briquettes.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus Ø 180 mm ext.
- Coloris : peint anthracite.
- **Option : Réf. 660176 turbo**

*flamme*  
**VERTE** | Le label  
du chauffage  
au bois



**PORTE  
FONTE**



Visi 75-F

PORTE FONTE

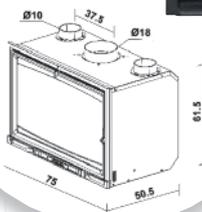
**Réf. 660170** - 10 kW  
H 61,5 x L 75 x P 50,5 cm

- Poids 136 kg.
- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 55 cm**, briquettes.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus Ø 180 mm ext.
- Coloris : peint anthracite.
- **Option : Réf. 660172 turbo**

*flamme*  
**VERTE** | Le label  
du chauffage  
au bois



**PORTE  
FONTE**



Visi 65-F

PORTE FONTE

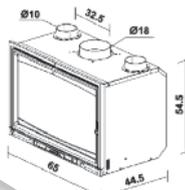
**Réf. 660166** - 7 kW  
H 54,5 x L 65 x P 44,5 cm

- Poids 106 kg.
- Volume corrigé chauffé **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**, briquettes.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus Ø 180 mm ext.
- Coloris : peint anthracite.
- **Option : Réf. 660168 turbo**

*flamme*  
**VERTE** | Le label  
du chauffage  
au bois



**PORTE  
FONTE**



Les inserts doivent être installés suivant la réglementation en vigueur et suivant les conditions d'installation de la notice.



**6 ans  
Garantie**

**NOUVEAUTÉ**

**Coloris**  
Peint anthracite.

**Réf. 660175** - 12 kW  
H 61,5 x L 85 x P 50,5 cm

- Poids 155 kg.
- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**, briquettes.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus Ø 180 mm ext.
- Coloris : peint anthracite.
- **Option : Réf. 660177 turbo**



**PORTE  
VITRÉE**



PORTE VITRÉE

**Réf. 660171** - 10 kW  
H 61,5 x L 75 x P 50,5 cm

- Poids 135 kg.
- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 55 cm**, briquettes.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus Ø 180 mm ext.
- Coloris : peint anthracite.
- **Option : Réf. 660173 turbo**



**PORTE  
VITRÉE**



PORTE VITRÉE

**Réf. 660167** - 7 kW  
H 54,5 x L 65 x P 44,5 cm

- Poids 105 kg.
- Volume corrigé chauffé **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**, briquettes.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus Ø 180 mm ext.
- Coloris : peint anthracite.
- **Option : Réf. 660169 turbo**



**PORTE  
VITRÉE**



PORTE VITRÉE



Les inserts doivent être installés suivant la réglementation en vigueur et suivant les conditions d'installation de la notice.



**6 ans  
Garantie**

**NOUVEAUTÉ**

**Coloris**  
Peint anthracite.

**LES INSERTS BOIS**

V'isi 85-V

V'isi 75-V

V'isi 65-V

665101

3257

3163

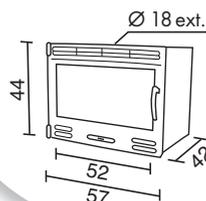
ENCASTRABLE

**Réf. 665101** - 8 kW

L 57 x H 44 x P 42 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Poids 100 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 47 cm**.
- Départ dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.

*flamme*  
**VERTE** | Le label  
du chauffage  
au bois

**Réf. 3257****FAÇADE GALBÉE** - 10 kW

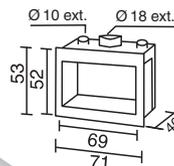
H 52 x L 69 x P 46 cm

Façade visible : H 53 x L 71 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Poids 136 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 63 cm**, briquettes.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Bouches d'air chaud de Ø 100 mm ext.
- Grille de barbecue **réf. 0119** en option.

**Existe en façade laitonée.**

*flamme*  
**VERTE** | Le label  
du chauffage  
au bois

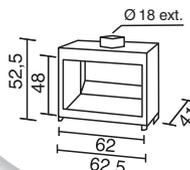
**Réf. 3163** - 13 kW

H 52,5 x L 62,5 x P 41 cm

Façade visible : H 48 x L 62 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Poids 110 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**, briquettes.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.

*flamme*  
**VERTE** | Le label  
du chauffage  
au bois



**Les inserts doivent être installés suivant la réglementation en vigueur et suivant les conditions d'installation de la notice.**

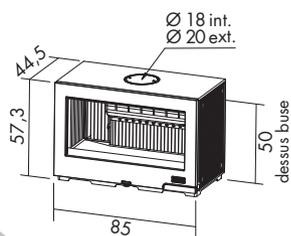
**Coloris**

Peint anthracite ou façade laitonée.

**Réf. 660125 - 14 kW**

L 85 x H 57,3 x P 44,5 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Poids 180 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- Habillage fonte.

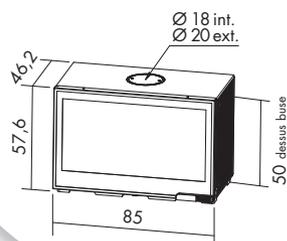


FAÇADE VITRÉE  
660125

**Réf. 660126 - 14 kW**

H 57,6 x L 85 x P 46,2 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 70 cm**.
- Poids 190 kg.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Distance du sol au-dessus de la buse de départ arrière 50 cm.
- Buse de départ de Ø 180 mm int, 200 mm ext.
- **Habillage fonte et acier.**
- **Porte vitrée.**



FAÇADE VITRÉE  
660126

**Les inserts doivent être installés suivant la réglementation en vigueur et suivant les conditions d'installation de la notice.**



**6 ans Garantie**

**Coloris**  
Peint anthracite.

LES INSERTS BOIS

665103

ENCASTRABLE

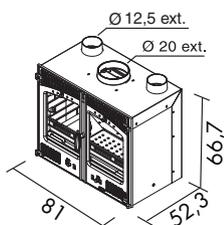
**Réf. 665103** - 13 kW**RUSTIQUE**

H 66,7 x L 81 x P 52,3 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 187 kg.
- Combustibles : **bûches de 70 cm**.
- Turbo 2 vitesses.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm ext.
- Bouches d'air chaud de Ø 125 mm ext.
- Option : porte laitonée.
- Grille de barbecue **réf. 0119** en option.

**Existe en façade laitonée.**

*flamme*  
**VERTE** | Le label  
du chauffage  
au bois



660145

AVEC TURBINE - FAÇADE VITRÉE

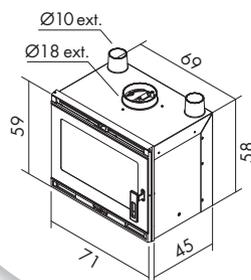
**Réf. 660145** - 10,5 kW

H 59 x L 71 x P 45 cm

Côte d'encastrement : P 45 cm.

Façade visible : H 59,5 x L 71 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Turbo 2 vitesses. • Poids 150 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 63 cm**, briquettes.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Bouches d'air chaud de Ø 100 mm ext.



**Les inserts doivent être installés suivant la réglementation en vigueur et suivant les conditions d'installation de la notice.**

**Coloris**

Peint anthracite ou façade laitonée.

Réf. 3268 - 13 kW

### FAÇADE GALBÉE

H 66 x L 81 x P 45 cm

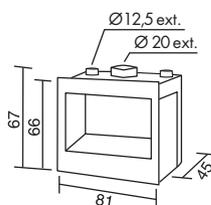
Façade visible : H 67 x L 81 cm.

Côte d'encastrement : P 45 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 500 m<sup>3</sup>**.
- Turbo 2 vitesses.
- Poids 175 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 72 cm**, briquettes.
- Buse de départ de Ø 200 mm ext.
- Bouches d'air chaud de Ø 125 mm ext.
- Grille de barbecue réf. 0119 en option.

Existe en façade laitonée.

Façade non galbée réf. 3368.



Réf. 3258 - 10,5 kW

### FAÇADE GALBÉE

H 58,5 x L 69,5 x P 45 cm

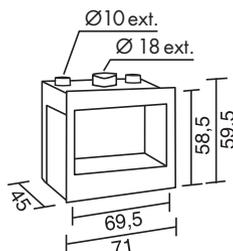
Côte d'encastrement : P 45 cm.

Façade visible : H 59,5 x L 71 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Turbo 2 vitesses.
- Poids 150 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 63 cm**, briquettes.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Bouches d'air chaud de Ø 100 mm ext.
- Grille de barbecue réf. 0119 en option.

Existe en façade laitonée.

Façade non galbée réf. 3358.



**Les inserts doivent être installés suivant la réglementation en vigueur et suivant les conditions d'installation de la notice.**



**Coloris**  
Peint anthracite ou façade laitonée.

**LES INSERTS BOIS**

AVEC TURBINE - FAÇADE VITRÉE

3268

AVEC TURBINE - FAÇADE VITRÉE

3258

# Chanot

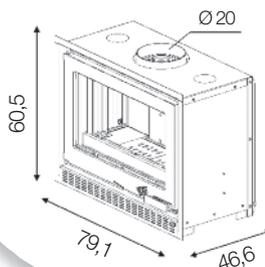
AVEC TURBINE

## CHANOT

Réf. 660160 - 8,5 kW

L 79,1 x H 60,5 x P 46,6 cm.

- Régulation manuelle.
- Volume corrigé chauffé **150 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm ext.
- **Porte fonte.**
- **Turbo 2 vitesses.**



# Préfond

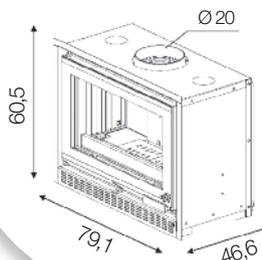
AVEC TURBINE

## PRÉFOND

Réf. 660161 - 8,5 kW

L 79,1 x H 60,5 x P 46,6 cm.

- Régulation manuelle.
- Volume corrigé chauffé **150 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 200 mm ext.
- **Porte vitrée.**
- **Turbo 2 vitesses.**



**Les inserts doivent être installés suivant la réglementation en vigueur et suivant les conditions d'installation de la notice.**



**Coloris**  
Peint anthracite.



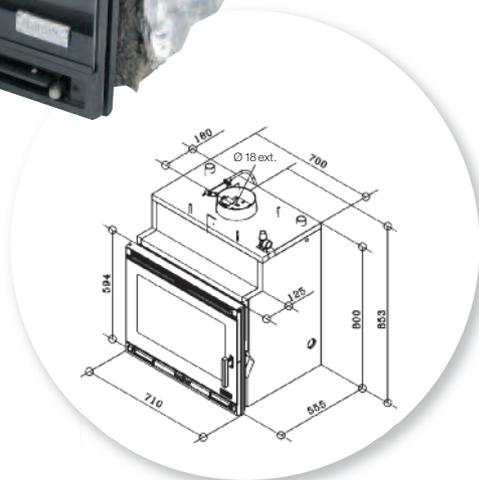
## Les inserts bois hydro...

Les inserts bois hydro, plus connus sous le nom d'inserts bouilleurs, sont conçus pour être installés sur votre chauffage central. Ils permettent de décentraliser l'énergie dans d'autres pièces de l'habitation. Ils offrent les performances d'un véritable chauffage central, alliées à l'esthétique et la convivialité d'une cheminée à feu de bois.

**LES INSERTS BOIS HYDRO**

# 660151

**FONTE - ACIER**



**Réf. 660151 - 18 kW**

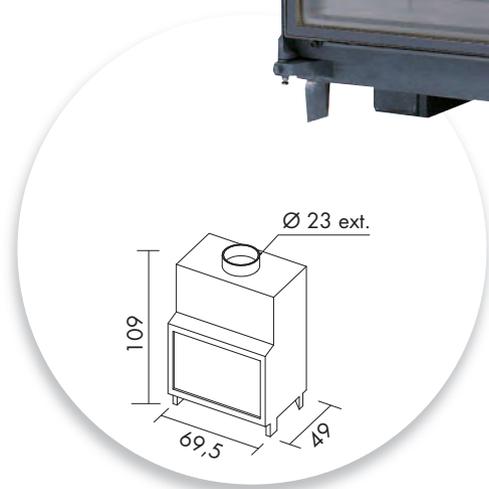
H 85,3 x L 71 x P 55,5 cm

- Puissance bouilleur **12,5 kW.**
- Puissance rayonnée **5,5 kW.**
- Régulation manuelle.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 56 cm.**
- Poids 200 kg.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Coloris gris anthracite, façade vitrée.

**Les inserts doivent être installés suivant la réglementation en vigueur et suivant les conditions d'installation de la notice.**



**Coloris**  
Peint anthracite.



- Réf. 660144** - 18 kW  
H 109 x L 69,5 x P 49 cm
- Puissance totale **18 kW.**
  - Puissance bouilleur **14,3 kW.**
  - Puissance rayonnée **3,7 kW.**
    - Régulation mécanique.
  - Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm.**
    - Poids 248 kg.
    - Chargement avant.
    - Départ des fumées dessus.
  - Buse de départ de Ø 230 mm ext.
    - **Habillage fonte et acier.**

**FONTE - ACIER**  
**660144**

Les inserts doivent être installés suivant la réglementation en vigueur et suivant les conditions d'installation de la notice.



flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois

**Coloris**  
Peint anthracite.

**LES INSERTS BOIS HYDRO**

# OSMOSE

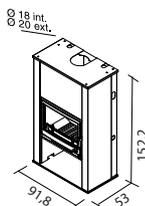
## FONTE - ACIER

### OSMOSE

Réf. 680116 - 19 kW

H 152,2 x L 91,8 x P 53 cm.

- Poids 318 kg.
- Puissance totale **19 kW**.
- Puissance rayonnée **9 kW**.
- Puissance au bouilleur **10 kW**.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 56 cm**.
- **Régulation thermostatique**.
- Chargement avant.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Buse de départ de Ø 180 mm int. ou Ø 200 mm ext.
- Décor en tôle inox.



### Réf. 5152 - 19 kW

- Puissance totale **19 kW**.
- Puissance rayonnée **9 kW**.
- Puissance au bouilleur **10 kW**.
- Poids 185 kg.
- **Régulation thermostatique**.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 56 cm**.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.

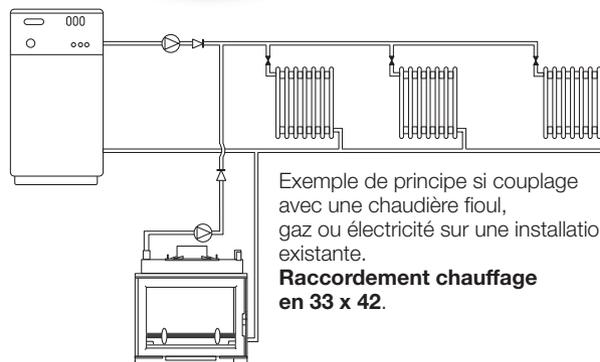
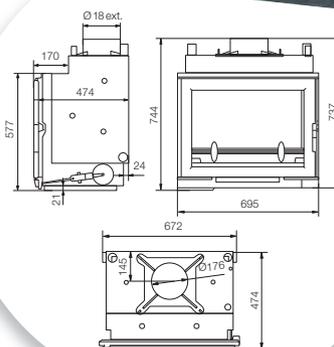
L'insert à bouilleur de cheminée **Réf. 5152** est un appareil dont la chambre de combustion et l'avaloir sont constitués d'une **double paroi en acier** dans laquelle circule de l'eau.

L'essentiel de la **chaleur** produite par la combustion est donc **directement transmis à cette eau de chauffe**.

Cet appareil doit être obligatoirement **raccordé sur une installation de chauffage central** en état de fonctionnement.

Principe de branchement identique pour l'Osmose réf. 680116.

**Les inserts doivent être installés suivant la réglementation en vigueur et suivant les conditions d'installation de la notice.**



Exemple de principe si couplage avec une chaudière fioul, gaz ou électricité sur une installation existante.  
**Raccordement chauffage en 33 x 42.**



**Coloris**

Peint anthracite avec décor en tôle inox.



Autres énergies

## Les poêles bois/charbon...

**Principal avantage de ces appareils :  
la possibilité d'utiliser deux énergies différentes.  
Pour assurer le bon fonctionnement de votre poêle  
à charbon et prolonger sa durée de vie,  
utilisez toujours le charbon conseillé par le fabricant !**

**Afin de maintenir une bonne combustion,  
pensez à bien décendrer votre poêle  
pour ne pas obstruer la grille avec les cendres.**





Petit GODIN  
réf. 3726

Petit Godin



Le **Petit GODIN** devenu légendaire...  
sera toujours la "référence" de tous les poêles existants.  
Les poêles bois-charbon arborent tous les styles...  
Du plus contemporain au plus classique en passant par la faïence,  
ils ont tout pour vous satisfaire.

### PETIT GODIN

Réf. 3726 - 7 kW

H 77 x L 59 x P 48 cm.

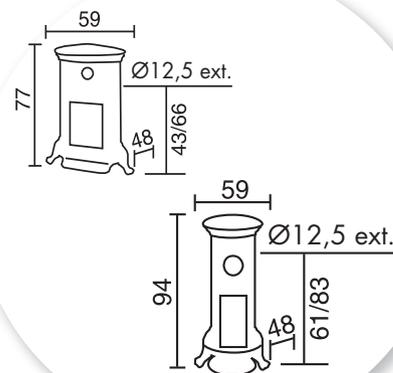
- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Poids 90 kg.
- Combustibles : **bûches de 33 cm**, anthracite 20/30 ou boulets.
- Chargement dessus.
- Feu continu, bûches verticales.
- Haut rendement.
- 2 positions arrières de départ des fumées.
- Habillage acier émaillé + fonte émaillée ou peinte anthracite.
- Intérieur béton réfractaire.
- Décendrage avant.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 43 ou 66 cm.

### PETIT GODIN

Réf. 3727 - 10 kW

H 94 x L 59 x P 48 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Poids 100 kg.
- Combustibles : **bûches de 50 cm**, anthracite 20/30 ou boulets.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 61 ou 83 cm.
- Chargement dessus.
- Feu continu, bûches verticales.
- Haut rendement.
- 2 positions arrières de départ des fumées.
- Habillage acier émaillé + fonte émaillée ou peinte anthracite.
- Intérieur béton réfractaire.
- Décendrage avant.



### Coloris

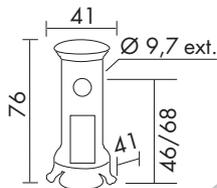
Fût en toile émaillée noir brillant  
et éléments en fonte émaillée  
(voir coloris pages 206-207).



**Réf. 3720-A - 5 kW**

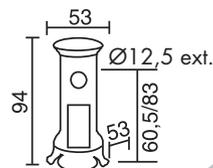
H 76 x L 41 x P 41 cm.

- Volume corrigé chauffé **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Poids 60 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 40 cm**, anthracite 20/30 ou boulets.
- Chargement dessus.
- Feu continu, bûches verticales.
- Haut rendement.
- 2 positions arrières de départ des fumées.
- Habillage acier émaillé + fonte émaillée ou peinte anthracite.
- Intérieur béton réfractaire.
- Décendrage avant.
- Buse de départ de Ø 97 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 46 ou 68 cm.

Petit GODIN  
réf. 3720-A**Réf. 3721-A - 10 kW bois-charbon**

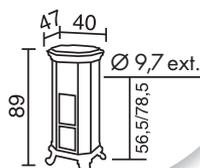
H 94 x L 53 x P 53 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Poids 105 kg.
- Combustibles : **bûches de 50 cm**, anthracite 20/30 ou boulets.
- Chargement dessus.
- Feu continu, bûches verticales.
- Haut rendement.
- 2 positions arrières de départ des fumées.
- Habillage acier émaillé + fonte émaillée ou peinte anthracite.
- Intérieur béton réfractaire.
- Décendrage avant.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 60,5 ou 83 cm.

Petit GODIN  
réf. 3721-A**Existe aussi en version bois voir pages 127 à 130.****Réf. 3736 - 5 kW**

H 89 x L 40 x P 47 cm.

- Puissance **5 kW**.
- Volume corrigé chauffé **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Poids 98 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 38 cm**, anthracite 20/30 ou boulets.
- Chargement dessus.
- Feu continu, bûches verticales.
- Haut rendement.
- 2 positions arrières de départ des fumées.
- Habillage acier émaillé + fonte émaillée ou peinte anthracite.
- Intérieur béton réfractaire.
- Décendrage avant.
- Buse de départ de Ø 97 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 56,5 ou 78,5 cm.
- Fonte émaillée vert majolique ou bleu majolique.



BOIS-CHARBON

Petit GODIN

Belle époque

BOIS-CHARBON

**Coloris**

Fût en toile émaillée noir brillant et éléments en fonte émaillée (voir coloris pages 206-207).

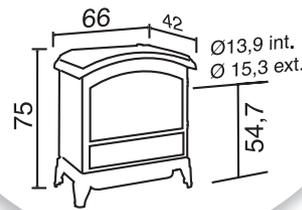


### NORVÉGIEN

Réf. 310701 - 9 kW

H 75 x L 66 x P 42 cm.

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 175 kg.
- Combustibles : anthracite 20/30 (pour combustion en couche mince).
- Chargement avant, dessus, côté droit.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 139 mm int, 153 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 54,7 cm.
- Décendrage latéral arrière gauche.
- Livré avec une trémie charbon.



### PETIT CARVIN

Réf. 366702 - 8 kW

(modèle non représenté).

H 78,5 x L 70 x P 46 cm.

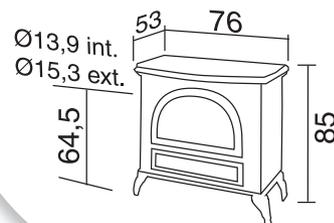
- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 180 kg.
- Combustibles : anthracite 20/30 (pour combustion en couche mince).
- Chargement devant, dessus et latéral.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 139 mm int, 153 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 63,2 cm.
- Décendrage latéral arrière gauche.
- Livré avec une trémie charbon.

### PETIT CARVIN

Réf. 366701 - 12 kW

H 85 x L 76 x P 53 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 260 kg.
- Combustibles : anthracite 20/30 (pour combustion en couche mince).
- Chargement devant, dessus et latéral.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 139 mm int, 153 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 64,5 cm.
- Décendrage latéral arrière gauche.
- Livré avec une trémie charbon.



Le Carvin réf. 366701, émaillé bleu nuit.

### Coloris

Fonte peint anthracite ou émaillée (voir coloris pages 206-207).





# Revin BC2



## REVIN BC2

Réf. 366719 - 10,7 kW Bois  
10,2 kW Charbon

H 79 x L 70 x P48 cm.

- Poids 205 kg.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 153 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 63,1 cm.
- Habillage et foyer fonte.
- Puissance au bois **10,7 kW**.
- Combustibles : **bûche jusqu'à 33 cm**.
- **Régulation manuelle**.
- Chargement devant, dessus et latéral.
- Puissance au charbon **10,2 kW**.
- Combustibles : boulets, anthracite 20/30
- **Régulation thermostatique**.
- Chargement dessus et latéral.



**Coloris**  
Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).

# Jurassien

TOUT FONTE

## JURASSIEN

Réf. 3701 - 9,5 kW

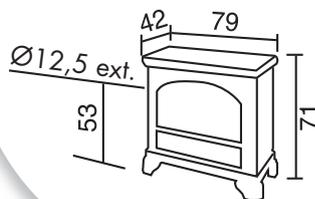
H 71 x L 79 x P 42 cm.

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 190 kg.
- Combustibles : boulets, anthracite 20/30 (pour combustion en couche mince)
- Chargement dessus (avec trémie) et avant.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 53 cm.
- Décendrage latéral arrière gauche.
- Livré avec une trémie charbon.

**Option** : taque d'été réf. 0701, assortie au coloris d'émail pour usage à froid exclusivement.



**6 ans Garantie**



# Régence

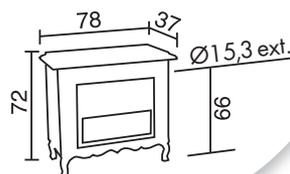
FONTE ACIER

## RÉGENCE

Réf. 3755 - 9 kW

H 72 x L 78 x P 37 cm.

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Habillage extérieur : fonte/corps acier.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 170 kg.
- Combustibles : boulets, anthracite 20/30 (pour combustion en couche mince)
- Chargement dessus (avec trémie) ou avant.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 153 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 66 cm.
- Décendrage latéral droite.
- Livré avec une trémie charbon.



### Coloris

Fonte peint anthracite ou émaillée  
(voir coloris pages 206-207).

## ARIÉGEAIS

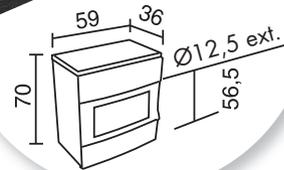
Réf. 3708 - 7 kW

H 70 x L 59 x P 36 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle. • Poids 130 kg.
- Combustibles : boulets, anthracite 20/30.
- Chargement dessus ou avant.
- Habillage acier émaillé. • Intérieur fonte.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 56,5 cm.
- Décendrage supérieur latéral gauche.
- Livré sans trémie charbon, en utilisation à travers la masse uniquement.



Ariégeois  
réf. 3708



## ARIÉGEAIS

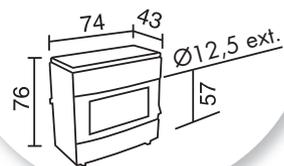
Réf. 3753 - 9,8 kW

H 76 x L 74 x P 43 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 175 kg.
- Combustibles : boulets, anthracite 10/20 et 20/30 (pour combustion en couche mince).
- Grande taque de chargement.
- Chargement dessus (avec trémie) ou avant.
- Habillage acier émaillé. Intérieur fonte.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 57 cm.
- Décendrage supérieur latéral gauche.
- Livré sans trémie charbon, en utilisation à travers la masse uniquement.



Ariégeois  
réf. 3753

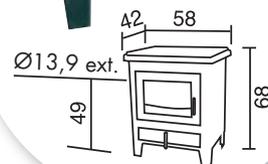


## ÉCO

Réf. 3760 - 7,5 kW

H 68 x L 58 x P 42 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle. • Poids 120 kg.
- Combustibles : boulets défumés 20 g ou bûches jusqu'à 42 cm.
- Chargement dessus et avant.
- Habillage fonte et acier peints anthracite, panneaux décors acier émaillé.
- Intérieur fonte + béton réfractaire.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 139 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 49 cm.
- Décendrage latéral droite.
- Livré sans trémie charbon, en utilisation à travers la masse uniquement.



FONTE ACIER  
Ariégeois

FONTE ACIER  
ECO

### Coloris

Peint anthracite avec décor en acier émaillé  
(voir coloris pages 206-207).

# Ventoux

FONTE ACIER

## VENTOUX

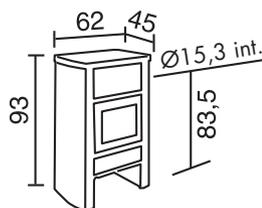
Réf. 3242 - 7,5 kW

H 93 x P 45 x L 62 cm

- Poids 132 kg.
- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Combustibles : bûches jusqu'à 42 cm ou boulets défumés 20 g.
- Chargement avant.
- Corps fonte + acier peint anthracite.
- Intérieur fonte + béton réfractaire.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 153 mm à emboîtement interne.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 83,5 cm.
- **Four et réserve à bûches** (dimensions four : L 41 x H 20 x P 15 cm).



DÉCOR  
ACIER GALBÉ  
ÉMAILLÉ



# Chamonix

FONTE ACIER

## CHAMONIX

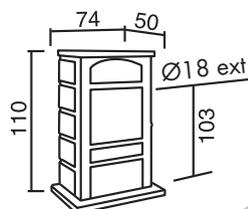
Réf. 3147 - 9,7 kW

H 110 x L 74 x P 50 cm

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Poids 180 kg.
- **Régulation thermostatique.**
- Combustibles : bûches de 45 cm ou boulets défumés.
- Chargement avant.
- Corps fonte + acier peint anthracite.
- Intérieur fonte + béton réfractaire.
- Départ des fumées arrière ou dessus.
- Buse de départ de Ø 180 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 103 cm.
- **Four et réserve à bûches.**

### Options :

- Porte verre four pour utilisation en four à pizza (livrée séparément : à monter) : **réf. 0167** pour les Chamonix **réf. 3147**.
- Four : H 20 x L 44 x P 29 cm.
- Sur les **réf. 3147** : porte laitonée en option.



### Coloris

Peint anthracite avec décor en acier émaillé (voir coloris pages 206-207).



## Les poêles gaz...

**Les appareils au gaz sont appréciés pour leur simplicité d'utilisation et le confort que procure cette énergie propre. Les qualités calorifiques incomparables du gaz, associées à la facilité d'entretien et la vision du feu en font une source de bien-être reconnue.**

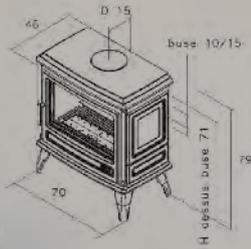
**LES POÊLES GAZ**

# Gastins

TOUT FONTE

# Régence

TOUT FONTE



## RÉGENCE

Réf. 3444 - 6 kW

**Convecteur à haut rendement et à effet décoratif de combustion.**

H 60 x L 64,5 x P 35 cm.

- Volume corrigé chauffé **70 à 190 m<sup>3</sup>.**
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 85 kg.
- Combustibles : G.N. Propane.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 111 mm int, 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 52,5 cm.

## GASTINS

Réf. 366415 - 7 kW

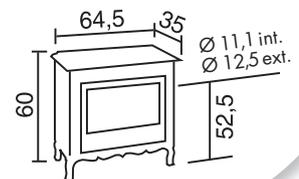
**Appareil étanche à système ventouse.**

H 78,5 x L 70 x P 46 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>.**
- Poids 147 kg.
- Combustible : G.N.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 100 mm int, 150 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ 71 cm.



Régence réf. 3444



## Coloris

Peint anthracite ou émaillée.  
(voir coloris pages 206-207).

## JURASSIEN

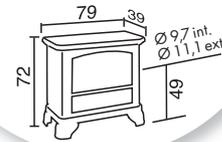
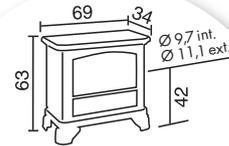
Réf. 3401 - 10,9 kW

H 72 x L 79 x P 39 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Combustibles : G.N. Propane.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 97 mm int. ou 111 mm ext.
- Poids 152 kg.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 49 cm.



Jurassien  
réf. 3401



## JURASSIEN

Réf. 3403 - 7,3 kW

H 63 x L 69 x P 34 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Combustibles : G.N. Propane.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 97 mm int. ou 111 mm ext.
- Poids 110 kg.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 42 cm.

## CARVIN

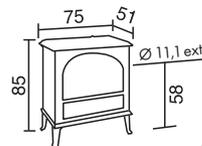
Réf. 366401 - 12 kW

H 85 x L 75 x P 51 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 190 kg.
- Combustibles : G.N. Propane.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Buse de départ de Ø 111 mm int, 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 58 cm.



Carvin  
réf. 366401



## NORVÉGIEN

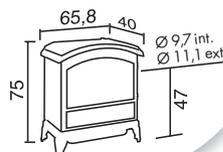
Réf. 3475 - 10,9 kW

H 75 x L 65,8 x P 40 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 139 kg.
- Combustibles : G.N. Propane.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 97 mm int, 111 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 47 cm.



Norvégien  
réf. 3475



Les inserts doivent être installés suivant la réglementation en vigueur et suivant les conditions d'installation de la notice.

**A COMMANDER EN FONCTION DU TYPE DE GAZ SOUHAITÉ**



**6 ans**  
Garantie



Appareils conformes à la norme européenne : 2009/142/CE

**Coloris**  
Fonte peinte anthracite ou émaillée  
(voir coloris pages 206-207).

# Petit Godin

**FONTE & ACIER**



**Petit Godin**  
réf. 3430



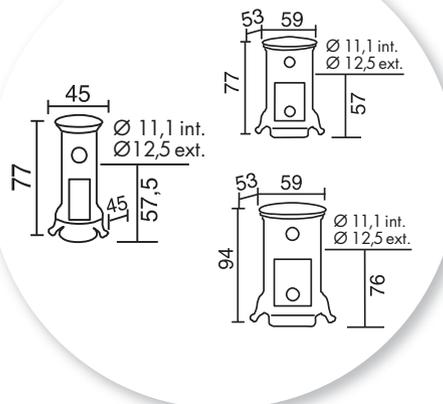
**Petit Godin**  
réf. 3426/3427

## PETIT GODIN

**Réf. 3430 - 5 kW**

H 77 x L 45 x P 45 cm.

- Volume corrigé chauffé **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 55 kg.
- Combustibles : G.N. Propane.
- Habillage fonte et acier émaillé.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 111 mm int, 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 57,5 cm.



## PETIT GODIN

**Réf. 3426 - 7 kW**

H 77 x L 59 x P 53 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 65 kg.
- Combustibles : G.N. Propane.
- Habillage fonte et acier émaillé.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 111 mm int, 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 57 cm.

## PETIT GODIN

**Réf. 3427 - 9 kW**

H 94 x L 59 x P 53 cm

- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- Poids 80 kg.
- Combustibles : G.N. Propane.
- Habillage fonte et acier émaillé.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 111 mm int, 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 76 cm.

## Coloris

Fût en tôle émaillée noir brillant et éléments en fonte émaillée. (voir coloris pages 206-207).



Appareils conformes à la norme européenne : 2009/142/CE



## CONSTANCE

Réf. 630402 - 10 kW

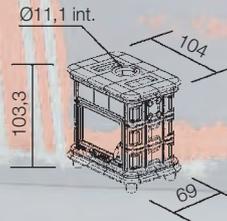
Convecteur à haut rendement  
à effet décoratif de combustion

H 103,3 x L 104 x P 69 cm

- Livré avec insert gaz acier et fonte **réf. 3461**.
- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- Poids 450 kg.
- Combustible : GN propane.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 111 mm à emboîtement interne.
- Ensemble livré non monté en 2 colis.

### Coloris CONSTANCE GAZ :

Façade peint anthracite avec décor céramique blanc motif monochrome



INSERTS

3451/3461 Constance

### INSERT 600

Réf. 3451 - 6,5 kW

Convecteurs  
à haut rendement  
et à effet décoratif  
de combustion

H 50 x L 60 x P 38 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- **Turbo 2 vitesses.** • Poids 75 kg.
- Combustibles : G.N. Propane.
- Foyer et habillage fonte/acier.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 97 mm à emboîtement interne.
- Bouches d'air chaud Ø 100 mm.

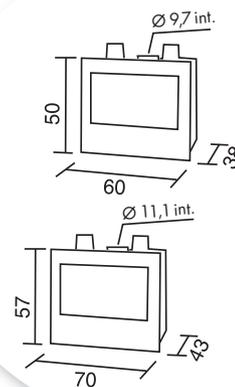
### INSERT 700

Réf. 3461 - 10 kW

Convecteurs  
à haut rendement  
et à effet décoratif  
de combustion

H 57 x L 70 x P 43 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 480 m<sup>3</sup>**.
- **Régulation thermostatique.**
- **Turbo 2 vitesses.** Poids 95 kg.
- Combustibles : G.N. Propane.
- Foyer et habillage fonte/acier.
- Départ des fumées dessus.
- Buse de départ de Ø 111 mm à emboîtement interne.
- Bouches d'air chaud Ø 100 mm.



Insert gaz  
réf. 3451 ou 3461

### Coloris

Peint anthracite.  
(voir coloris pages 206-207).



Appareils conformes à la norme européenne : 2009/142/CE



## Les poêles fioul...

**Le chauffage au fioul procure un jeu de flammes aussi convivial qu'un feu de bois.**

**La chaleur, diffusée par convection, est confortable et agréable grâce au rayonnement direct des surfaces d'échange de l'appareil.**



## CARVIN

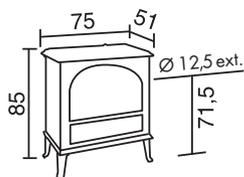
Réf. 366801 - 11 kW

SANS RÉSERVOIR :

 **flamme bleue**

H 85 x L 75 x P 51 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Poids 190 kg.
- Départ des fumées arrière et dessus.
- Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 71,5 cm.



## NORVÉGIEN

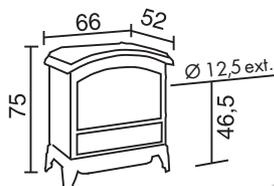
Réf. 3877 - 11 kW

SANS RÉSERVOIR :

 **flamme bleue**

H 75 x L 66 x P 52 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Poids 106 kg.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 46,5 cm.



**AVEC MIROIR  
PANORAMIQUE**



**6 ans  
Garantie**



TOUT FONTE  
Carvin

TOUT FONTE  
Norvégien

**Coloris**  
Fonte peint anthracite ou émaillée  
(voir coloris pages 206-207).

LES POÊLES FIOUL

### ARIÉGEOIS

Réf. 3866 - 7,5 kW

AVEC RÉSERVOIR :

 **flamme bleue**

H 71 x L 59 x P 37 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Poids 64 kg.
- Habillage acier + **fonte**.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Capacité du réservoir **12 litres**.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 46 cm.

### GRAND ARIÉGEOIS

Réf. 3863 - 9 kW

AVEC RÉSERVOIR :

 **flamme bleue**

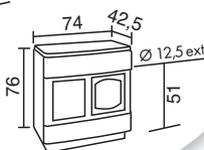
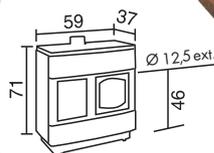
**Grand Ariégeois**

H 76 x L 74 x P 42,5 cm

- Puissance **9 kW**.
- Volume corrigé chauffé **130 à 330 m<sup>3</sup>**.
- Habillage acier + **fonte**.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Départ des fumées dessus et arrière.
- Capacité du réservoir **12 litres**.
- Poids 85 kg.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 51 cm.



Ariégeois  
réf. 3866



### ARIÉGEOIS

Réf. 3807 - 8 kW

SANS RÉSERVOIR :

 **flamme bleue**

H 71 x L 59 x P 37 cm

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Poids 54 kg.
- Habillage acier + **fonte**.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 46 cm.

### ARIÉGEOIS

Réf. 3852 - 11 kW

SANS RÉSERVOIR :

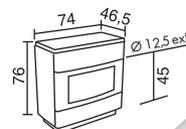
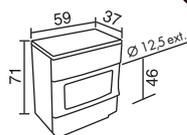
 **flamme bleue**

H 76 x L 74 x P 46,5 cm

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Habillage acier + **fonte**.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Poids 88 kg.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 45 cm.



Ariégeois  
réf. 3852



**AVEC MIROIR  
PANORAMIQUE**



Appareils conformes à la norme européenne : 2009/142/CE



**Coloris**  
Émaillée brun.  
(voir coloris pages 206-207).

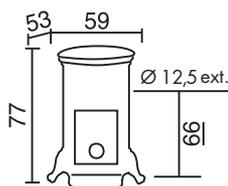
## PETIT GODIN

Réf. 3826 - 6 kW

 **flamme jaune**

H 77 x L 59 x P 53 cm

- Volume corrigé chauffé **70 à 190 m<sup>3</sup>**.
- Poids 70 kg.
- Sans réservoir.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 66 cm.



TOUT FONTE

Petit Godin

## JURASSIEN

Réf. 3801 - 11 kW

**6 ans Garantie**

 **flamme bleue**

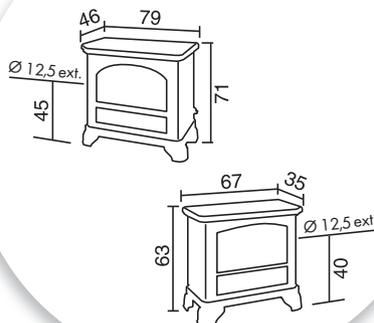
H 71 x L 79 x P 46 cm.

- Volume corrigé chauffé **200 à 450 m<sup>3</sup>**.
- Poids 130 kg.
- Sans réservoir.
- Habillage fonte.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 45 cm.

**Option** : taque d'été réf. 0701 assortie au coloris d'émail pour usage à froid exclusivement.



Jurassien  
réf. 3803



TOUT FONTE

Jurassien

## JURASSIEN

Réf. 3803 - 8 kW

**6 ans Garantie**

 **flamme bleue**

H 63 x L 67 x P 35 cm.

- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Sans réservoir.
- Habillage fonte.
- Départ des fumées arrière.
- Buse de départ de Ø 125 mm ext.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ : 40 cm.

## AVEC MIROIR PANORAMIQUE

### Coloris

Fût en tôle émaillée noir brillant et éléments en fonte émaillée  
Fonte peint anthracite ou émaillée (voir coloris pages 206-207).



Appareils conformes à la norme européenne : 2009/142/CE



# Les fourneaux, l'art de combiner chauffage et cuisson...

Fourneaux  
BOIS-CHARBON-FIOUL-GAZ



Nous vous présentons dans ce catalogue **CHAUFFAGE** un aperçu de notre gamme de fourneaux. Ces appareils performants sont conçus à la fois pour chauffer et pour cuisiner.

Un catalogue spécifique **CUISSON** est à votre disposition chez votre distributeur. Il présente l'intégralité de la gamme de fourneaux, cuisinières et cocottes en fonte.

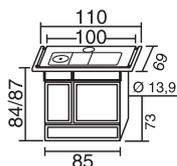


Extrait du catalogue  
spécifique cuisson



**BOIS & BOIS-CHARBON**  
**Châtelaine**

Cuisinière bois :  
 Châtelaine réf. 6155  
 ou cuisinière bois-charbon :  
 Châtelaine réf. 6755,  
 saphir rustique.  
 Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm.  
 Four : H 29 x L 41 x P 40 cm.  
 Bûches jusqu'à 50 cm.  
**Coloris CUISINIÈRES :**  
 (voir coloris acier laqué p 208).  
 et pour plus de détail  
 voir catalogue cuisson.



**6755** Bois-charbon  
**6155** Bois



*flamme*  
**VERTE**

Réf. 6155

Le label  
 du chauffage  
 au bois



Appareils  
 conformes  
 à la norme  
 européenne :  
 2009/142/CE

# Châtelaine

## BOIS & BOIS CHARBON

L'art de combiner chauffage et cuisson...

- Dessus débordant (largeur hors tout 88 ou 110 cm).
- Feu continu.
- Système anti-bistre.
- Dessus fonte émaillée d'origine.
- Four émaillé chauffé par convection avec indicateur de température.
- **Options à préciser impérativement à la commande :**
  - Décor doré à l'or fin, chromé velours ou chromé brillant.

Cuisinière bois-charbon :

Châtelaine réf. **6750**,

Cuisinière bois :

Châtelaine réf. **6150**,

présenté en coloris carmin décor.

Foyer : H 22 x L 16 x P 36 cm.

Four : H 30 x L 30 x P 40 cm.

Bûches de 33 cm.

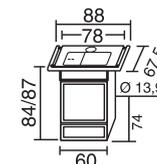
**Coloris :**

Coloris standards, personnalisés et finitions (voir coloris acier laqué p 208).

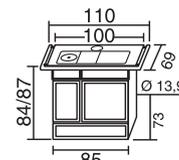
**INOX IMPOSSIBLE sur Châtelaine de chauffage.**

**Pour finaliser le choix :**

- Caractéristiques techniques **page 180.**



**6750** Bois-charbon  
**6150** Bois



**6755** Bois-charbon  
**6155** Bois



flamme VERTE

Réf. 6150

Le label du chauffage au bois

Grâce à la gamme de bouilleurs qui l'équipe, la famille Cuisicentral bois ou bois-charbon de **GODIN** permet de combiner en un seul appareil : chauffage central, cuisson, production d'eau chaude sanitaire par l'adjonction d'un ballon pour les références **5755, 5155, 5765 et 5165** ou chauffage central de faible puissance (5 kW), cuisson, production d'eau chaude sanitaire pour la référence **6759 et 6159**.

- Dessus débordant (larg. hors tout 110 cm).
- Feu continu.
- Système anti-bistre.
- Dessus fonte émaillée d'origine.
- Four émaillé chauffé par convection avec indicateur de température.
- **Options à préciser impérativement à la commande :**
  - Décor doré à l'or fin, chromé velours ou chromé brillant.
- Raccordement au circuit d'eau, départ et retour :
  - 33/42 mm (1<sup>3/4</sup>) pour **5755, 5155, 5765 et 5165.**
  - 26/34 mm (1") pour **réf. 6759 et 6159.**



Cuisicentral bois-charbon Châtelaine saphir décor.  
Four : H 29 x L 41 x P 40 cm.

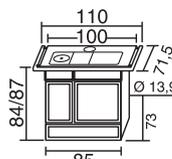
**Réf. 6759** bois-charbon ou **Réf. 6159** bois.

**Réf. 5755** bois-charbon ou **Réf. 5155** bois.

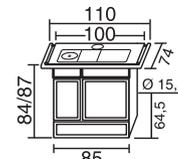
Puissance totale : 19,7 kW bois, 16,7 kW charbon.

**Réf. 5765** bois-charbon ou **Réf. 5165** bois.

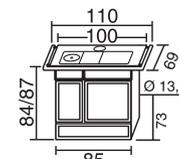
Foyer 3 positions :



**5755** Bois-charbon  
**5155** Bois



**5765** Bois-charbon  
**5165** Bois



**6759** Bois-charbon  
**6159** Bois



**PRATIQUE**

**BRÛLEUR  
EXTRACTIBLE**  
facilite les opérations  
d'entretien.



La Châtelaine Fioul est la 1<sup>ère</sup> cuisinière française estampillée NF Fioul.

Une seule énergie pratique : le fioul, pour trois fonctions essentielles : le chauffage (10,5 kW), la cuisson au four et le mijotage.

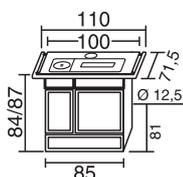
- Dessus débordant (largeur hors tout 110 cm).
- Grande taque en fonte permettant de saisir ou mijoter plusieurs plats à la fois.
- Four chauffé par convection des fumées, avec indicateur de température.
- Brûleur extractible.
- Dessus fonte émaillée d'origine.
- Equipée d'un réservoir fioul (12 litres) elle peut également être directement raccordée à votre cuve pour supprimer la corvée de remplissage.
- **Options à préciser impérativement à la commande :**
  - Décor doré à l'or fin, chromé velours ou chromé brillant.

Cuisinière FIOUL :  flamme bleue

Châtelaine réf. 6855 noir rustique.  
Four : H 29 x L 41 x P 40 cm.

**Coloris :**  
Coloris standards, personnalisés  
et finitions (voir coloris acier laqué p 208).

**INOX IMPOSSIBLE**  
sur Châtelaine de chauffage.



Appareils conformes à la norme européenne : 2009/142/CE

**FIOUL** Châtelaine



**PRATIQUE**

**BRÛLEUR  
EXTRACTIBLE**  
facilite les opérations  
d'entretien.



Une Châtelaine unique...

La Châtelaine tout gaz met un système de "Pro" à la disposition du public. Cette cuisinière, véritable appareil de chauffage (puissance 5 kW) est conçue pour être en permanence à votre disposition pour la cuisson.

- Dessus débordant (largeur hors tout 110 cm).
- Grande taque en fonte permettant de saisir ou mijoter plusieurs plats à la fois.
- Gaz naturel ou propane.
- Four chauffé par convection des fumées, avec indicateur de température.
- Brûleur extractible.
- Dessus fonte émaillée d'origine.

**• Options à préciser impérativement à la commande :**

- Décor doré à l'or fin, chromé velours ou chromé brillant.

**A COMMANDER  
DANS LE GAZ SOUHAITÉ**



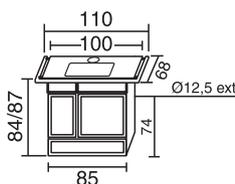
Appareils conformes à la norme européenne : 2009/142/CE

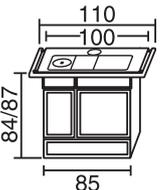
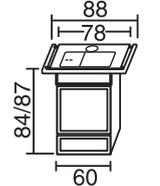
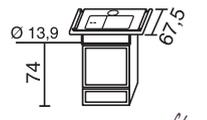
**Cuisinière GAZ :**

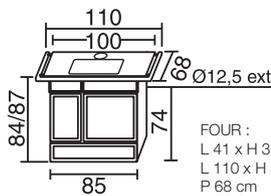
**Châtelaine réf. 6455** noir décor.  
Four : H 35 x L 41 x P 40 cm.

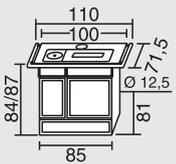
**Coloris :**  
Coloris standards, personnalisés et finitions (voir coloris acier laqué p 208).

**INOX IMPOSSIBLE**  
sur Châtelaine de chauffage.



CHOISISSEZ VOTRE MODÈLE <b>Châtelaine</b>		CUISICENTRAL (CHAUFFAGE CENTRAL + CUISSON) <b>BOIS OU BOIS-CHARBON</b>			
 <p>FOUR : L 41 x H 29 x P 40 ENCOMBREMENT L 110 x H 84/87 x P 74/71,5/69 cm Largeur sans les barres 100 cm</p>	<p><b>BOIS-CHARBON 6755</b></p> <p>10 kW maxi au charbon 11 kW maxi au bois Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm Poids : 215 kg, Bûches : 50 cm Volume corrigé chauffé 105 à 450 m<sup>3</sup></p>  <p><b>BOIS flamme 6155 VERTE</b></p> <p>Puissance 11 kW Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm Poids : 215 kg, Bûches : 50 cm Volume corrigé chauffé 105 à 450 m<sup>3</sup></p>	<p><b>BOIS-CHARBON 5755*</b></p> <p>16,7 kW maxi au charbon 19,7 kW maxi au bois ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Foyer : H 30 x L 21,5 x P 49 cm Poids : 219 kg, Bûches : 45 cm Puissance Rayonnée : charbon : 6,3 kW/bois : 10,7 kW. Puissance Bouilleur : charbon : 10,4 kW/bois : 9 kW.</p>  <p><b>BOIS 5155</b></p> <p>Puissance 19,7 kW ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Foyer : H 30 x L 21,5 x P 49 cm Poids : 219 kg, Bûches : 45 cm Puissance Rayonnée 10,7 kW. Puissance Bouilleur 9 kW.</p>	<p><b>BOIS-CHARBON 5765*</b></p> <p>18,9 kW maxi au charbon 22,2 kW maxi au bois ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Foyer : H 48 x L 21,5 x P 54,5 cm Poids : 245 kg, Bûches : 50 cm Puissance Rayonnée : charbon : 3,7 kW/bois : 8,2 kW. Puissance Bouilleur : charbon : 15,2 kW/bois : 14 kW.</p>  <p><b>BOIS 5165</b></p> <p>Puissance 22,2 kW ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Foyer : H 48 x L 21,5 x P 54,5 cm Poids : 245 kg, Bûches : 50 cm Puissance Rayonnée 8,2 kW. Puissance Bouilleur 14 kW.</p>	<p><b>BOIS-CHARBON 6759*</b></p> <p>11,9 kW maxi au charbon 11,3 kW maxi au bois ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm Poids : 220 kg, Bûches : 50 cm Puissance Rayonnée : charbon : 7,9 kW/bois : 8,1 kW. Puissance Bouilleur : charbon : 4 kW/bois : 3,2 kW.</p>  <p><b>BOIS 6159</b></p> <p>Puissance 11,3 kW ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm Poids : 220 kg, Bûches : 50 cm Puissance Rayonnée : 8,1 kW Puissance Bouilleur : 3,2 kW</p>	
	 <p>FOUR : L 30 x H 30 x P 40 cm ENCOMBREMENT L 88 x H 84/87 x P 67,5 cm Largeur sans les barres 78 cm</p>	<p><b>BOIS-CHARBON 6750</b></p> <p>7,5 kW maxi au charbon 8 kW maxi au bois Foyer : H 22 x L 16 x P 36 cm Poids : 140 kg, Bûches : 36 cm Volume corrigé chauffé 160 à 390 m<sup>3</sup></p>  <p><b>BOIS flamme 6150 VERTE</b></p> <p>Puissance 8 kW Foyer : H 22 x L 16 x P 36 cm Poids : 140 kg, Bûches : 33 cm Volume corrigé chauffé 160 à 390 m<sup>3</sup></p>	<p>Les cuisinières bois-charbon ont des caractéristiques techniques (puissance, rendement, taux de CO...) différentes selon le combustible utilisé bois ou charbon.</p>		

CHOISISSEZ VOTRE MODÈLE <b>Châtelaine</b>	<b>GAZ : GPL OU GAZ NATUREL</b>
 <p>FOUR : L 41 x H 35 x P 40 L 110 x H 84/87 P 68 cm Poids : 160 kg Largeur sans les barres 100 cm</p>	<p>CHAUFFAGE + CUISSON GAZ</p>  <p><b>6455</b></p> <p>5 kW Volume corrigé chauffé 120 m<sup>3</sup></p>

<b>Châtelaine FIOUL</b>
 <p><b>6855</b></p> <p>Four : H 29 x L 41 x P 40 10,5 kW Poids : 190 kg Volume corrigé chauffé 120 à 320 m<sup>3</sup> (avec réservoir)</p> 

BIEN CHOISIR SA  
**Châtelaine**

Les Châtelaine tout gaz et les chaudières sont à commander dans le gaz souhaité : gaz naturel ou propane.  
Toutes les cuisinières **CHÂTELAINES** avec brûleurs à gaz sont équipées d'une sécurité par thermo-couple.  
Tous les produits de la gamme **CHÂTELAINES** sont aux normes européennes.



**CE** Appareils Gaz conformes à la directive européenne : 2009/142/CE et appareils Bois et Bois-Charbon conformes à la norme NF EN 12 815

# Fourneaux **GODIN**, raffinement et robustesse.

Symphonie  
**BOIS**



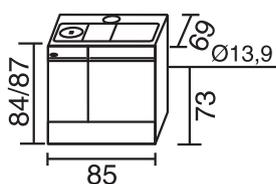
Avec les **FOURNEAUX GODIN**,  
vous découvrirez le raffinement allié  
à la **robustesse**.

- Façade **tout fonte** émaillée.
- **Dessus avec taques fonte.**
- **Dessus poli ou émaillé** sur cuisinières Bois-Bois/charbon.
- Briques réfractaires des foyers facilement interchangeables.
- Fours émaillés chauffés par convection.



Vue de dessus de la taque.

**Cuisinière BOIS :**  
**Symphonie réf. 260153/260753**, carmin :  
Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm.  
Four : H 29 x L 41 x P 40 cm.



#### Coloris SYMPHONIE :

- émaillé brun
- émaillé blanc
- émaillé carmin
- émaillé noir mat
- émaillé miroir

#### Pour finaliser le choix :

- Caractéristiques techniques page 180.



**Arpège**  
présentée en coloris blanc,  
option porte hublot.

**BOIS**

Arpège

**Cuisinière BOIS Arpège**  
réf. 240156 émaillé brun  
H 84,3 x L 86,9 x P 55,4 cm

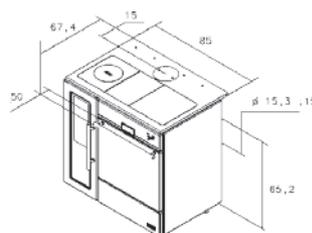
- Puissance **12 kW**.
- Volume corrigé chauffé **90 à 400 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 212 kg.
- Combustibles : **bûches jusqu'à 50 cm**.
- Chargement avant et dessus.
- Buse de départ droite ou coudée de Ø 150/153 mm.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 65,2 cm.
- Dimensions du foyer : H 49 x L 22 x P 52 cm.
- Dimensions du Four : H 29 x L 41 x P 40 cm.
- Porte du four hublot en option.

**Coloris ARPÈGE :**

- émaillé brun
- émaillé blanc
- émaillé noir mat
- émaillé miroir

**Pour finaliser le choix :**

- Caractéristiques techniques **page 180**.



flamme  
VERTE | Le label  
du chauffage  
au bois

**CE** Les Arpèges Bois  
et Bois-Charbon sont  
conformes à la norme  
européenne NF EN 12 815.

Toutes les cuisinières Bois-Bois/charbon sont équipées d'un dessus avec taques fonte.



Arpège réf. 240153  
présentée en coloris blanc



# Arpège

## BOIS & BOIS-CHARBON

**Cuisinière bois-charbon :**  
Arpège réf. 240753,

**Cuisinière bois :**  
Arpège réf. 240153, blanc :

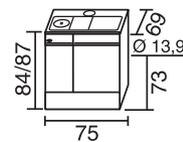
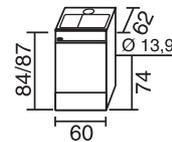
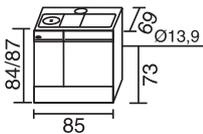
Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm.  
Four : H 29 x L 41 x P 40 cm.  
Porte du four hublot en option.

**Coloris ARPÈGE :**

- émaillé brun
- émaillé blanc
- émaillé noir mat
- émaillé miroir

**Pour finaliser le choix :**

- Caractéristiques techniques page 180.



Arpège réf. 240151  
présentée en coloris brun



Arpège réf. 240152  
présentée en coloris  
noir traditionnel



**Cuisinière bois-charbon :**  
Arpège réf. 240751,

**Cuisinière bois :**  
Arpège réf. 240151, brun :

Foyer : H 22 x L 16 x P 50 cm.  
Four : H 30 x L 30 x P 40 cm.  
Bûches de 33 cm.

**Cuisinière bois-charbon :**  
Arpège réf. 240752,

**Cuisinière bois :**  
Arpège réf. 240152,  
noir traditionnel :

Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm.  
Four : H 29 x L 31 x P 40 cm.  
Bûches de 50 cm..



**CE** Les Arpèges Bois  
et Bois-Charbon sont  
conformes à la norme  
européenne NF EN 12 815.

Tout en un seul appareil...

Chauffage central, cuisson, production d'eau chaude sanitaire par l'adjonction d'un ballon pour les références : **230129, 230729, 230153, 230753, 230154, 230754, 230163** et **230763**.

Chauffage central de faible puissance (5 kW), cuisson, production d'eau chaude sanitaire pour les références **230157, 230757, 230158** et **230758**.

- Raccordement au circuit d'eau, départ et retour :
  - 33/42 mm (1"1/4) pour réf. **230153, 230753, 230154, 230754, 230163** et **230763**.
  - 26/34 mm (1") pour réf. **230157, 230757, 230158** et **230758**.

Cuisicentral bois-charbon

Arpège réf. **230763**

**Cuisinière bois**

**Arpège réf. 230163**, blanc :

Foyer 3 positions.

Bûches : jusqu'à 50 cm.

Four : H 29 x L 41 x P 40 cm.

Puissance totale : bois : 22,2 kW

ou charbon : 18,9 kW.

Puissance rayonnée : bois : 8,2 kW

ou charbon : 3,7 kW.

Puissance au bouilleur : bois : 14 kW

ou charbon : 15,2 kW.

**Coloris ARPÈGE :**

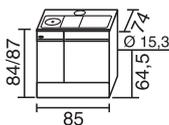
- émaillé brun
- émaillé blanc
- émaillé noir mat
- émaillé miroir

**Pour finaliser le choix :**

- Caractéristiques techniques page 180.



**Arpège réf. 230163**  
présentée en coloris blanc



Cuisicentral bois-charbon

Arpège réf. **230757**

**Cuisinière bois**

**Arpège réf. 230157 :**

Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm.

Four : H 29 x L 31 x P 40 cm.

Volume corrigé chauffé 90 à 400 m³.

Existe aussi réf. **230758** bois-charbon

ou réf. **230158** bois.

Chaudière de cuisine

bois-charbon Arpège réf. **230729**

**Chaudière de cuisine**

**bois Arpège réf. 230129 :**

Foyer 3 positions .

Puissance rayonnée 2,5 kW.

Cuisicentral bois-charbon

Arpège réf. **230754**

**Cuisinière bois**

**Arpège réf. 230154 :**

Bûches : jusqu'à 45 cm.

Foyer : H 30 x L 21,5 x P 49 cm.

Four : H 29 x L 41 x P 40 cm.

Puissance totale : bois : 19,7 kW

ou charbon : 16,7 kW.

Puissance rayonnée : bois : 10,7 kW

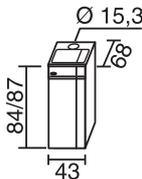
ou charbon : 6,3 kW.

Puissance au bouilleur : bois : 9 kW

ou charbon : 10,4 kW.

Existe aussi réf. **230753** bois-charbon

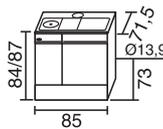
ou réf. **230153** bois.



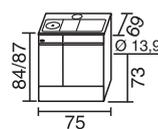
**Arpège réf. 230129**  
présentée en coloris brun



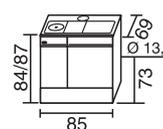
**Arpège réf. 230157**  
présentée en coloris brun



**Réf. 230153** bois  
**Réf. 230753** bois-charbon  
**Réf. 230154** bois  
**Réf. 230754** bois-charbon



**Réf. 230157** bois  
**Réf. 230757** bois-charbon



**Réf. 230158** bois  
**Réf. 230758** bois-charbon

**BOIS & BOIS-CHARBON**

Arpège

**Puissance réglable par variation de la hauteur de grille**

**Position basse**

**Réf. 230129** bois  
ou réf. **230729** bois-charbon :  
Foyer : H. 45 x L. 21,5 x P. 46,5 cm.  
**Réf. 230163** bois  
ou réf. **230763** bois-charbon :  
Foyer : H. 48 x L. 21,5 x P. 54,5 cm.  
**Puissance totale**  
**22,2 kW** bois ou **18,9 kW** charbon.



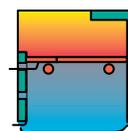
**Position intermédiaire**

**Réf. 230129** bois  
ou réf. **230729** bois-charbon :  
Foyer : H. 30 x L. 21,5 x P. 46,5 cm.  
**Réf. 230163** bois  
ou réf. **230763** bois-charbon :  
Foyer : H. 34,5 x L. 21,5 x P. 54,5 cm.  
**Puissance totale**  
**14,8 kW** bois ou **12,3 kW** charbon



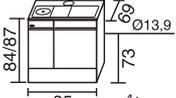
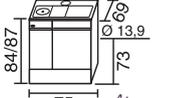
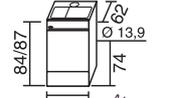
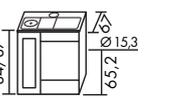
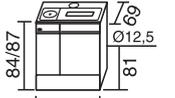
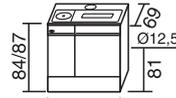
**Position haute**

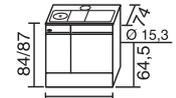
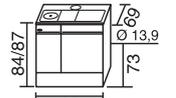
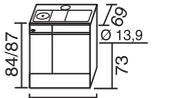
**Réf. 230129** bois  
ou réf. **230729** bois-charbon :  
Foyer : H. 17 x L. 21,5 x P. 46,5 cm.  
**Réf. 230163** bois  
ou réf. **230763** bois-charbon :  
Foyer : H. 21 x L. 21,5 x P. 54,5 cm.  
**Puissance totale**  
**7,4 kW** bois ou **6,3 kW** charbon



Les Arpèges Bois et Bois-Charbon sont conformes à la norme européenne NF EN 12 815.

# Bien choisir son fourneau **Arpège** ou **Symphonie**

CHAUFFAGE + CUISSON					
BOIS OU BOIS-CHARBON				FIOUL	
<p><b>BOIS-CHARBON</b> <b>240753*/260753</b> 10 kW au charbon - 10,5 kW au bois Four : H 29 x L 41 x P 40 cm Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm Poids : 209 kg. Bûches : 50 cm Volume corrigé chauffé 105 à 450 m<sup>3</sup></p>  <p>84/87 85 73 Ø13,9</p> <p><b>BOIS</b> <b>240153*/260153</b> Puissance : 10,5 kW Four : H 29 x L 41 x P 40 cm Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm Poids : 209 kg. Bûches : 50 cm Volume corrigé chauffé 105 à 450 m<sup>3</sup></p>	<p><b>BOIS-CHARBON</b> <b>240752</b> 9 kW au charbon - 10 kW au bois Four : H 29 x L 31 x P 40 cm Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm Poids : 195 kg. Bûches : 50 cm Volume corrigé chauffé 90 à 400 m<sup>3</sup></p>  <p>84/87 75 73 Ø13,9</p> <p><b>BOIS</b> <b>240152</b> Puissance : 10 kW Four : H 29 x L 31 x P 40 cm Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm Poids : 195 kg. Bûches : 50 cm Volume corrigé chauffé 90 à 400 m<sup>3</sup></p>	<p><b>BOIS-CHARBON</b> <b>240751</b> 7,5 kW au charbon - 8 kW au bois Four : H 30 x L 30 x P 40 cm Foyer : H 22 x L 16 x P 36 cm Poids : 130 kg. Bûches : 36 cm Volume corrigé chauffé 160 à 390 m<sup>3</sup></p>  <p>84/87 60 74 Ø13,9</p> <p><b>BOIS</b> <b>240151</b> Puissance : 8 kW Four : H 30 x L 30 x P 40 cm Foyer : H 22 x L 16 x P 36 cm Poids : 130 kg. Bûches : 33 cm Volume corrigé chauffé 160 à 390 m<sup>3</sup></p>	<p><b>BOIS</b> <b>240156</b> 12 kW au bois Four : H 29 x L 41 x P 40 cm Foyer : H 49 x L 22 x P 52 cm Poids : 212 kg. Bûches : 50 cm Volume corrigé chauffé 90 à 400 m<sup>3</sup></p>  <p>84/87 85 65,2 Ø15,3</p> <p><b>flamme</b> <b>VERTE</b></p>	<p><b>FIOUL</b> <b>242852</b> Puissance : 9 kW Four : H 29 x L 31 x P 40 cm Poids : 165 kg Volume corrigé chauffé 70 à 250 m<sup>3</sup></p>  <p>84/87 75 81 Ø12,5</p>	<p><b>FIOUL</b> <b>242853</b> Puissance : 10,5 kW Four : H 29 x L 41 x P 40 cm Foyer : H 30 x L 21,5 x P 40 cm Poids : 180 kg Volume corrigé chauffé 120 à 320 m<sup>3</sup></p>  <p>84/87 85 81 Ø12,5</p>

CUISSICENTRAL (CHAUFFAGE CENTRAL + CUISSON)					CHAUDIÈRES DE CUISINE
BOIS OU BOIS-CHARBON					BOIS OU BOIS-CHARBON
<p><b>BOIS-CHARBON</b> <b>230753*/250753</b> E.C.** au charbon - 15,3 kW au bois Four : H 29 x L 41 x P 40 cm Foyer : H 30 x L 21,5 x P 49 cm ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Poids : 208 kg. Bûches : 45 cm Puissance Rayonnée Charbon E.C.** / bois 8,5 kW Puissance Bouilleur Charbon E.C.** / bois 6,8 kW</p>  <p>84/87 85 73 Ø13,9</p> <p><b>BOIS</b> <b>230153*/250153</b> Puissance : 15,3 kW Four : H 29 x L 41 x P 40 cm Foyer : H 30 x L 21,5 x P 49 cm ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Poids : 208 kg. Bûches : 45 cm Puissance Rayonnée : 8,5 kW Puissance Bouilleur : 6,8 kW</p>	<p><b>BOIS-CHARBON</b> <b>230754*</b> 16,7 kW au charbon - 19,7 kW au bois Four : H 29 x L 41 x P 40 cm Foyer : H 30 x L 21,5 x P 49 cm ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Poids : 208 kg. Bûches : 45 cm Puissance Rayonnée charbon : 6,3 kW/bois : 10,7 kW. Puissance Bouilleur charbon : 10,4 kW/bois : 9 kW.</p>  <p>84/87 85 73 Ø13,9</p> <p><b>BOIS</b> <b>230154*</b> Puissance : 19,7 kW Four : H 29 x L 41 x P 40 cm Foyer : H 30 x L 21,5 x P 49 cm ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Poids : 208 kg. Bûches : 45 cm Puissance Rayonnée : 10,7 kW Puissance Bouilleur : 9 kW</p>	<p><b>BOIS-CHARBON</b> <b>230763*</b> 18,9 kW au charbon - 22,2 kW au bois Four : H 29 x L 41 x P 40 cm Foyer 3 positions ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Poids : 238 kg. Bûches : 50 cm Puissance Rayonnée charbon : 3,7 kW/bois : 8,2 kW. Puissance Bouilleur charbon : 15,2 kW/bois : 14 kW.</p>  <p>84/87 85 64,5 Ø15,3</p> <p><b>BOIS</b> <b>230163*</b> Puissance : 22,2 kW Four : H 29 x L 41 x P 40 cm Foyer 3 positions ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Poids : 238 kg. Bûches : 50 cm Puissance Rayonnée : 8,2 kW Puissance Bouilleur : 14 kW</p>	<p><b>BOIS-CHARBON</b> <b>230758*/250758</b> 11,9 kW au charbon - 11,3 kW au bois Four : H 29 x L 41 x P 40 cm Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Poids : 214 kg. Bûches : 50 cm Puissance Rayonnée Charbon : 7,9 kW/bois : 8,1 kW Puissance Bouilleur Charbon : 4 kW/bois : 3,2 kW Volume corrigé chauffé : 105 à 450 m<sup>3</sup></p>  <p>84/87 85 73 Ø13,9</p> <p><b>BOIS</b> <b>230158*/250158</b> Puissance : 11,3 kW Four : H 29 x L 41 x P 40 cm Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Poids : 214 kg. Bûches : 50 cm Puissance Rayonnée : 8,1 kW Puissance Bouilleur : 3,2 kW Volume corrigé chauffé : 105 à 450 m<sup>3</sup></p>	<p><b>BOIS-CHARBON</b> <b>230757*</b> 11,9 kW au charbon - 11,3 kW au bois Four : H 29 x L 31 x P 40 cm Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Poids : 200 kg. Bûches : 50 cm Puissance Rayonnée charbon : 4 kW/bois : 8,1 kW. Puissance Bouilleur charbon : 4 kW/bois : 3,2 kW. Volume corrigé chauffé : 90 à 400 m<sup>3</sup></p>  <p>84/87 75 73 Ø13,9</p> <p><b>BOIS</b> <b>230157*</b> Puissance : 11,3 kW Four : H 29 x L 31 x P 40 cm Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Poids : 200 kg. Bûches : 50 cm Puissance Rayonnée : 8,1 kW Puissance Bouilleur : 3,2 kW Volume corrigé chauffé : 90 à 400 m<sup>3</sup></p>	<p><b>BOIS-CHARBON</b> <b>230729*</b> 18,9 kW au charbon - 22,2 kW au bois Foyer 3 positions ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Poids : 166 kg. Bûches : 45 cm Puissance Rayonnée : charbon : 3,7 kW/bois : 8,2 kW. Puissance Bouilleur : charbon : 15,2 kW/bois : 14 kW.</p>  <p>84/87 43 73 Ø15,3</p> <p><b>BOIS</b> <b>230129*</b> Puissance : 22,2 kW Foyer 3 positions ECS par accumulation possible (par ballon séparé) Poids : 166 kg. Bûches : 45 cm Puissance Rayonnée : 8,2 kW Puissance Bouilleur : 14 kW</p>

\*Elles doivent être obligatoirement raccordées sur une installation de chauffage central en état de fonctionnement.  
Raccordement au circuit d'eau, départ et retour :  
• 33/42 mm (1 1/4") pour les réf. 230153, 230753, 230154, 230754, 230163, 230763, 230129 et 230729.  
• 26/34 mm (1") pour les réf. 230157, 230757, 230158 et 230758.

Les cuisinières bois-charbon ont des caractéristiques (puissance, rendement, taux de CO...) différentes selon le combustible utilisé bois ou charbon.

Arpège  
FIOUL

## La première cuisinière française estampillée NF Fioul...

Une seule énergie pratique : le fioul, pour trois fonctions essentielles : le chauffage (10,5 kW), la cuisson au four et le mijotage.

Cuisinière fioul Arpège  
réf. 242853 :

Foyer : H 30 x L 21,5 x P 55 cm.  
Four : H 29 x L 41 x P 40 cm.  
Puissance : 10,5 kW.

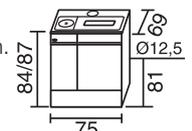
Existe aussi réf. 242852 :  
Puissance : 9 kW.

Coloris ARPÈGE Fioul :

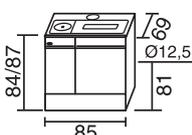
- émaillé brun
- émaillé blanc
- émaillé noir mat
- émaillé miroir

Pour finaliser le choix :

- Voir tableau ci-dessus.



Réf. 242852



Réf. 242853



**PRATIQUE**

**BRÛLEUR EXTRACTIBLE**  
facilite les opérations d'entretien.



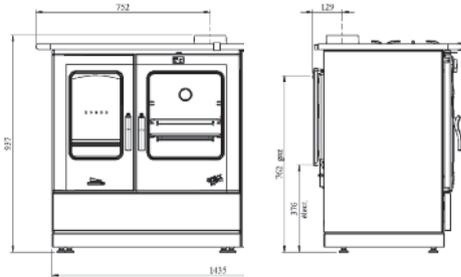
**AVEC RÉSERVOIR ET ALIMENTATION DIRECTE**



**NOUVEAUTÉ**

**Cuisinière Armonnie + extension avec couplage.**

Pour coupler les 2 cuisinières réf. 241100 et réf. 041600, vous devez prévoir le kit de raccordement réf. 965243.

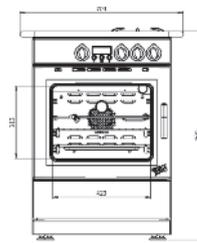


**Réf. : 241100 - Finition acier émaillé**  
H 90 x L 95,5 x P 62 cm

- Cuisinière bois
- Puissance **6,5 kW**.
- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m³**.
- Régulation manuelle.
- Poids 170 kg.
- Combustibles : **bûches de 50 cm**.
- Chargement avant et dessus.
- Buse de départ de Ø 139 mm.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 77,5 cm.
- Dimensions du four :  
H 37 x L 32 x P 41 cm

**Coloris ARMONNIE :**

-  émaillé blanc
-  émaillé noir
-  émaillé sable
-  émaillé carmin



**Réf. : 041600 - Finition acier émaillé**  
H 90 x L 70,4 x P 62,7 cm

- Cuisinière électrique
- Poids = 105 kg
- Dessus mixte :
  - 1 brûleur gaz 3000 W allumage électronique
  - 1 brûleur gaz 1750 W allumage électronique
  - 1 domino induction 2 foyers 1400W + booster arrière 2000 W
- Four électrique catalyse :
  - nouveau minuteur 3 touches sensibles
  - tournebroche
  - plaques intérieures autonettoyantes catalyse
- Dimensions intérieures du four :  
H 33 x L43 x P40 cm

**Coloris ARMONNIE :**

-  émaillé blanc
-  émaillé noir
-  émaillé sable
-  émaillé carmin

**BOIS**

Armonnie

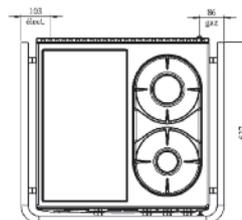
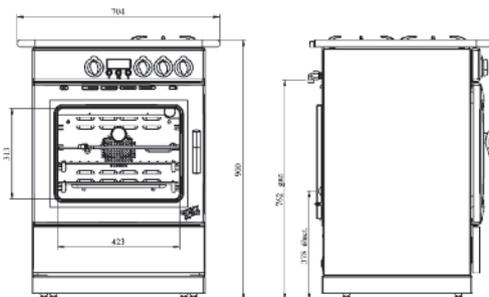


flamme  
VERTE

Le label  
du chauffage  
au bois



**NOUVEAUTÉ**



**1 Réf. : 041600 - Finition acier émaillé  
Effet flammé**

H 90 x L 70,4 x P 62,7 cm

- Cuisinière électrique
- Poids = 105 kg
- Dessus mixte :
  - 1 brûleur gaz 3000 W allumage électronique
  - 1 brûleur gaz 1750 W allumage électronique
  - 1 domino induction 2 foyers 1400W + booster arrière 2000 W
- Four électrique catalyse :
  - nouveau minuteur 3 touches sensibles
  - tournebroche
  - plaques intérieures autonettoyantes catalyse
- Dimensions intérieures du four :  
H 33 x L43 x P40 cm

**Coloris ARMONNIE :**

■ gris flammé

Autres coloris flammés : nous consulter.



**NOUVEAUTÉ**

**2 Réf. : 241101 - Finition céramique**

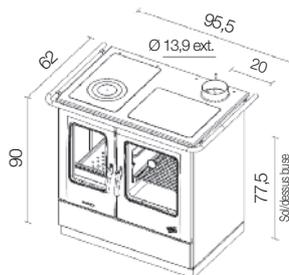
H 90 x L 95,5 x P 64,2 cm

- Cuisinière bois
- Puissance **6,5 kW**.
- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m³**.
- Régulation manuelle.
- Poids 185 kg.
- Combustibles : **bûches de 50 cm**.
- Chargement avant et dessus.
- Buse de départ de Ø 139 mm.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 77,5 cm.
- Dimensions du four :  
H 37 x L 32 x P 41 cm

**Coloris ARMONNIE :**

□ céramique blanc

■ céramique bordeaux



Dessus émaillé avec taque et cercles polis.



flamme  
VERTE | Le label  
du chauffage  
au bois



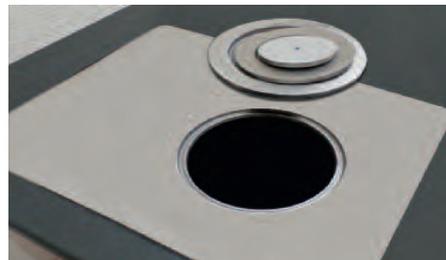
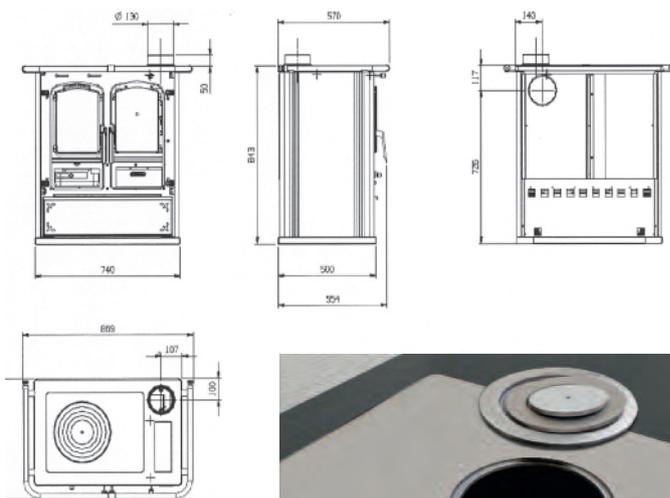
**Réf. : 240171**

H 84,3 x L 86,9 x P 55,4 cm

- Puissance **6 kW**.
- Volume corrigé chauffé **80 à 200 m³**.
- Régulation manuelle.
- Poids 166 kg.
- Combustibles : **bûches de 33 cm**.
- Chargement avant et dessus.
- Buse de départ de Ø 130 et 139 mm.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 79,6 cm.
- Dimensions du four :  
H 24,5 x L 30 x P 38,4 cm

**Coloris DIVOMES :**

-  émaillé blanc
-  émaillé noir
-  céramique sable
-  céramique rubis



Dessus émaillé avec taque et cercles polis.

**BOIS**  
Divomes

# Promes

**BOIS**



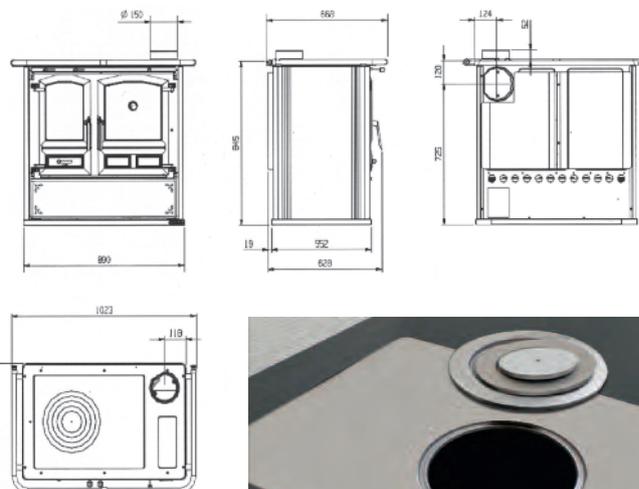
**Réf. : 240175**

H 84,5 x L 102,3 x P 62,8 cm

- Puissance **6,5 kW**.
- Volume corrigé chauffé **90 à 240 m<sup>3</sup>**.
- Régulation manuelle.
- Poids 200 kg.
- Combustibles : **bûches de 33 cm**.
- Chargement avant et dessus.
- Buse de départ de Ø 150 mm.
- Distance du sol au dessus de la buse de départ arrière : 80 cm.
- Dimensions du four :  
H 29,8 x L 33 x P 41 cm

**Coloris PROMES :**

- émaillé blanc
- émaillé noir
- céramique sable
- céramique rubis



Dessus émaillé avec taque et cercles polis.

*flamme*  
**VERTE** | Le label  
du chauffage  
au bois

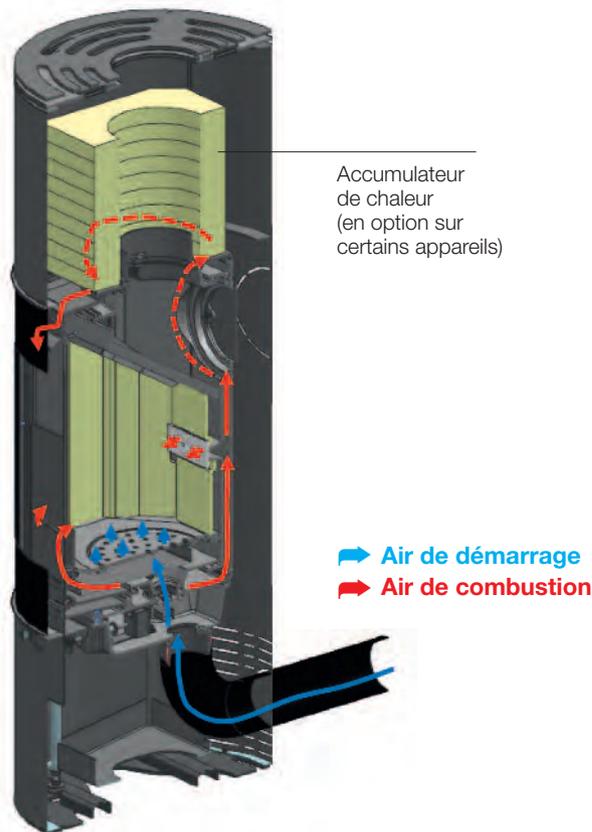
## Principe de fonctionnement d'un POËLE À BOIS

Le registre de démarrage et le registre de combustion sont ouverts dès l'allumage de l'appareil.

Lorsque l'appareil est démarré et bien chaud, il faut fermer le registre de démarrage.

Puis, le contrôle de la combustion se fait via le registre de combustion. Celui-ci amène de l'air à 3 niveaux :

- le chenet,
- le balayage de la vitre
- la double combustion.



Accumulateur de chaleur (en option sur certains appareils)

➡ Air de démarrage  
➡ Air de combustion

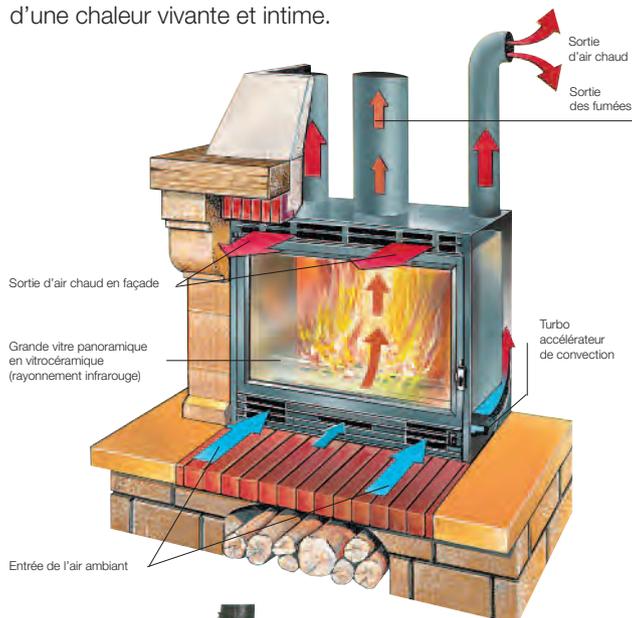
## Comment choisir son insert ?

Aujourd'hui, pour offrir à votre maison une cheminée qui diffuse une ambiance chaleureuse et reposante, vous devez prendre en compte deux qualités essentielles :

### LE RENDEMENT ET LA SÉCURITÉ.

**GODIN** vous propose une gamme complète d'inserts qui allient esthétique, efficacité et robustesse (p 138 à 152). D'installation et d'utilisation simples (voir illustration et plan de coupe), ces inserts (bois, gaz ou fioul) s'adaptent aisément à tous les styles d'intérieur.

La qualité **GODIN** vous garantit l'harmonie parfaite entre tradition et esthétique et vous offre le spectacle permanent d'une chaleur vivante et intime.



Sortie d'air chaud en façade

Grande vitre panoramique en vitrocéramique (rayonnement infrarouge)

Entrée de l'air ambiant

Réf. 0205 : Kit inox.

Homologué, idéal pour raccordement de nos inserts en sortie Ø 200 sur boisseaux 20 x 20,

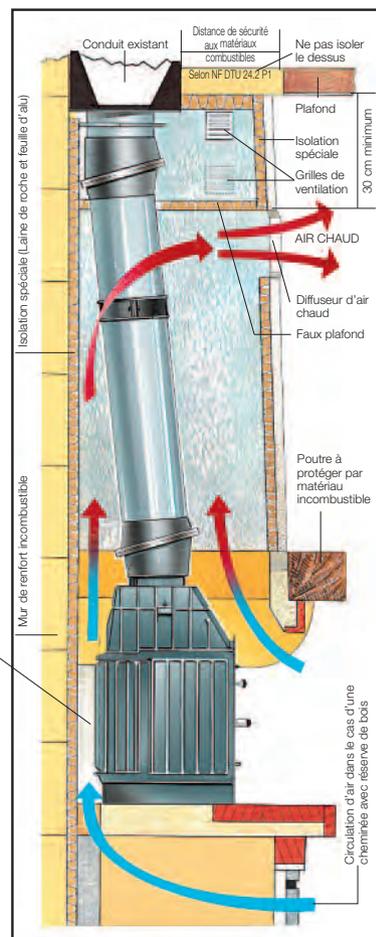
**OPTION** raccords spéciaux 25 x 25, 30 x 30, 20 x 40.

## Principe de fonctionnement d'un INSERT

L'air ambiant est prélevé à la base de la cheminée. Cet air est réchauffé soit dans la double paroi de l'appareil, soit dans le caisson de la cheminée.

**Exemple de montage d'un insert avec notre kit de raccordement 0205 inox.**  
**ATTENTION :** Ce montage doit être effectué en respect des règles du D.T.U. 24.2 et de nos notices techniques à consulter dans leur intégralité pour plus d'informations.

Prévoir 5 cm minimum pour la convection de l'air chaud.



Conduit existant  
Distance de sécurité aux matériaux combustibles  
Salon NF DTU 24.2 P1  
Ne pas isoler le dessus  
Plafond  
Isolation spéciale  
Grilles de ventilation  
30 cm minimum  
AIR CHAUD  
Diffuseur d'air chaud  
Faux plafond  
Poutre à protéger par matériau incombustible  
Mur de renfort incombustible  
Circulation d'air dans le cas d'une cheminée avec réserve de bois

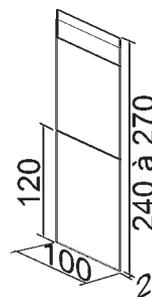




## Protection & déco...

Découvrez dans ces pages une collection complète d'articles destinés à mettre en valeur votre poêle dans la pièce que vous lui avez choisie. Ces accessoires jouent à la fois une fonction esthétique et pratique, car ils protègent votre habitat :

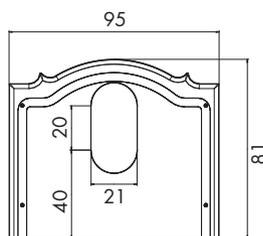
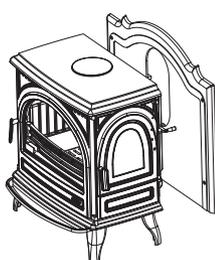
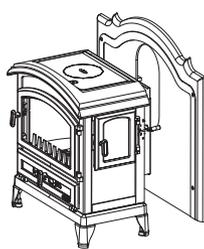
- les plaques de sol, afin d'éviter les rayures,
- les protections murales, qui font office d'écran thermique entre le poêle et le mur : elles évitent le noircissement dû aux poussières et le jaunissement des peintures.
- et les décors muraux, avant tout décoratifs.



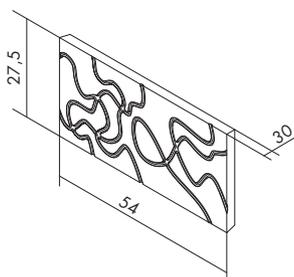
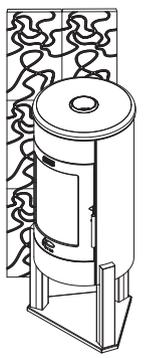
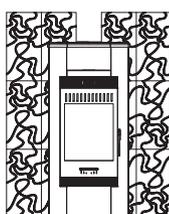
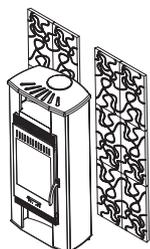
**Réf. 965137 :**  
 Plaque inox.  
 H 240 à 270  
 x L 100 x P 2 cm.

# Plaques

INOX & FONTE



**Réf. 965120 :**  
 H 81 x L 95 x P 3,9 cm.



**Réf. 965121 :**  
 H 54 x L 27,5 x P 3 cm.





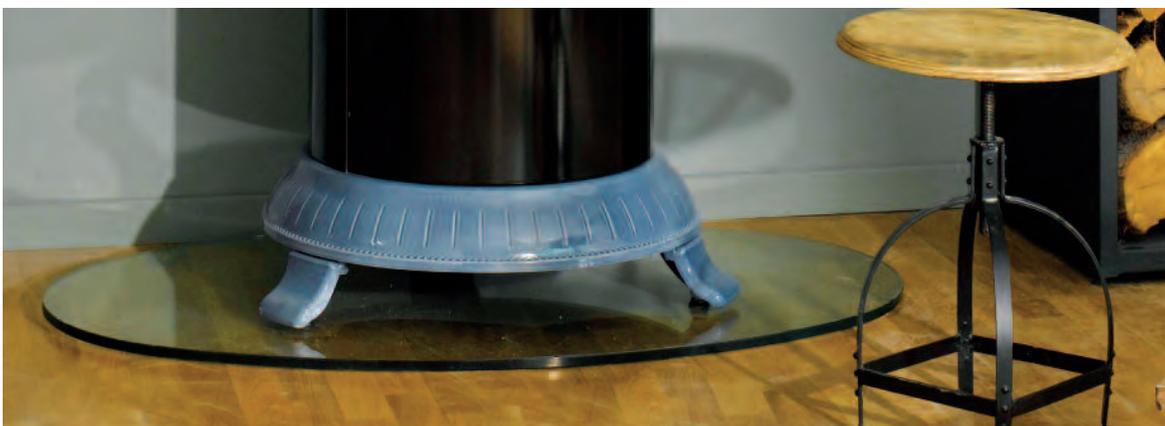
**RECTANGULAIRE**

**Réf. 965144 :**

L. 120 x Larg. 75 x Ep. 1,9 cm.

**Réf. 965145 :**

L. 120 x Larg. 75 x Ep. 0,8 cm.



**OVALE**

**Réf. 965138 :**

L. 125 x Larg. 80 x Ep. 1,9 cm.

**Réf. 965139 :**

L. 125 x Larg. 80 x Ep. 0,8 cm.

VERRE  
Plaques sol



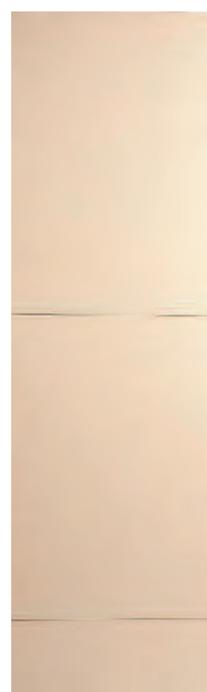
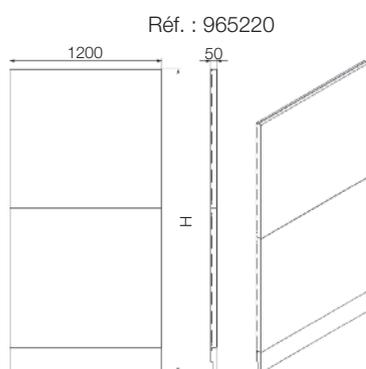
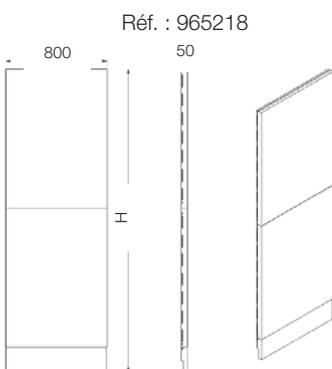
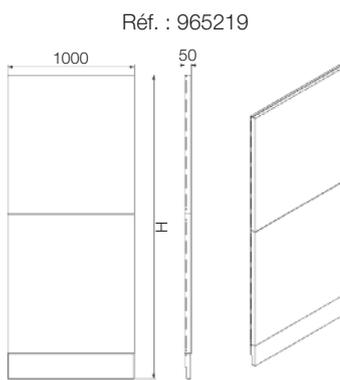
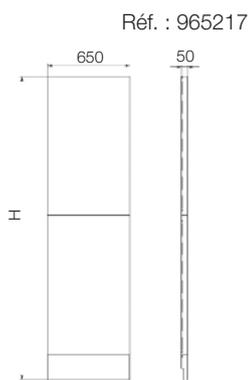
Faite de métal et d'isolant, la protection murale permet de réduire la distance de sécurité (donnée par le constructeur) par rapport aux matériaux combustibles adjacents. Elle évite les désagréments de noircissement dus aux poussières, le jaunissement des peintures... Le nettoyage s'effectue facilement avec un chiffon sec.



Noir

# Plaques

## DÉCORS MURAUX ACIER



Beige



Noir

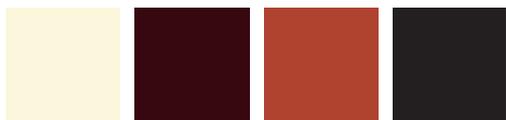


Noir

Les décors muraux sont purement décoratifs à la différence des plaques de protection.  
 Vous pouvez composer votre mur comme vous le souhaitez en additionnant les plaques décors  
 céramique de format 300 x 500 mm.



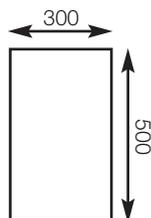
Cappuccino Anthracite Bordeaux Gris



Biscuit Chocolat Carmin Noir



Blanc



Réf. : 965215



Réf. : 965216

DÉCORS MURAUX CÉRAMIQUE

Plaques



# Poêles à pellets



## Respect de l'environnement

Issu du bois, le granulé ou pellet est un combustible à haut pouvoir calorifique, qui contient très peu d'humidité. Son rendement est donc élevé.

Avec son stockage facile car peu volumineux, son alimentation automatique, et son chauffage par diffusion au moyen d'un ventilateur, le poêle à pellets a ses adeptes.

C'est pourquoi GODIN vous en propose une gamme complète, dont nous vous présentons quelques modèles dans les pages suivantes.





Demandez notre catalogue spécifique POÊLES À PELLETS.



Pomas



Volnay



**Coloris**  
Acier émaillé blanc N°2, noir N°2 ou bordeaux N°2  
(voir coloris pages 206-207).

**LES POÊLES PELLETS**

# Landogne



# Mauriac



CE *flamme* VERTE | Le label du chauffage au bois

**Coloris**  
Acier émaillé blanc N°2, noir N°2 ou bordeaux N°2  
(voir coloris pages 206-207).



Égio



Cervon



**Coloris**  
Acier émaillé blanc N°2, noir N°2 ou bordeaux N°2  
(voir coloris pages 206-207).

LES POÊLES PELLETS

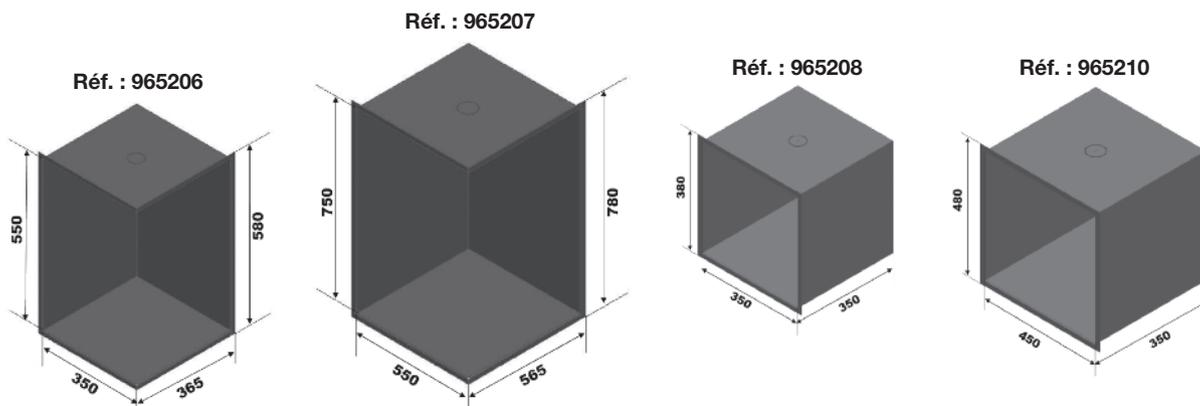
GODIN vous propose une large gamme de niches à bois et décoratives pouvant s'intégrer dans un mur ou un coffrage. Ces éléments décoratifs se déclineront sous différentes tailles et couleurs.

N'hésitez pas à consulter votre revendeur, tous nos produits sont réalisables sur mesure.

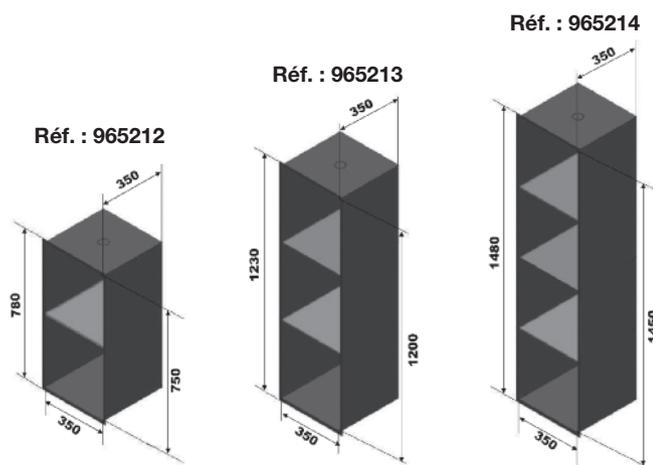
Quelques exemples ci-dessous de nos réalisations :

### Les niches décoratives en angle

### Les niches décoratives



### Les niches à bois



Niches  
BOIS & DÉCORATIVES



# Les pianos de cuisson : L'art de cuisiner comme un Pro



Souveraine 1500  
présentée en coloris inox.

L'art culinaire possède deux facettes : celle qui permet d'offrir à ses convives les plaisirs de la gastronomie et celle plus secrète qui apporte au cuisinier les joies de la création.

**GODIN** a conçu cette Souveraine pour ceux qui savourent intensément ces deux aspects.

Capable de toutes les performances exigées par les professionnels, elle pousse le raffinement jusqu'à se soucier de sa propre élégance.

# GODIN



Extrait du catalogue  
spécifique cuisson

**Coloris**  
(voir coloris catalogue cuisson page 90).



**LA CUISSON**

CUISSON

# La Châtelaine, le fourneau de toute une vie...



Châtelaine Pro  
dessus débordant  
réf. 021435,  
blanc décor.

Châtelaine

ATMOSPHÈRE UNIQUE

Elle recompose l'atmosphère, donne le ton et crée une harmonie où les senteurs, les souvenirs et les projets savoureux se lient en un art de vivre qui se déguste au quotidien.

Le temps de préparer le poulet, de cuire plusieurs légumes, le temps d'enfourner une tarte... avec la Châtelaine c'est le même instant !

Tout en elle est conçu pour que cuisiner soit une fête. Bois ou bois-charbon, gaz/électricité, fioul ou tout gaz, chaque détail a été pensé pour nous rendre la vie plus douce et nous laisser, conscience en paix, le temps de vivre.



Extrait du catalogue  
spécifique cuisson

**Coloris**  
(voir coloris catalogue cuisson page 90).





# Châtelaine

Grande Châtelaine  
dessus débordant **réf. 6436**,  
carmin rustique.  
Hotte **réf. 0543** assortie.



**Coloris**  
(voir coloris catalogue cuisson page 90).



**LA CUISSON**

# La Princesse, le plaisir de cuisiner !

Princesse1000 réf. 034600,  
présentée en coloris noir.  
Finition Chrome brillant.  
Hotte assortie réf. 162903.  
Dossier relief céramique  
réf. 965215.



Princesse  
DESSUS GAZ ET INDUCTION

Dès leur naissance, les Princesses ont eu la chance de s'appuyer sur les expériences et les compétences de leurs aînées : Châtelaines et autres Souveraines !

Avec une telle hérédité, la nouvelle génération de cuisinières GODIN ne demande qu'à vous satisfaire pleinement.

Mais le plus important sera que vous puissiez compter sur elle chaque jour, pour réjouir et combler les palais les plus exigeants.



CE 2004/108/CE  
2006/95/CE

**Coloris**  
(voir coloris catalogue cuisson page 90).



PRINCESSE 1000

Princesse



Princesse1000 réf. 034600,  
présentée en coloris noir.  
Finition Chrome brillant.  
Hotte assortie réf. 162903.  
Dossier relief céramique réf. 965215.

Princesse 1000  
réf. 034520  
dessus induction  
four pyrolyse noire.



CE 2004/108/CE  
2006/95/CE

Coloris  
(voir coloris catalogue cuisson page 90).

LA CUISSON

201

# La Souveraine, l'art de cuisiner comme un Pro...

Souveraine

ATMOSPHÈRE UNIQUE



Souveraine 1100  
présentée en coloris sable avec  
les options chromé velours  
et porte hublot  
(à préciser à la commande).

Dossier inox réf. 2012  
et hotte réf. 2027.

Coloris CUISINIÈRES & HOTTES :  
(voir coloris acier laqué p 206).

L'art culinaire possède deux facettes : celle qui permet d'offrir à ses convives les plaisirs de la gastronomie et celle plus secrète qui apporte au cuisinier les joies de la création.

GODIN a conçu cette Souveraine pour ceux qui savourent intensément ces deux aspects.

Capable de toutes les performances exigées par les professionnels, elle pousse le raffinement jusqu'à se soucier de sa propre élégance.

**GODIN**

Coloris  
(voir coloris catalogue cuisson page 90).



CE 2004/108/CE  
2006/95/CE

# L'Exquise, le raffinement à son apogée...



LE RAFFINEMENT  
Exquise

Exquise réf. 161901 couleur noire  
Dossier réf. 181901  
L 115 x H 88 x P 6 cm

Inspiré d'un ancien modèle de 1907, GODIN remet au goût du jour avec l'Exquise, l'esthétique des fourneaux traditionnels.

Si elle a su conserver son charme d'antan, cette cuisinière cache sous sa carrosserie une merveille de technicité : équipée au choix de 5 brûleurs gaz de taille différente ou de 4 plaques électriques ou vitrocéramiques avec grill viande électrique, l'Exquise affiche des performances culinaires haut de gamme.

Chaque détail a été pensé pour que cuisiner devienne un vrai plaisir : mijoter, griller, rôtir, réchauffer, gratiner... toutes les combinaisons sont autorisées !

Une cuisinière qui ne manque ni d'âme ni de précision.



Coloris  
(voir coloris catalogue cuisson page 90).



LA CUISSON

203

# LES COCOTTES



**GODIN** est également précurseur dans le domaine des cocottes en fonte. En effet, cette gamme de produits est fabriquée dès le début du XX<sup>ème</sup> siècle dans la fonderie de Guise. Grâce à une fonte émaillée de haute qualité, fabriquée en France, les cocottes **GODIN** sont esthétiques, performantes et résistantes. Découvrez les nombreux avantages de ce matériau, ainsi que l'assortiment et les coloris.

## La fonte émaillée, un matériau idéal pour la cuisson.

La fonte est un matériau 100% recyclable. Résistante et durable, elle est parfaitement adaptée à tous types de cuisson, notamment les plats mijotés.

En effet, la fonte emmagasine la chaleur, et la restitue doucement et longtemps.

Elle passe également au four.

De quoi mitonner de bons petits plats en réalisant des économies d'énergie !

## Une gamme complète

Esthétique avec son design équilibré, son couvercle plat et ses larges poignées, la cocotte **GODIN** passe aisément de la cuisine au service à table.

Disponible dans 15 diamètres et 8 coloris, elle se décline en forme ronde et ovale, couvercle à oreilles ou à bouton.

De quoi satisfaire les cuisiniers les plus exigeants !



## De nombreux bénéfices



Revêtement en émail intérieur/extérieur



Poignées larges : praticité + sécurité



Bouton inox : passe au four



Couvercle avec picots : cuisson moelleuse\*

## Un matériau compatible tous feux



Passe au four



Compatible tous feux dont induction

## Une technologie adaptée au mijotage



Cuisson moelleuse

\*Les picots situés sur le couvercle transforment la condensation en gouttelettes d'eau, qui retombent sur les aliments pour les rendre plus moelleux.

# Une palette de 8 coloris



Un assortiment large : *Les Cocottes* rondes et ovales

## 8 cocottes rondes

Référence	Diamètre	Poids	Contenance
<b>850007</b>	Ø 10 cm	0,77 kg	0,28 litre (lot de 6)
<b>850008</b>	Ø 14 cm	1,50 kg	0,57 litre (lot de 2)
<b>850001</b>	Ø 17 cm	2,67 kg	1,50 litres
<b>850002</b>	Ø 19 cm	3,30 kg	2 litres
<b>850003</b>	Ø 23 cm	4,54 kg	3 litres
<b>850004</b>	Ø 25 cm	5,14 kg	4 litres
<b>850005</b>	Ø 27 cm	5,78 kg	4,5 litres
<b>850006</b>	Ø 33 cm	8,37 kg	8,4 litres



## 7 cocottes ovales



Référence	Diamètre	Poids	Contenance
<b>851001</b>	Ø 26 cm	4,8 kg	3,7 litres
<b>851002</b>	Ø 28 cm	5,4 kg	4,5 litres
<b>851003</b>	Ø 30 cm	6 kg	5 litres
<b>851004</b>	Ø 34 cm	7,3 kg	7,2 litres
<b>851005</b>	Ø 34 cm (à oreilles)	7,3 kg	7,2 litres
<b>851006</b>	Ø 36 cm	7,9 kg	8 litres
<b>851007</b>	Ø 40 cm	10 kg	12 litres



Cocottes

### L'acier émaillé



### L'acier peint



### L'inox

### La fonte émaillée



**Pour la disponibilité se reporter à la page du produit.**

\*Spécifique pour modèle Courances.

## La céramique

### Mate



Blanc mat

Biscuit mat

Cappucino mat

Carmin mat

Bordeaux mat



Taupe mat

Gris mat

Anthracite mat

Chocolat mat

Noir mat

### Brillante



Blanc brillant

Biscuit brillant

Cappucino brillant

Carmin brillant

Bordeaux brillant



Taupe brillant

Gris brillant

Anthracite brillant

Chocolat brillant

Noir brillant

Mirror\*

### Décors



Poly/Blanc

Poly/Biscuit

Bleu/Blanc

Bleu/Biscuit

### La pierre



Pierre bleue

Pierre marbrière

Granit tendance noir

### Le granit (Rustenbourg)



Gamme

\*Mirror : Spécifique à certains produits, consultez votre revendeur.

Les coloris sont montrés à titre indicatif. En raison des techniques de reproduction et d'impression, la couleur des échantillons peut varier avec les produits et ne peut en aucun cas être source de réclamations. Rapprochez-vous de votre distributeur pour voir les coloris compatibles avec votre appareil.

# Index Alphanumérique

RÉFÉRENCE DU PRODUIT	NOM DU PRODUIT	PAGES	RÉFÉRENCE DU PRODUIT	NOM DU PRODUIT	PAGES	RÉFÉRENCE DU PRODUIT	NOM DU PRODUIT	PAGES
3101	Jurassien	119	3877	Norvégien	167	368102	Grand Bois à clapet	35
3102	Jurassien	119	5152	Insert Hydro	152	369102	Biodesign	59
3119	Art Déco	123	310101	Norvégien	119	369104	Vermand	55
3121	Petit Godin	93	310103	Canadien	118	369106	Opale	34
3144	Régence	116	310105	Petit Godin	93	369109	Crystal 1	125
3145	Régence	117	310701	Norvégien	156	369112	Persan	126
3147	Chamonix	160	325101	Colonial	123	369113	Uzon	42
3163	Insert	144	350104	Chamonix XXL (émaillé)	58	369115	Rolling	53
3170	Insert	141	350104	Chamonix XXL (faïence)	136	369119	Corail	127
3178A	Insert	141	362101	Eco	96	371101	Topaze	41
3242	Ventoux	160	362112	Petit Chinon	95	371102	Topaze double face	41
3257	Insert	144	362113	Chinon	95	371105	Orlando	37
3258	Insert	147	362114	Grand Chinon	94	371106	Topaze	40
3268	Insert	147	362115	Grand Chinon étuve	94	371109	Graphic	36
3358	Insert	147	363101	Eco	96	371113	Gênes	38
3368	Insert	147	363102	Eco	96	371120	Brive	63
3401	Jurassien	163	363104	Eco	137	371123	Dax	61
3403	Jurassien	163	363105	Eco	137	371127	Mihot	62
3426	Petit Godin	164	364101	Cerval	97	373103	Mélèze 3	79
3427	Petit Godin	164	364102	Brûlhaut	56	373104	Mélèze 4	78
3430	Petit Godin	164	364103	Brûlhaut	57	373106	Petit Mélèze	81
3444	Régence	162	364104	Brûlhaut	56	373112	Mont Doré	66
3451	Insert gaz 600	165	364105	Brûlhaut	57	373115	Shasta	67
3461	Insert gaz 700	165	364108	Brûlhaut	55	373126	Mérapi 2	75
3475	Norvégien	163	364109	Brûlhaut	55	373129	Cubéco	72
3701	Jurassien	158	364112	Cervalou	97	373133	Kilavéa 2	70
3708	Ariégeois	159	364118	Exotic	60	373135	Petit Mélèze d'angle	82
3720A	Petit Godin	155	364120	Chevannes	98	373136	Cubéco 2	73
3721A	Petit Godin	155	364131	Beauregard	54	373138	Corbion	76
3726	Petit Godin	154	366101	Carvin	121	373139	Kilavéa 3	71
3727	Petit Godin	154	366102	Petit Carvin	120	373140	Mélèze Medium	80
3736	Belle Epoque	155	366103	Carvin porte décor	121	373145	Arbret	65
3753	Ariégeois	159	366104	Petit Carvin porte décor	120	373147	Mouriez	68/69
3755	Régence	158	366109	Seclin	118	373148	Mensay	74
3760	Eco	159	366149	Revin Top	122	374101	Massay	31
3801	Jurassien	169	366401	Carvin	163	374102	Beaufay	32
3803	Jurassien	169	366415	Gastins	162	374105	Pyléa	83
3807	Ariégeois	168	366701	Petit Carvin	156	374106	Quessoy	33
3826	Petit Godin	169	366702	Petit Carvin	156	374108	Quessoy avec soufflerie	33
3852	Ariégeois	168	366719	Revin BC2	157	376001	Alba	39
3863	Grand Ariégeois	168	366801	Carvin	167	377101	Bermudes	47
3866	Ariégeois	168	368101	Grand Bois	35	377106	Trécault	46

RÉFÉRENCE DU PRODUIT	NOM DU PRODUIT	PAGES	RÉFÉRENCE DU PRODUIT	NOM DU PRODUIT	PAGES	RÉFÉRENCE DU PRODUIT	NOM DU PRODUIT	PAGES
377111	Petit Godin	92	400118	Chezy 8 kW	16	660172	Insert Visi 75-F turbo	142
377116	Petit Godin	93	400119	Etuvia 5,6 kW	28	660173	Insert Visi 75-V turbo	143
377117	Lamta	49	400120	Etuvia 8 kW	28	660174	Insert Visi 85-F	142
377130	Galatée	26	400176	Novellus 5,6 kW	23	660175	Insert Visi 85-V	143
377131	Néo	91	400178	Novellus 8 kW	23	660176	Insert Visi 85-F turbo	142
377137	Petit Néo	90	400191	Séгур 5,6 kW	21	660177	Insert Visi 85-V turbo	143
388102	Galey	99	400192	Styl design 5,6 kW	22	665101	Insert	144
388105	Pisay	27	400193	Séгур 8 kW	21	665103	Insert Rustique	146
388106	Galey sur pied	99	400194	Styl design 8 kW	22	680101	Cantou	84
388107	Cérafonte	25	400196	Tertre 5,6 kW	17	680102	Cantou	85
388113	Courances	24	400198	Tertre 8 kW	17	680114	Cantou d'angle	88
388114	Silinda	102	410101	Brimont	30	680115	Cantou d'angle	88
388115	Calina	104	420001	Baguéra	64	680116	Insert Osmose	152
388117	Cube	114	420002	Bagatelle	64	680127	Cantou rustique	86
388118	Eclipse	110	420011	Taéga	115	680141	Odéon 1	43
388124	Siréna	103	420012	Talisman	115	680142	Odéon 2	44
388129	Cali	105	630104	Lavandin	130	680146	Cantou Liseron	87
388130	Equinox	101	630107	Alpinia	132	680151	Cantou d'angle rustique	89
388131	Eliot	111	630109	Romarin	131	680154	Odéon 3	45
389103	Golden	108	630115	Muscari	134	680160	Bornéo	77
389104	Madras	109	630116	Constance	133			
389105	Misti pied tournant	106	630121	Hibiscus	129			
389113	Luxor	50	630129	Cardamome	135			
389125	Misti pied fixe	107	630402	Constance gaz	165			
389130	Equirre pied fixe	100	660101	Insert	141			
389131	Equirre pied tournant	100	660125	Insert	145			
389143	Fonteval	113	660126	Insert	145			
389144	Fontemont	112	660136	Insert	139			
389147	Luxor 4	51	660138	Insert	139			
389149	Luxor 3	52	660139	Insert	140			
389153	Ternoise	48	660143	Insert	140			
390101	Chauffette	123	660144	Insert Hydro	151			
400101	Arcy 5,6 kW	20	660145	Insert	146			
400102	Artas 5,6 kW	19	660151	Insert Hydro	150			
400103	Arcy 8 kW	20	660160	Insert Chanot	148			
400104	Artas 8 kW	19	660161	Insert Préfond	148			
400105	Barella 5,6 kW	29	660165	Magnolia	128			
400106	Barella 8 kW	29	660166	Insert Visi 65-F	142			
400111	Cadène 5,6 kW	18	660167	Insert Visi 65-V	143			
400112	Candor 5,6 kW	15	660168	Insert Visi 65-F turbo	142			
400114	Chezy 5,6 kW	16	660169	Insert Visi 65-V turbo	143			
400115	Cadène 8 kW	18	660170	Insert Visi 75-F	142			
400116	Candor 8 kW	15	660171	Insert Visi 75-V	143			

## Les complémentaires

NOM DU PRODUIT	PAGES
Plaques inox et fonte	188
Plaques de sol verre	189
Plaques murales	190/191
Niches	196
Matières et coloris	206/207



NOM DU PRODUIT	RÉFÉRENCE DU PRODUIT	PAGES	NOM DU PRODUIT	RÉFÉRENCE DU PRODUIT	PAGES	NOM DU PRODUIT	RÉFÉRENCE DU PRODUIT	PAGES
Alba	376001	39	Cantou d'angle rustique	680151	89	Etuvia 8 KW	400120	28
Alpinia	630107	132	Cantou Liseron	680146	87	Exotic	364118	60
Arbret	373145	65	Cantou rustique	680127	86	Fontemont	389144	112
Arcy 5,6 kW	400101	20	Cardamome	630129	135	Fonteval	389143	113
Arcy 8 kW	400103	20	Carvin	366101	121	Galatée	377130	26
Ariégeois	3708	159	Carvin	366401	163	Galey	388102	99
Ariégeois	3753	159	Carvin	366801	167	Galey sur pied	388106	99
Ariégeois	3807	168	Carvin porte décor	366103	121	Gastins	366415	162
Ariégeois	3852	168	Cérafonte	388107	25	Gênes	371113	38
Ariégeois	3866	168	Cerval	364101	97	Golden	389103	108
Art Déco	3119	123	Cervalou	364112	97	Grand Ariégeois	3863	168
Artas 5,6 kW	400102	19	Chamonix	3147	160	Grand Bois	368101	35
Artas 8 kW	400104	19	Chamonix XXL (émaillé)	350104	58	Grand Bois à clapet	368102	35
Bagatelle	420002	64	Chamonix XXL (faïence)	350104	136	Grand Chinon	362114	94
Baguéra	420001	64	Chauffette	390101	123	Grand Chinon étuve	362115	94
Barella 5,6 kW	400105	29	Chevannes	364120	98	Graphic	371109	36
Barella 8 kW	400106	29	Chezy 5,6 kW	400114	16	Hibiscus	630121	129
Beaufay	374102	32	Chezy 8 kW	400118	16	Insert	3163	144
Beauregard	364131	54	Chinon	362113	95	Insert	3170	141
Belle Epoque	3736	155	Colonial	325101	123	Insert	3178A	141
Bermudes	377101	47	Constance	630116	133	Insert	3257	144
Biodesign	369102	59	Constance gaz	630402	165	Insert	3258	147
Bornéo	680160	77	Corail	369119	127	Insert	3268	147
Brimont	410101	30	Corbion	373138	76	Insert	3358	147
Brive	371120	63	Courances	388113	24	Insert	3368	147
Brûlhaut	364102	56	Crystal 1	369109	125	Insert	660101	141
Brûlhaut	364103	57	Cube	388117	114	Insert	660125	145
Brûlhaut	364104	56	Cubéco	373129	72	Insert	660126	145
Brûlhaut	364105	57	Cubéco 2	373136	73	Insert	660136	139
Brûlhaut	364108	55	Dax	371123	61	Insert	660138	139
Brûlhaut	364109	55	Eclipse	388118	110	Insert	660139	140
Cadène 5,6 kW	400111	18	Eco	3760	159	Insert	660143	140
Cadène 8 kW	400115	18	Eco	362101	96	Insert	660145	146
Cali	388129	105	Eco	363101	96	Insert	665101	144
Calina	388115	104	Eco	363102	96	Insert Chanot	660160	148
Canadien	310103	118	Eco	363104	137	Insert gaz 600	3451	165
Candor 5,6 kW	400112	15	Eco	363105	137	Insert gaz 700	3461	165
Candor 8 kW	400116	15	Eliot	388131	111	Insert Hydro	5152	152
Cantou	680101	84	Equinox	388130	101	Insert Hydro	660144	151
Cantou	680102	85	Equirre pied fixe	389130	100	Insert Hydro	660151	150
Cantou d'angle	680114	88	Equirre pied tournant	389131	100	Insert Osmose	680116	152
Cantou d'angle	680115	88	Etuvia 5,6 kW	400119	28	Insert Préfond	660161	148

NOM DU PRODUIT	RÉFÉRENCE DU PRODUIT	PAGES
Insert Rustique	665103	146
Insert Visi 65-F	660166	142
Insert Visi 65-F turbo	660168	142
Insert Visi 65-V	660167	143
Insert Visi 65-V turbo	660169	143
Insert Visi 75-F	660170	142
Insert Visi 75-F turbo	660172	142
Insert Visi 75-V	660171	143
Insert Visi 75-V turbo	660173	143
Insert Visi 85-F	660174	142
Insert Visi 85-F turbo	660176	142
Insert Visi 85-V	660175	143
Insert Visi 85-V turbo	660177	143
Jurassien	3101	119
Jurassien	3102	119
Jurassien	3401	163
Jurassien	3403	163
Jurassien	3701	158
Jurassien	3801	169
Jurassien	3803	169
Kilavéa 2	373133	70
Kilavéa 3	373139	71
Lamta	377117	49
Lavandin	630104	130
Luxor	389113	50
Luxor 3	389149	52
Luxor 4	389147	51
Madras	389104	109
Magnolia	660165	128
Massay	374101	31
Mélèze 3	373103	79
Mélèze 4	373104	78
Mélèze Medium	373140	80
Mensay	373148	74
Mérapi 2	373126	75
Mihot	371127	62
Misti pied fixe	389125	107
Misti pied tournant	389105	106
Mont Doré	373112	66
Mouriez	373147	68/69
Muscari	630115	134
Néo	377131	91
Norvégien	3475	163

NOM DU PRODUIT	RÉFÉRENCE DU PRODUIT	PAGES
Norvégien	3877	167
Norvégien	310101	119
Norvégien	310701	156
Novellus 5,6 kW	400176	23
Novellus 8 kW	400178	23
Odéon 1	680141	43
Odéon 2	680142	44
Odéon 3	680154	45
Opale	369106	34
Orlando	371105	37
Persan	369112	126
Petit Carvin	366102	120
Petit Carvin	366701	156
Petit Carvin	366702	156
Petit Carvin porte décor	366104	120
Petit Chinon	362112	95
Petit Godin	310105	93
Petit Godin	3121	93
Petit Godin	3426	164
Petit Godin	3427	164
Petit Godin	3430	164
Petit Godin	3720A	155
Petit Godin	3721A	155
Petit Godin	3726	154
Petit Godin	3727	154
Petit Godin	3826	169
Petit Godin	377111	92
Petit Godin	377116	93
Petit Mélèze	373106	81
Petit Mélèze d'angle	373135	82
Petit Néo	377137	90
Pisay	388105	27
Pyléa	374105	83
Quessoy	374106	33
Quessoy avec soufflerie	374108	33
Régence	3144	116
Régence	3145	117
Régence	3444	162
Régence	3755	158
Revin BC2	366719	157
Revin Top	366149	122
Rolling	369115	53
Romarin	630109	131

NOM DU PRODUIT	RÉFÉRENCE DU PRODUIT	PAGES
Seclin	366109	118
Séгур 5,6 kW	400191	21
Séгур 8 kW	400193	21
Shasta	373115	67
Silinda	388114	102
Siréna	388124	103
Styldesign 5,6 kW	400192	22
Styldesign 8 kW	400194	22
Taéga	420011	115
Talisman	420012	115
Ternoise	389153	48
Tertre 5,6 kW	400196	17
Tertre 8 kW	400198	17
Topaze	371101	41
Topaze	371106	40
Topaze double face	371102	41
Trécault	377106	46
Uzon	369113	42
Ventoux	3242	160
Vermand	369104	55

## Les complémentaires

NOM DU PRODUIT	PAGES
Plaques inox et fonte	188
Plaques de sol verre	189
Plaques murales	190/191
Niches	196
Matières et coloris	206/207



### AVERTISSEMENT :

Ce catalogue présente la Gamme GODIN, disponible sur le marché français. Certains produits peuvent ne pas être disponibles pour certains marchés étrangers, particulièrement en dehors de la C.E.E.

Sur demande, nous tenons à votre disposition les notices techniques détaillées de chaque référence. Afin d'améliorer constamment la qualité de ses produits, la société GODIN se réserve le droit de modifier ses appareils sans préavis. Toutes les dimensions et caractéristiques annoncées sont sujettes à variation en fonction des impératifs techniques. La disponibilité des produits peut varier. Dans tous les cas se reporter au tarif en vigueur.

**LES TEINTES DES APPAREILS PRÉSENTÉS SONT INDICATIVES COMPTE TENU DES TECHNIQUES DE REPRODUCTION ET DE FABRICATION. CE DOCUMENT N'EST PAS CONTRACTUEL.**  
Édition Juillet 2016. Création et réalisation PUBLICITÉ TOUCHANT.  
Photos : QUAIS DE L'IMAGE, Studio AMONIC, Gilles GALOYER, FABRE/RENARD, Thierry DUEZ, Didier FAUTHOUX/SCRIPTO REIMS, GODIN et X.





BOIS



GAZ



FIOUL



CHARBON



**GODIN S.A.**  
02120 GUISE (France)  
INTERNET : <http://www.godin.fr>

TVA N° FR 82 835 480 294  
R.C. ST-QUENTIN B 835 480 294  
S.A. au capital de 1.562.820 E

DISTRIBUÉ PAR